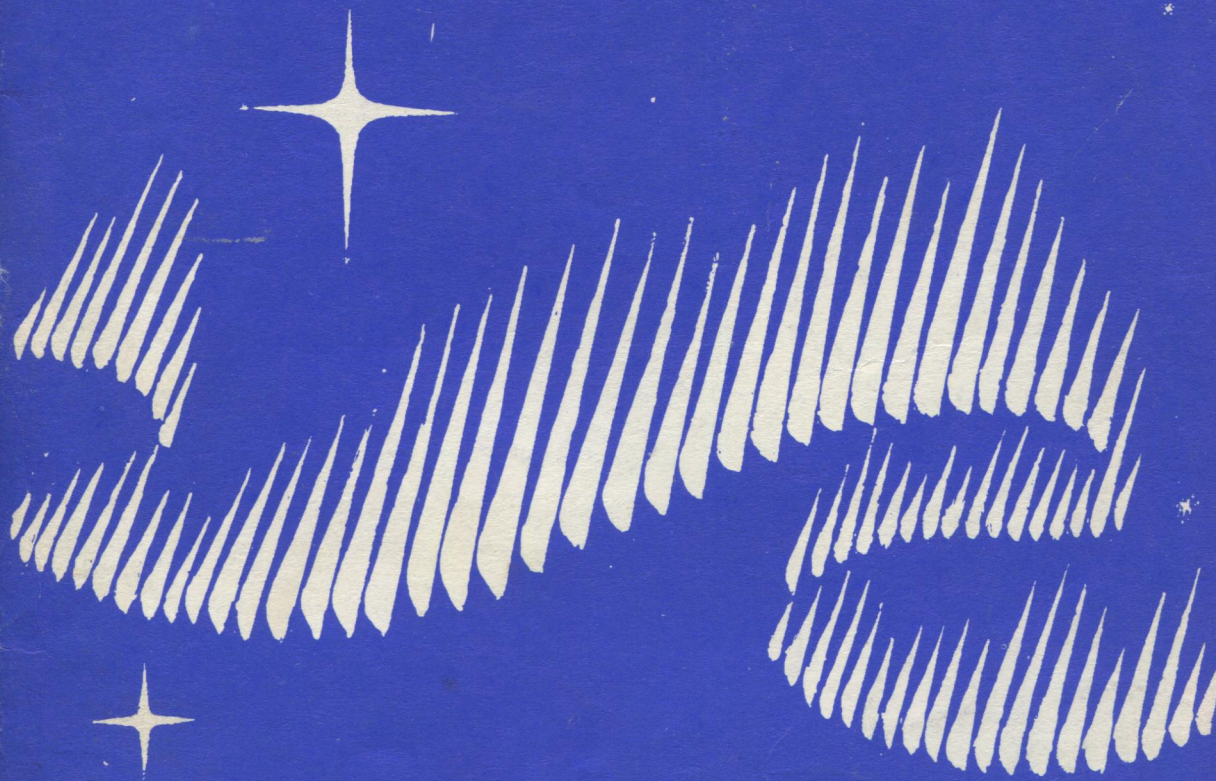


ISSN 0134-4323



The monthly magazine «North Star»

ВОЙВЫВ КОДЗУВ

КОМИ
ЙӖЗЛӖН
ЖУРНАЛ

2 ' 99



Став рөмгясөн ловзё коми му художник Г. Кудяшевлөн серпасъсын.
Георгий Васильевич, мустөм война пыр мунөм морт, торъя нимкодя
кылö асьсö войвывса лөнъ вөр-ваын.

Снимайтис Р. Н о г и н.



ВОЙВЫВ КОДЗУВ



БЫД ТӐЛЫССЯ ЛИТЕРАТУРНО-
ХУДОЖЕСТВЕННОЙ
ЖУРНАЛ

2

ФЕВРАЛЬ
(УРАСЬӐМ)
1999

ПЕТӐ 1926 ВОСЯНЬ



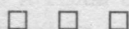
ЛЭДЗӐНЫ:

КОМИ
ГИЖЫСЬЯСЛӐН
КОТЫР

КОМИ
РЕСПУБЛИКАСА
ПЕЧАТЬ
УПРАВЛЕНИЕ



СЫКТЫВКАР



ТАЙӐ НОМЕРЫН:

Геннадий ЮШКОВ. Бива. Роман 3

А. С. ПУШКИНЛӐН ЧУЖАН ЛУНСЯНЬ
200 ВО ТЫРИГКЕЖЛӐ

Тима ВЕНЬ. ЫргӐн вӐла. Петербурга повесть 25

Юрий КОВРИЖНЫХ. МырпомлӐн еджыд дзоридзьяс.
Повесть 36

РӐДВУЖ ЛИТЕРАТУРАЫСЬ

Николай АБРАМОВ. Страда. СӕрмӐм муслун.
Кывбуръяс 61

Марина ТАРАСОВА. Куим мойд. 63

ЧУЖАН МУ, ЧУЖАН КЫВ

Леонид ЖДАНОВ. Войвыв йылысь туй выв
пасйӐдъяс. 67

ИСТОРИЯ ЛИСТ БОКЪЯСЫСЬ

Д.ФОКОШ-ФУКС. КомияслӐн ловзьӐм. 70

ЕМВАСА ВАЖ ОЛӐМЫСЬ

Александр ЩАНОВ. Ёгор Вась. 74

ПОШТА КУДЙЫСЬ

А. И. ПОТАПОВА. Сӕвмам-ӕ кыдзи войтыр? 79



© «Войвыв кодзув» («Северная звезда»), 1998 г.

СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА



*Ежемесячный
литературно-художественный
журнал*



Учредители:

СОЮЗ ПИСАТЕЛЕЙ РЕСПУБЛИКИ КОМИ

**УПРАВЛЕНИЕ ПЕЧАТИ
РЕСПУБЛИКИ КОМИ**



РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Главный редактор

Михаил
ЕЛЬКИН

Альберт
ВАНЕЕВ

Виктор
НАПАЛКОВ

Ответственный
секретарь

Алексей
ОДИНЦОВ

Владимир
ТИМИН



Б И В А

РОМАН

4

ЛӨСЬЫД ЭСЬКӨ керка водзад, асыя шонди улад, пукавнытö да. Некыт нин абу сьöкыд юриды, чорзбылö нин сойыд, шамыртлан китö да, коркö регыдөн и зумыд кок йылö сувтан. Пукав да апав сöмын морöс пыдиддыд йиджавлысь кос сынöдсö. И нинöмысь эн шогав, нинöм эн сибöд юрад.

Да он тай пукав сидзтö! Висьмис да эз кö и волы садыс, биавлöмсыс и эштис, эськö мынöма нин и вöли олöмсыс-а, көнкö Енмыс динын нин и лэбалис лолыс. А öни, бөр на со ловзис да, абу нин сэтшöм и колан водзö олöмыс, курзьöдлö нин сыысь. Да ковмас öд овны. Вöчас нö мыйкö асьсö?

Ош гыжйөн и кырыштлис сьöлöмсö Шонаыслөн сысянь нöбасьöмыс. Юрсö кералан мыжсö и корсис аслыс Уна водзас. И он ыстысь кодкö да мыйкö вылö, он кö нин Шона вылас и вожöд ставсö, да сыысь öд аслад жö кывйыд косьмас. Висьтасыни и кольö Унаыслы, да оз на, гашкö, юрсö керав, песас-песас лөксö, лөвтас и зымкьялас, да вочасөн инö и пуктас лоöмторсö. Но висьтасынысö и эз на тырмы Биярлөн лолыс, арöдыс на энөвтöдчис, Шонаыслөн кынöмыс тöдчытöдз.

Мöд шогыс на, сьöд бужöдөн вылысас и öшаланыс, дилькйöдлис да сутшиктöдлис сийöс синваыс сорөн. Корны нин со волöмаöсь висигкостаыс, локтö пö нин Сэпöыс да. А асьныс нö оз вермыны сувтöднысö, некодлы Памаыслы тшöктынысö, бара сэтчö Бияр и ковмöма? Соталö пö Сэпöыс комиыслысь енколяяссö, рочыслысь сьöд Кристоссö Енмö и пуктö, а асьсö нö сийсö, Сэпöсö, он вермы биас суйны, ловья вывсьыс на, колöкö, пежöс? А оз и лыб кийд, дась вайöм няньыд вылö кö и ыштан да воштылан сазьтö. Оз и волы юрад, мый Сэпö саяс пöтлытöм Мöскуаыс на сулалö да мунад и ванад и шедан сылы.

Югдиныс усьöм бöрын воштысис на Бияр Мöскуаыслөн син улысь, комиыслөн ас шодья олöм вылö на петис, нэмыс кежлö нин, чайтис, и пуксьылис татчö, Овкöджас. А кытчö мöдпöрийсö воштыяс? Эжва катыдыс сетчас, йöграыс динö, айö туйö и лоö Сюгыслы? Войö пышгьяс Емва йывтис лопырыс дорö? Ли, медся на мустöмыс, некытчö нин оз вөрзыс да ловсö и вежас Сэпöыслөн нянь мыччöдыс вылö?

Лэдзан кö Сэпöтö Емдинад, инö и пуктан, мый сылөн вомысь петö, дыр сзки оз нин сулав Коми муыд. Да и Памаыдлөн юрыс усьö, керавтöгыс усьö, сидзи на сьöлöмыс потö кок ув муыс пугкыльтчöмысь. Оз нö пот, кор комиыслы и пуктан олöмтö, да комиыс и вузалас, вылысад на ситалас?

Ачыс эськö абу жö ньöти мыжтöм да, Памаыс. Сылы медтыкö быдөнкöд бурөн да лöсялөмөн олин, некодöс эн вөрзьöдлы ни дзескөдлы, некод вылö эн волы ни. Падьялöмыс сылөн, шöрöвьясьöмыс, джын туй вылас сувтавлöмыс и йöрмөдис комисö, вайöдис няньсьыс татшöм тшыгöмöдзыс. Майбыр и лои Сэпöыслы роч Ен улад пыртавнытö, няньнад йöзтö öсьтöдавнытö.

А сьöдз öд нин волис пырталысьыд, выя-гөрда пöвийөн тай и ветлөдлö вöли, нюз ныра Кристосыслөн сэн чужöмыс. Оз куж коми ногыс,

да рочнас и карзё арся рака моз, а эсійö Матöыс, оз тай шедлы ки улад, орччөн сыкөд и китшгялö коминас. Вöтлöма лои найöс, аслыс пырталысьыслы на мышкас пернасö пуктöма, а комиыслысь код-сюрöлысь и нэмсö на дженьдöдöма, да Биярöс и мыжаліс сэссия Памаыс, вывтiасьöмыд пö, муртса эз бөр босьт воддза сетлöм рубöжсö. А вывтiасьтöгыд нö мыйкö вермылан, ылö и волан? Со кытчö и воан! Ок, пипу кок!

Воддзайсьсö на Ветйöас ветлöм бöрас, эз эськö лёк вылысь, но кыскаліс на Памаыс Биярлы вит мортсö, виöмасö, со на пö мый дон няньыд тэнад сувтiс. И кöдзöдіс сійöс коркö матi воö вылысь Ветйöас ветлöмысь. А вöвсö, кодöс сетліс, весиг эз гарыштлы. Та вöсна Бияр ачыс и юалис сэссия:

— А вöвтö нö? Кодөн мездылін?

— Мед олö.

— Кытөн олö?

— Тэ ордын.

Тадзикөн Памаыс бара и медаліс бытгьö сійöс, öдйö мед и локтас, чукöстас кö, да ветлас, кытчö ыстылас. Бур сьölöмөн и босьтiс Бияр ас вылас тайö мөгсö, тшöтш и вöлыс понда.

Но во дай мöд сэссия сійöс эз чукöстлыны, ылö ни матö эз ыстывны. Ачыс нин вöйысьыліс Памаыслы öти сайын Камарыскöд ветлыны Югдiнас кыйдöс куяссö инавны, и то эз лэдз.

— Нинöмла, — шуис.

— Мыйла нинöмла?

— Асьнытö онö вайöй, косьö воанныд да.

— Гашкö, — ланьтöдчис Бияр.

И велаліс кесйöддытöгыд овны, горт гөгөр уджсö и тöдны, да дыгыдасьтөг эз ов, кор Чив локтiс тыртöм кузь пыжөн, жаялöма дiбгьясьöмысла. Пуктысьны колö петны, томөннас, кöйдыс вотöдзыс на, уськöдны турунсö да сабриöдз вайöдны, а мун кытчöкö гортсьыд.

— Мый нö, кодi вöтöдіс? — дзерöдöмөн и юалис Чивыслысь.

— Памаыд велöдіс, мед мекöд и кывтан, — шыөн ышловзис мöдыс.

— Мыйлакö?

— Пырталысь пö ветлöдлö. Роч Ен улас. Ыргöнысь перна öшлö.

— Сылы öд чужйин дай! Мед оз öктысь Комиас!

— Абу пö öтнас. Сизимөнöсь видзысь сорнас. Совдорö нин сувтöмаöсь.

— Ме сэссия и вöтла найöс?! — вешкыртчыліс Бияр.

— Он и öтнад, сы понда кö! — ызийöдіс Чив. — А мый нö, абу мунысь?

— Мунысь эськö да... Быдлаö ме, быд пурсянінас! — тоткыштiс Бияр. И Памаыс вылö и тоткыштiс бытгьö.

Кывтiсны войсö Чивыскöд да аскинас, Памаыскöд сёрниас, эз и дзеб дöзмöмсö. Сытөг нö эз нин сюр кодкö ыджыд пыддиыс ветлысьыс? Чивыс и вермис нуöддыны морт нель-ö-виттö. А сійöс вöлі колö велöддыны Овкöджсьыс да ыстывны кымынкö рочтö вöтлыны. Шу эн шу, а оз на ёна вылö и пукты сійöс Памаыс, тöдöмөн на улö лэдзö, Камарыс серти кö.

Пырöмөн тшöтш и казяліс, буракö, Памаыс сылысь дузгьялöмсö да зумыша и юалис:

— Мый нö, чöскыд унтö пальöді?

— Эн. Вугралi на кузяла. Пуксөн-а.

— А дзугсьöмыд бытгьö да. Абу и ме вылö синмыд.

— Тэ вылö. Со, колөкö! — веськöдчыліс Бияр.

— А мый нö, кытi дзескöдö?

— Некут оз. Гашкö, мися... метөг на кодкö сюрис. Ыджыд пыдди ветлысьыд. Емдiнсьыд татысь.

— Кодкöтö меным эн висьтав. Код вылö на лов-виртö кутан.

— А Камар вылад нö он кут?

— Эн скөрмөд! — өлөдiс Пама да быттьөкө путшкыны мыйкө пондылiс кыкнан кинас. — Нинөмла рочсө лөгөдны сы вылө. Дзикөдз он орөд няньла туйсө Югдiнас.

— А ме эськө мед лөгөдi ас вылө? Рочсө и комиссө? — кыйис Бияр кывсө.

Бергөдчылiс Памаыс яналөмссыс да мыжапырысь и довкмунилiс, а сэсса килькулөмөн, зывөкысь мурчкыштiс пиньнас:

— А водзө нө лэдзан... Ен вежөмсө?! Асьтө мед сэсса окөдасны пежөдан пөвьяс?!

— Он и лэдз! — сюртчис Бияр.

— Кывийө, инө, и воим, — ышлөлөн личөдчис Пама.

— Воим.

— Чайтан, ылыстылi нин ме тэнө? Вунөдлi, эм-ө көнкө?

— Ме ог төд.

— Ачыл да, видзөда, абу нин сэтшөма мелань.

— Тэлань! — эскөдiс Бияр.

— Месянь и ветлы, сiдзкө!

— Ветла!

Шупөдөм яй да косьтөм посни чери и босьтiс Бияр гортссыс, муртса аслыс кинөмпөтыс вылө, а няньсө и сьөд иднянь сөмын, кыдйөсь да шабдi кйдыс сора на. И шонавлiс быдөн кок улөдзыс, кор кык кучик сепыс, кыз тыраөсь видзөднысө, лэччөдiсны вадорас Чив да кодкө муньсь писсыс.

— Мый нө тiян сэнi? — нюмсерөн и юалис Бияр.

— Нянь да вөлөгa. Пама тай пуктөдiс туяным, — висьталiс Чив.

Мортыс витөн да кык пыжөн лун шөрөдзыс на и вөрзисны Емдiнсыс. Унанас мунөмысь Бияр ачыс на пыксис. Чайтiс, кокниа и бергөдчасны.

Аскомысь асывнас, мышканыс пөжан шондiөн нин, петiсны Совдор катыдас. Вадор пөлөнссыс козъя вөрыс öзын дорөдзыс эз и оравлы да сайөдiс на кыркөтш вывсө, весиг кумьясыс на сэтысь эз тыдавны. И морт эз тыдав некысь.

Öзынөдзыс и кывтiсны да сувтiсны, и комиыслөн ёсь ныра-бөжа пыжьяс костысь пыр и аддзисны тшөтшыл да бөжа кык ыджыл пыжсө.

— Танөсь! — гөрөктiс нимкодысла Бияр да гырыся чеччышта-лөмөн кыпөдчис буздалысь туйөдыс кыркөтшас. Видзөдлыны на и кыпөдчис, шыпуртсө эз и кыкы пуртөсссыс.

Кузьмөса нөрыс нюжалiс сикт горулас, рөчамыштөма на шөрланыс, да сэтчө и сатшкысьөмаөсь рочыс, лөсалөм кер помьясысь вомөна таса сюръя сувтөдөмаөсь, перна и быттьө. И перна дiнас сэтөн и пыртөдалөны нөш юра комиссө асланыс сьөд Ен уланыс.

Абу кө өд нөш юра, он на сэтшөма вошлась да комиө на асьтө и пуктан, он жө лок да вөтлөд лов югыдтө, ас Енмыдлысь сетөмсө! Пөрөс висьөм нө сийө, лов югыдыд? А локтөмаөсь тай, морт дасөнөсь на аныс сорөн, да ваджикасьтөг и сулалөны, кывзөны, кыз тошнас тырөм пырталыссыс муракылө рочнас, а кодкө сы бөрся бызакылө коминас.

Видзөдан да, нинөмысь ыштөкө и скөрмынытө. А медся полөгaыс и сувтiс өнi Биярлы син водзас, сибдалан нөгылөн тушкылiс лов ветлөмсө. Тадзтө өд коркө и став комиыс вермас ылавны, нинөм донысь и шедөдчыны Мөскуаыслы дом йылө!

Нөйтөдны и пондiс Биярөс вирыс, тойлалiс ырскөбөн и усыкөдчыны нөрыс йылас да чирсны комиссө и рочсө, кодi веськалас, мед оз шегьясьны, мыйөн оз ков. И эз эськө падьяв, лөкысь и видзөдлiсны кө да воча сылы и вөрзисны перна саяс сулалысь рочыс, абу тай куш киаөсь. А найө синнас сөмын и сөйисны сийөс да полөмпырысь на. И айуловыс кодкө коми чукөрссыс бөрынытчылiс ортсө да пырквөчлiс серамсө кутөмысь. Сийөс нө тшөтш кералан? И тырмис на сэки Биярлы мывкыдыс дугөдлыны вир пуан лөгсө. Посни воськолөн, пөся-

лөмысла ульсалөм синмөн, и лашиктіс нөрыс йылас. Вом гөгөрыс весигтө чепөсийс пөсьыс, да чышкыштны ковмис зөлитөмсьыс.

Пырталысьыс бөрся коминас бызакылысьыс эсийө Матөыс и вөлөма, кык кока понйыс. Ачыс рочыслөн нин мыльбөсөн оло, да мед эськө и мукөдыс тшөтш кутісны. Съод кышана нин и йөзылдыс синтө вежны, асланьыс кыскөдны.

Воськов-мөдөн бөрөджык йөзсьыс и сувтіс Бияр, но эз өд копыра юрөн, да синмас сэтчө и усис Матөыслы. Ыкөстіс сийө повзьөмысла да кыскыштіс сойөдыс пырталысьсө, шөпкөдіс мыйкө сылы, но мөдыс векуштычліс водзөссө да муртса и чөв усьліс, водзө висыталіс ассьыс. Мырдысьөн, мыкталөмөн и ковмис сэсся Матөыслы өткавны коми кывсө.

Ловсө веськөдны ли мыйкө зэв коланаөс шуөм водзын ланьтыліс пырталысьыс, морөс лыбавлөмыс и тыдавліс сөмын кыз ыргөн перна сертиыс. И сэки айкаыс шыасис, кодлөн таөдз петаліс нин гуся серамыс:

— А мыйла куимөнөсь Енмыс? Ая-пия да Вежа лов на сэтчө! Он гөгөрво!

— Он и гөгөрвогы, он кө көсйы! — увгөмөн вомаліс Матө.

— А ловзян нө виөм бөрад?

— Сы вылө и Енмыс! Мун, эн дөзмөдчы.

— Муна. Эг на йөрмы татчө.

— Пырттөгыс олан! Пернатөгыс да!

— Ола. Би ни ва на пернаыд.

— Эңлы, веськалан он сэсся Югдінад, ваян сов суктө да.

— Мыйла ог?

— Мыйла пернатөм!

Эз сөмын мунысьыс, но и мукөдыс падмылісны Матөыслөн таdzi пурыштөмысь, виччысьны и кутісны, мед эськө пыртасны. И эз и нюжөд та бөрын пырталысьыс, перйис сьылісьыс ыргөн пернасө да лэптіс юр весьтас, пондіс лавгыны дженьыдаөн, сьылө нисьө мойдалө.

— Шуалөй ме бөрся! — горөдіс сэк Матөыс.

— Мый? — юаліс кодкө.

— Мый ме шуа! Кывзөй да! Айлөн, пилөн, Вежа ловлөн нимөн, аминь! Водзө. Нималөм Айлы, пилы, Вежа ловлы өні, быд пөрийө, нэм чөжыс, аминь! И медся чорыдыс... Ме и тэнад Мезөс Енмыд! Меысь өтдор мед оз ло тэнад некод! Аминь! А өні матыстчалөй да энө тойласьөй. Ставныды тырмас Крестосыдлөн бурыс!

Медся водзө пырталысьыс дінө лөсьөдчис кодкө айуловсьыс, сьылдизртөм и видзөднысө бөрсяныыс, тупьюра, лямөдлөмаөсь быттьө. Төдсаөн кутшөмакө уськөдчис сийө Биярлы да чуйдөдіс мөвпыштнысө, абу-ө нин Дзарөыс татысь, кодкөд кыкысь нин зурасьліс. Косөдліс эськө водзөссө сылысь, да он өд и мыңлы тай мустөмысь. Матөсьыс, эсьысь, он мыңлы ни, он кө ловсө босьт.

А Дзарөыс и вөлөма, ыкшасө петкөдлөмөн видзөдліс сийө бөрвыв да. Пырталысьыс көтөдліс кисө ва дозийө да резыштіс сылы чужөмас, сэсся гөгрөдлөмөн лэдзліс сылы юр весьтас кыз ыргөн пернасө да Крестоса пөвсө и босьтіс, мед окөдны сэтчө. А Матөыслөн киас ичөтик перна нин бовьяліс. Он кө дугөд, мукөд комисө тшөтш урсаласны.

— Дугданныд онө?! — равөстіс Бияр да кыскис шыпуртсө. И лывкмуңліс на кок йылас, быттьө чеччыштны и көсийө. Тадзикөн сийө содтөд на лөкөдіс асьсө.

Шай-паймуңлісны йөзыс да разіпель и уськөдчалісны сыысь, матын водзьылас Дзарөыс и коли, муртса вевьяліс бергөдчынысө сылань чужөмөн да ляскысис ойөстөмысла гатшөн. И эз кө вөрзьяв сэсся, вомөныс эськө и воськовтіс Бияр, а пескыльтчыны пондыліс Дзарөыс, да морөсас и дживкнитіс сылы чуткөма кок бөрнас.

Пырталысьыс нин воча син и лөсяліс өні Биярлы, но эз кеж ни бөрынтычы сыысь, а өвтчыны кутіс кыз ыргөн пернанас да горзыны мыйкө рочнас, сэсся и Крестоса пөвсө лэптіс морөс весьтөдыс. Сэтчө,

пöвъяс, и сöтыштiс Бияр шыпурт йывладорнас. Дзэнгöмсьыс нин довк-
мунiс пырталысьыс бöрвыв да тiтшкысис юрнас сюръя пернаас, пась-
калöм вомöн и кылалöм синмöн и лизгырмунiс муас.

— Мый вöчин?! Морт виысьöс тэнö! — ывла тырнас арöстiс сэки
Матöыс, сүйсис роч видзысьяс костас да сэсянь нин ыршасис вылі
киөн.

— Лок, перъя шеватö, дыр-ö чуксасяс?! — сыркъялöмөн лэдзис
Бияр лөксö да бокшаөн и воськовтiс водзöсö, мед кимльöскивив и
ытшкыштны шыпуртнас, уськöдчасны кö сы вылö. — Некод эз кор
тиянöс татчö!

Асьö эськö и нетшкöдiс вувзысьнысö рочыс вылö, да садьсö эз
на вошты: витөнöсь найö, да öтпырйö ставнысö он керав, кодкö и
аслыд сöтыштас да вируляö и вöчас. Та вöсна дорйысьны и зэвтысис
юрас жуньгытöдзыс.

Но эз и ковмы дорйысьнысö. Шöйöвошліс мыйыськö Матöыс да
йöрмöмысь миз и авöстiс, уськöдчис пышйыны вадорланьыс, öти кок
йылысь да мöд кок йылас и чеччалiс горувтö. Сы бöрся и рочыс уськöд-
чисны нöрыс йывсьыс. Вөлöмкö, Чив да нöшта куимöныс кайöмаöсь
нин вадор кыркötшас да нöрысас и кыпöдчöны.

— Паныдалöй! — горöдiс налы Бияр. — Эн лэдзöй некодöс вадорас!

Чайтiс, сятöг нин öкталасны пышйысьяссö, да лов тырöмсьыс и
сулыштiс кымынкö звук, долыдыслы на сетчыліс. И сэтшöма пöръяліс
асьсö муртса и эновтчылöмнас. Матöыслысь медводз и колiс босьтны
ловсö, а сйö кытшолөн да кытшолөн вевйöдчис пановтöмсьыс да воöд-
чис кыркötш дорöдзыс, чеччыштiс улас.

Эз нин сэся и су сйöс Бияр вадорсьыс, эськö öдйö жö и сэтөн
лои да. Босьтöма Матöыс кодлыськö совдорсаыслысь ветки пыжсö да
Эжва нылыдыс и курасьö кык лопта пелыснас. Вöтчыв, колöкö, нöй-
тана йöйöй!

Вöтчывнысö на и ыззыліс Бияр, да гыпкысьöм кыліс мышку сай-
сьыс. Шыпуртнас ырыштчöмөн и бергöдчис, а рочыс кодкö, ловйөн
на кольмыс, чеччыштöма, вөлöмкö, кыркötш вывсыньыс. Весьöпөрö-
мысла сйö уськöдiс кисьыс шыпуртсö да эз нин и лысьт сувтнысö,
пидзöсчанысис. И шы эз вермы сетны, нярган чужöмсö сöмын и пес-
лалiс, быттьöкö абу и верстьö, а ньöръявлан ичöt на.

Таысь и босьтiс Биярöс зывöкыс, синнас нин эз кут аддзыны веж-
нясян чужöмсö рочыслысь да сьылі тшуптас и сöтыштiс сылы шыпурт-
нас. Сьөлöмыс бурмöмөн сэся копыртчыліс рочыслөн шыпуртысла да
веськöдчис кыркötшас катöдан сунтола туйыслань. И Чив сэки ты-
довтчис кыркötш йылас, а сы бöрын и емдiнсаыс öти.

— Абуöсь ставныд да? — шуис Бияр.

— Абу, — мыжмöдчис Чивыс.

— Кытчö нö лоины? Кыкыс?

— Шöйö.

— А рочсö? Лэдзинныд?

— Эгö. Эштöдiм. Öти и мыніс, да со тай, буракö.

— Буракö, — веськодпырысь долыштiс Бияр да кайис кыркötшас,
но эз и сувтлы.

— Кытчö нö? — юалiс Чив.

— Пальöдла эсйöс!

— Кодöс?

— Пырталысьсö!

— А ловъя нö?

— Нинöмысь на сылы кувнысö.

Кымынөнкö совдорсаыс бөр нин чукöртчöмаöсь вöлі нöрыс йылас,
тапикасьöны да копрасьöны сэтөн, а кодкö и, чышгъяна, лимзалö на.
Кувтöдзыс, буракö, лöма Дзарöыслы, вежортiс Бияр. Но воськов-мöд
и ньöжмöдліс, эз сетчы мöдзасьöмыслы¹. Синсö сэся и чöвтліс сöмын
Дзарöыслөн шойыс вылö, кыпöдчис нöрыс йылас да.

¹ Мöдзасьны — каитчыны.

— Сёйин өд мортсө, гундырөй! — нюркйөдлөмөн чирөстис лимзалысь аныс. Гашкө и, гөтырыс Дзарөйслөн.

— Абу на морт сёйысь да, — дөжныштис Бияр.

— Абу тай! Асьтө кө эськө..! А энө полөй да асьсө и талялөй татчө! — усьөдис аныс совдорсасө.

— Мед... пондылоны... кодлөн кытi лудө! — коставлөмөн сөдзөдис Бияр, а кывзысьтөм кыис кыкыштлис на шыпуртсө.

Пырталысьыс динө и воськовтис сэсся пальөднысө, а сийө воыштөма нин садяс да лапйөддис синсө, төдис Биярөс да зяткыштлис пиньнас, кымыньөдчис. Дырөкө мысти бауасис да судзөдис кысьыс уськөдлөм пернасө, өшөдис бөр сылиас. Жыннян моз и кутис бовъявны пернаыс. Шошаөдыс сэки и лыбөдис сийөс Бияр да пуксьөдис ситан вылас.

— Но, кытчө мөдөда? — юалис дзерөдөмөн. — Гортад али Крискосыд динө? Висыгалан тай, бөр пө ловзьөма, вилөмаось да. Гашкө, бөр жө ловзян да? Видлам!

— Изыди, изыди! — тшынысь моз шенасьөмөн кутис чушъявны пырталысьыс.

— Изийд өд сюрө, он кө ланьт! Йөзө локтан да курксасян кырныш моз, а аслыд мед кыв он шу? Босьта да... сьөдөс! — пузис Бияр да эз нин и шошаөдыс, а сылиөдыс шамыртис пырталысьсө да лэччөдис вадорас.

— Ваас сюян? — юалис Чив.

— Васө он пежав!

— А кытчө нө?

— Гортас мөдөда, пасья да! Мөдысь оз лок!

Кытөн сулалисны тшөтшыд бөжа кык пыжыс, сэтчө и кыкис Бияр пырталысьсө да уськөдис лыа вылас. Сылиөдыс шамырглөмсьыс, гашкө, бара на воштылис сийө садьсө да эз и вөр. Но пыр и ымөстис да видлис пескыльтчыны, ковмис на Биярлы тальыштлыны вылысас, кор шыпурт йывнас пуктис пернасө сылы мышкас. Матыс пыжас сэсся и кыкис дойысла ойзалысь да нюгласьысь пырталысьсө, йөткис пыжсө ва вылас да кевлөмөн на тойыштлис мый вынсьыс визув бөрыс.

Ылө нин кылалис пыжыс, дугдис синсө вежны, и жөвъялөмөн, узьо нисьө олө, личөдис Бияр асьсө. Ыштөкө тыртөммис та бөрын гырк пытшкөсыс, кынөм сюмалөмсө кывлис дойөс моз.

— Огө мыйкө сёйыштөй? — шуис Чивлы.

— Öнi... пырас кө? — чезыртчылис сийө.

— Эгө өд вурд кульөй! — вомалис Бияр.

— Мед, этша нө шойыс?

— А ачыд нө мед шойөн колин?

— Эг.

— Эн кө и... мед оз на вукөд! Со Енмыс да шондйыс, зывөктөны оз?!

— Гашкө, и оз.

— А нинөмысь на! — шондi дзирдсө быттьө и апыштлис Бияр.

Но сёяныс сылы эз на и пыр. Шупөдөм яй шельк вайлис Чивыс, да кымыныськө и йирыштлис, сола көрсьыс и бурмыштлис сьөлөмыс. Вундис пуртнас йирыштөминсө да сийөс, вөсниторсө, и някялис, а яй шельксө бөр сетис Чивыслы, мед пуктылас. Кынөм сюмалөмыс пыдди горш косьмөмсө кылис, курзьөдланаөс. И юис Эжвасьыс содзнас, да öти содзтырсьыс горшыс эз на и веськав, курыдыс эз пуксы ни, мөд содзтырсьыс сөмын. Гашкө и, сөптыс писытылис лөксө песөмысь.

— Би тай вөли колө перйивны да, — вөрзьөдис асьсө Бияр, быттьөкө мудз вывсьыс на.

— Мый бисьыс? — юалис Чив.

— Перна сюръясө он коль сэтчө.

— А сюръяас и биасям.

— Огө. Видзөднытө он вермы сідзтө.

— Мыйла он вермы?

— Синтө и ёрны кутас.

- А кыдзи нө көсьян?
- Би пестам да пуктам. Мед сотчө.
- А Кристоса пөвсө?
- Тшөтш!

Кыркөтша нөрыса костас, нөптовас, чаг-ег чукөр вөлі, да сэтчө и биасис Бияр, кыскаліс ыджыдасө ломзьөдны быдсяма лөпсө улыс кумъяс дорсьыс. А Чивлы да мөд емдінсаыслы тшөктіс перйыны да лэччөдны перна сюръясө да Кристоса пөвсө.

Пөвйыс вөсна сэсса и босьтліс Биярөс падыялөмыс. Кык весьтысь на паськыд да мургыль¹ кыза, өти ён пуысь и вөлі сійө, кыддзысь на топыдысь. Он и убөлит эськө шыбитнысө биад, да колө.

Падыялөмсө Биярлысь и дышөдіс Чивлы видзөднысө да юаліс:

- Мый нө?
- Сьөрысь кө, мися, босьтны.
- Мыйлакө?
- Гортө вылө. Чери керны да мый да.
- Мун! Со кутшөм синмыс, он аддзы?
- Бергөдан өд. Вуштан ли... мисьтөм чужөмсө.
- Сэсса и мынан, чайтан?

— Сыысь и полан! — сюртчис Бияр. — Лөктө и вайны кутас! — ышловзис пушкыштөмөн да дорышнас и суйис биас Кристоса пөвсө, мед өдйөджык сотчас.

Би дорас на и сулалісны найө, куимөныс, шойччөдісны асьнысө ойбырасиг, кор кылісны сиктсьыс лэччысь йөз чукөрсө. Удтысьөмаөсь, буракө, пыртчынысө воысьыс асланыс өксыныслы, да инө и пуктөма сійө удтысьөмсө, медся водзын и тотшсьөдіс өні горувсө, сутшкөдіс водзылас йөг йыла бөдьнас. Видзөдан да, шеньөб вывтырыс сьлөн некытчө оз и лөсыв йөз чукөрыслы, кодкө томуловыс быттьө и вайөдө гырысьсө. А өксы дай видзысьыс на сизимөнөсь бөрвылас, коді шыпурта, коді кипеля.

Асьсө на сійөс лыддис Бияр ойкөдана мыжаөн, воыны и көсйыліс сы ордө бөръяысь шуан кывйөн, да ньөти эз и сетчы өні полөмыслы. И Чивсө да мөд емдінсасө өлөдіс, мед оз дзөрнясьны, лючки сулаласны. Такөдіс на, мый оз лысьтны вөрзьөднысө найөс, эз кө нин петны Пама увсьыс.

Матө би дорас и сувтіс йөз чукөрыс, сөмын мөдарсяныс. Өтчыд дай мөдысь зутшкис өксыыс йөг йыла бөдьнас, быттьө майөг и сувтөдіс кутчысьнысө. И пановтіс сійөс Бияр шыасьөмнас, дзерөдөмөн на юаліс:

- Мый нө, ыджыд айкаыс, висьталан?
- Тэ мый висьталан-а?! — шөйөвошліс сійө.
- Волі тай со виддыны.
- Волөмыд и эм! Кымын шой со!
- Лыдды! Эстөн на өти дай, кыркөтш улас, — довкнитіс юрнас

Бияр.

— Морт виысьөс тэнө! — жергөдчыліс өксыыс. — Нуан он юртө-а!
— Ог кө өд!.. — ыкшасө на петкөдліс Бияр да гөрөктыштіс, сэсса нин скөрмөдчис воча: — Ме нө аснырөн ветла, ог Памасьян?! — перйыліс шабур увсьыс рубөжсө.

- Паматө меным эн кыскав! Вылысө эн өшлы! — пырквөчис өксыыс.
- А мый нө тэ, петін нин Пама увсьыс? Коми мусьыс и?
- Кытчө петі?
- Рочас! Рочыслы нин и олан да!
- Ме ола?!

— А он нө? — би вомөныс и воськовтіс Бияр. — Син водзад, вадорө туй вылад, сувтөдөны перна сюръясө, да он аддзы? Ен югыдсө комиыслысь вежөны, да он төд? Тшөтшөда вот юртө дась скөр вылысь!

- Он лысьт! — чирөстіс өксыыс.

¹ Мургыль — водз чуньыдлөн водз да шөр йөзви костыс.

— Ог лысьт, ыж паса нин и, буракö, да?!
— Кутшöм ыж паса?
— Съылад! Пыртчин кө?
— Ме эг.
— А йöзыс? Сыысь абу шог?
— А налы нö оз ков овнысö? Емдінсьыд мыйкö налы чуктылö?
— А садьсö нö оз ков тöднысö? Комиыслысь? — сырмыліс Бияр. — Сёйин и ситалін?

Виртöг, тшетшыйсыöмөн сöмын, воча сулалöмыс тайö эськö эз на помась, эз кө öксыыс чöv усълы да вежöрт сэки, мый сэсса шунысö.

— Мун ловъя юрөн, — шуис сійö да ньöти эз и лöгысь.

И Бияр чуймыліс виччысьтöмсьыс да кывзысис сылысь, көйявтöг и лэчис вадорас, кинас сöмын шеныштис Чивыслы да мöд емдінсаыслы, мед вöтчасны.

Кык пыжөн петалісны Емдінсьыс, кык пыжөн и катісны бöрсö. А рочыслөн кольöм тшöтшыд бöжа пыжыс, мöдыс, сідзикөн и коли Совдорас.

Нинöм эз соссы ни сайöд Бияр, кор висьтасис Памаыслы. Воас на сылы юöрыд, совдорса öксыыс на, колökö, и удтысяс, да мед оз и корлы нин Биярöс мöдысь кывсö кыйны, абу пö тай сідзи вöлöма.

Веськыда ошкöм ни ыдждöдлöм Памаыслысь Бияр эз и виччысь, чайтис, инö и пуктас сійö ветлöмнысö да мыйыськö нин и видыштас синаддза, бур сьölöмөн и лэдзас сэсса гортас. А чеврасьны и кутис Памаыс да эз и дугдыв помöдзыс, пиньсö йирыштöмыс на кывліс сылөн килькувлöмысла.

— Абу и колöма, сідзкö, кывтлынысö меным? — дількмунліс Бияр.

— А мый бурыс?!

— Мöдысь оз локны!

— Оз, дерт... косöдасны кө водзöстö, — дойысь моз ээлöдчыліс да ышловзис Пама.

— Виöмаыс?!

— Ловъяыс öд коли на. Рочыс!

— А он и лэдз!

— Сё миян мындасö?

— Мед! Он и пов да!

— Эн ышнясь!

— А бурнад и кутан? Кököдöмнад?!

— Лөкөн нö сöмын? Комиыскöд и? Асьтö мед сэсса?!

— А ме ог тöд сэсса! — дöжныштис Бияр. — Меным оз лöсяв-а!

— Мый оз лöсяв?

— Татшöм олöмыд!

— Кутшöм?!

— Шөрöвьяыд! Шөрöдыд кылöдчыны сöмын, а катнытö...

— Ланьт! Кутшöмкö тэ велöдысь менö!

— А ворсан быттьökö да! Менö тшöтш йöйтöдлан!

— Кучка вомад! — ырыштчыліс Пама. — Чайтан, сибöдi кө, и пурны лысыган?!

— А пурасны öд, Вежа Айка! Öтвылысь на, гашкö, комиыс да рочыс!..

— Эн вöтась!

— Ог и вöтась. Сідзи на юрö локтö.

— Юрад эськö мый оз воы да.

— А сьölöмад на кучкö татшöм мывыд¹.

— И меным тайöс висьталан?

— А коды нö, Вежа Айка? Туö-буö нö петкöда? Лөгөн тэ вьлö? — синмас и видзöдліс Бияр Памаыслы.

А сійö бергöдчыштис да чöv олыштис, сэсса воча видзöдлытöг и шуис ньöжмыда:

¹ Мыв — вежöртöм, сознание.

— Мича, тыдало, пуксьо гождомы. Турунто пуктыны.
Гортас катигон шогоддис на Биярөс, би кинь моз и усис юрас да: төдөмысь, и Памаыслысь сотыштало мыйкө веждорсо да сьолөм потмөныс овло, а висьтасынысь и некодлы, абу матыс мортыс.

5

Кыскө вадорад, оз пукавсы горт дорад. Шондия ывлаис на быттьо дзескыд пос помсыд водзө и ветлытөгыд. И Бияр чеччис да кутов-катов тапсьодис Куа ты горулыс, лэччис тшапөдыяс динөдыс. Водзөсө эз нин лысьт, видзчысис джомсыс, ас кохон на мед и кайны. Пуксис мыр выло да кутис видзөдны чериыслысь гыбалөмсө. И нюжмасыштитс эбөссө кылөмысь да очышитс долыдыпырысь.

Долыдыс выло и лөсялис сылы Ольөкыс. Рузумон төбөм кык ытшыкыяна, тасма козьянас чера, видз выло и мөдөдчөма сийө да чотликтө пыжыс динө, кыскышталө чепөль пуа шуйга коксө. Абу и асья чужөма, нярмөма кодь, юрлөстөг быттьо и узьөма. Сувтитс Бияр динө вотөдз да долышитс ыджыда, усьлины быдөн пельпомгьясыс.

— Лок, эн пов! — горөдис Бияр.

— Локта.

— А өтнад нө видз вылас?

— Ог. Юваыдкөд да Шонаыдкөд.

— А көнөсь нө найо?

— Сөйөны на.

— А тэ нө, сөйтөм?

— Сөйөма.

— А вайлы чертө!

— М-мыйла?! — чегсылис Ольөк.

— Керала коксыд... чепөль пусө!

— А сэсся?!

— Морт лоан сэсся!

— Ме ог төд...

— Он төд! — нерышитс Бияр. — Сувт, лок, мыр бердас. Шуйга кокнад! Мед оз дзенгы, керышта да.

Тусьон-тусьон петис Ольөкыслөн синваис, кор мынис кокыс чепөль пусыс. А вомыс вежыня на и колис, да няргышитс мыйтакө ылыстчөмөн:

— А кытчө ме өни?

— Кытөн гортыд!

— А туруныд?

— Коркө өд эштас. Сы понда кө.

— А ме ог...

— Мый он?

— Мун татысь.

— Эн! — вочавидзис Бияр. — Ов!

— Ола.

— А сідзтө өд и аслад олөм выло ковмас петны.

— Мед.

— Керка лэптыны и.

— Мед.

— Гөтрасыны ковмас и. Татчө!

— Мед, — нюмыс петалис Ольөклөн.

— Ставыс тэныд "мед"! А кодөс нө эськө ваян? — шпыньмунлис Бияр.

— Юватө. Он кө скөрмы, — намыштитс Ольөк.

— Ог. Мортө нин пукти да. А мыйла сийөс?! — ышөдис Биярөс шмонитнысө.

— Пола сыысь да.

— Полан?! Лөк нө сэтшөм?!

— Абу. Зэв бур!

— А полан, шуан, да?!

— Бурьсь и пола. Инмөдчыны ог лысьт.
— Сэсся... эн на и инмөдчыв?
— Этади... ки пөлөн, — петкөдліс Өльк.
— Но и... олам нин арөдзис... тыр пызанөдз да сэки и гозйодам тьянөс.

— Кор шуан.

— Шуи тай со! — дузmunліс Бияр. — Дугды сэсся мөд пөвста сёрнисьыд.

— Дуг,.. — мыктыліс Өльк да эз нин и лысьт помавны кывсө, вөрзис да өдйөа дйтшсьөдіс джөм туйөдыс пыж дінас.

А Бияр бөр пуксис мыр вылас. Асъясө сөйышттөм на сійө вөлі, да абу өд удж вылө муньсь, оз на оройдды кынөмсө ни. Өлькыккөд сёрнисө и вотйыліс выльысь юрас да чуймис сьлөн висьталөмысь, Ювасьыс бурьсь полөмысь. Сідзи, гашкө, и колө да, мед бурьсь и полан зонмьд нывсьыд. Сэки и гозйөн олигад он чорзбы мортыд, югыд туйө и лоө гөтырыд. А Бияр эз и повлы Унасьыс, весиг эз визмунлыв вирыс син улас сійөс уськөдлөмысь, да кытыськө оз босьт вөлі сы діно мелісө, сэтшөма нин мусаав сійөс. Ськөд и оліс тай, нуөдіс гө-тыр вылө да, мый сэсся?! Водзөсьыс на юрсиыд сувтө-а...

Юваьслөн да Өлькыслөн и пукьяс, гашкө, өта-мөднысө шонтан олөмыс. Быдтасныс, коді чужас, мичаөсь лооны и, еджыд чужөмаөсь да ва визув синмаөсь. Ошкуйысь Өлькыс, да мөскуаса рочыс серти мөд пөлөс и видзөднысө, кызджык ныра да гөгрөсджык чужөма, юрсиыс веж и, сьөдас абу и кыскөма. Сораса на, тыдалө, вирыс, гашкө и, комиыслы матө сёрниалөн тшөтш.

Ас ордса и лоө Өлькыс, өти пызан сайын сөйысь, а муртса кө и сөтыштис сэки Бияр сылысь юрсө.

Ва туйөн на, йи сувтөдзис, ветліс Бияр Сэрөгө сов сукуьсла, вежас вылас азылас нуис, ас вөчөмсө.

Бөрсө кывтгөн, Емва вывьсыс Эжва вылас нин петгөн, кодкө бытгө чуйдс сылы сувтлыны Емдінас, пыравны Пама ордас.

— Мый нө, кутшөм мөгөн? — дөзмөмөн и юалис Памаыс, эз вөв бур руа да.

— Сэрөгө тай ветлі да, сов сукуьсла.

— Сэсся мый?

— Вольсяө кө, мися, ветлыны. Төвся туйөн.

— Мыйла?

— Нянь вылө вежны сов суксө.

— Няняөсь нө сэтөн?

— Миян серти?! — ызмунліс Бияр. — Бурджык олысьыс ас няньбн и бергөдчө.

— Вольсяыд тэнад... кытөн?! — бытгө эз төд, дузгөдчыліс Памаыс.

— Сыктыв вожын.

— А йөграыс?! Кымын шой вайин воддзаысьтө?!

— А шыр олөмыд и бур?! Лөсялө аслыд?!

— Эн печлась кывнад!

— А мый нө... Югдіно мед он ветлы ни! — эз на өвсьы Бияр.

— А Югдінад тэ... он и лысьт өні! Матө он лысьт воыны!

— Мыйла ог?

— Велөдөма нин! Камаркөд!

— Коді? Мый?

— Важ төдсаыд. Мед пө сөмын волас!

— Кутшөм важ төдса? Эсйө... Матөыс?

— Маюрыд! Эн на кө вунөд. Синсө пө и перья!

— А-а... мый ме сылы вөчи? Лөксө?

— Мыйкө вөчөмыд нин, — дэльөдіс Пама.

— Мый?

— Верөсыс вөдөма, коды мышкас пернасө пуктөмыд.

— Ме мыйөн төді?! — мыжмөдчыліс Бияр. — А мөдарө кө, мед

оз тшыкӧдчы дай Коми муас! Шог абу на вӧсна, роч гозъяд вӧсна. Менсьым тай сёйсны жӧ оломӧс!

— Узь, аски гортад катан, — такӧдс Пама.

— Ог, меным ва вылас гажаджык. Тӧлыс рытив и, — вочавизис Бияр да ас вылас бурасьӧмӧн и петис.

Но пыжыс динӧ лэчигӧн на сувтӧдломӧн лолыштӧдс сийӧс ызйӧдан мӧвпыс, мый ветлыны и колӧ зськӧ Югдинас да, петкӧдчывны Маюрыслы воча синмӧн.

Да кытчӧ нӧ вӧрзян ар помнад, йӧрмынытӧ кӧ он? Асыв-вой тӧв кучкас да ӧти войӧн и йиалас Эжватӧ. И тӧвнас на он лысьт, подӧн ни вӧлӧн. Сэтчӧ, Югдинас, шуам кокниа и воан, да бӧрсӧ кызди асьтӧ атӧдӧм бӧрын? Абу ӧд сӧ туй тӧвнад, пышйынытӧ. Мӧдӧдчас эськӧ Камарыс кыйдӧс куяссӧ инавны, да сы динӧ ӧд он кӧвъясь. Тулысӧдзыс, тыдалӧ, ковмас нин виччысьлыны. Вӧрыс и ваыс сӧки Бияр дор лоӧны.

Югдинас ветлан мӧвпыс сӧсся эз нин и энотлы сийӧс, ном моз дӧзмӧдлс мукӧддырийыс: ылысмылас да матысмылас. Вӧравны кайис, да вӧр керкаас на, кор кок йывсьыд нин уськӧдӧ мудзыд, водан да дыш и вӧрзынытӧ, сӧки на оз сет унмовсьнытӧ. И вемӧснас, быттьӧ вӧтӧн, веськалӧ Югдинас да сӧрнитӧ Маюрыскӧд.

— Мунӧн кӧ мекӧд... А рочыд вылӧ нин и вӧлома синмыд! — шуасьӧ Бияр.

— Вӧлӧ! — ышнясьӧ Маюрыс. — Со на быдмӧ дай! Пиным.

— Мый нӧ, быдмӧ кӧ?

— Аслыд мышкад пуктас пернатӧ!

— Зэв тай кӧсьян! — йирыштӧ Бияр пиньсӧ.

— Энлы! — чиктылӧ Маюрыс.

Тшетшйысысны тадзи да некутшӧм помӧ оз и воны. И ачыс оз тӧд Бияр, кызди сӧсся унмовсьӧ. Усурмунӧмысла нин, буракӧ, письтӧ юрас унмыс. Асывнас тай, садьмас да, ывла ыркыд вылас на довьӧдлӧ, ойӧстӧм вывтывра.

Тулыссӧ нин и матыстис Бияр, мед ӧдйӧджык пуксяс. Да тулысыс на и кутис сийӧс гортас, гӧра-кӧдзасӧ тшӧктис эштӧдны да кульман черисӧ кыйыштны. Ёдӧ кульмӧм бӧрас, мича дзоридза нин вӧлӧ лежнӧгыс Куа ты пӧлонас, и петис туяс. Сёйнысӧ аслыс вежон-мӧд кежлӧ да кыйдӧс куяс водзасьӧмыс¹ вылӧ и босьтис гортсыс. И мамыс, и кӧдзыд мамыс² кутшӧма нин, колӧкӧ, дзескыдасӧны, да мед и мылӧны, чайтис, дзескыдсыс, вежлалӧны кыйдӧс куяссӧ коланаторныс вылӧ.

Пиыс, Вожайыс, вӧзйысис тшӧтш ветлыны, бӧръя помӧдзыс вӧтлысис бӧрсяныс, да муртса эз босьт. И бур, эз босьт да. Эськӧ, гашкӧ, сӧки нин эз ловйӧн коль.

Лӧньыштлан да лыбзылан сьӧломӧн, ыштӧкӧ ассыс чӧстуйсӧ и видлалӧ да шедӧмсӧ и виччысьӧ, кывтис Бияр тӧдса нин Эжва кузяыс. Полӧм эз тӧд, мый кодкӧ шӧрӧ, ошкуйыс шӧрӧ на, вермас веськавны, да бурӧн оз и мын. А сӧдзи и лоис Уртӧма дорын.

Баддя нырда чукыль сайсыс лайкъялыс тшынсӧ ылісянь на и аддзис да син увсыс эз и воштыв, тшыныс вылӧ на весьтасӧн и кылӧдчис. И нырдыс пӧлӧн матӧ, вынысьӧн кучкан визув вывтывыс, тывӧдчис чукыль саяс, паськыда вӧссьӧм вылас да видзӧдлс, кодӧ сэтӧн тшынасьӧ, вӧр дорас.

Куим пайгӧс пыж, тшӧтшыд бӧжаӧсь да вылі дорӧсаӧсь, сулалисны кыркӧтш улас. И йӧзыс нельӧнӧсь, куим верстьӧ да томуров, вылыс паськӧм выланыс на тубрасян кышанаӧсь. Он и шу, мый мӧскуаса рочыс.

Ыджыд пӧрт, гашкӧ, даслы пусян, ӧшалис бипур весьтас. Сиктас, буракӧ, кайӧмаӧсь мукӧд ошкуйыс, сийӧн и этшаӧнӧсь ӧни вадорас. А бурӧн-ӧ-лӧкӧн ветлӧны, мыйӧн налысь тӧдан водзвывтӧ. Зэв на и вежласӧны, колӧкӧ, сьӧрсыныс вайӧмнас. Мырддясьӧмнад ӧд аслыд корсян жӧ водзӧстӧ.

Горзыны кутисны Биярлы, чуксавны кинаныс ӧвтчӧмӧн, мед сувтлас.

¹ Водзасьӧм — гӧснеч.

² Кӧдзыд мам — тьӧща.

И сійо бергөдіс пыжсө вадорланьыс нырөн да пондіс сыныштавны, матыстчыны ньөжйөнникөн. Кок увсыс кималаснас корсьліс қорт пома кузь зібсө, уськөдчасны кө нин сы вылө, кор ляпкыдөдзыс воас. А косөдзыс сійо и ачыс оз сувт, ва вылас ставнас и лоө мед пыжыс.

Но мыйлакө өд чуксалөны? Шыпуртаөсь ставныс, весиг томуловыс, да оз тай и сөйны синнаньыс, нюмрасьөны на. И чуртчөс вьвтыраыс коді, ош быттьө и сувтөма, петкөдлө мыйкө нель пельөсаөс, өшиньтас кодьөс. Лэптылас сійөс, өшиньтас кодьсө, чужөм весьтас, да чужөмыс лючки-бура и тыдалө, йи колип пыр быттьө. Он эскы, а ичөтик өшинь и эм, абу нин өш гадьсьыд ни мисасьыд, пукты керкаад, да лэдзас, майбыр, ывла югыдтө.

Тайө өшиньыс вылө и ылаліс Бияр. Мукөдторсө на сылы мыччөдлісны, кузь сыръя чышгьянсө и югьялысь мыссян дозсө, но вештыліс да бара чуртчөс ошкуйыс вылө и чөвтліс синсө. А мөдыс казьявтөг эз ов сылысь веж петөмсө да ваас на пырыштіс, тотшкөдіс чунь помьяснас өшинь шөрас, со пө кутшөм чорыд югыдсө лэдзаныс.

Гашкө, абу и ас вөчөм өшиньыс, немечысь ли кытысь на вайөм, а колө ошкуйыслы кыйдөс куыд, да со на кытчөдз вайөма, ыджыд доньыс мед и инавны. И төдө асланьыс сюсьыд, мый туйө петөм комиыдлөн кыйдөс куыд, мыйтакөыд, век сьөрас, мед вежны мыйкө вылө ли мынтысьны мыйыськө; эзысь вежтан пыдди тай и ветлө донаджык куыд.

Пыж шөрсьыс, сямөдысь вевтөд увсыс, Бияр перйис кыйдөс куяса тыр сепыссө да разис шыркөссө, кыскис некымын ку.

— Татшөмыс колө?

— А-а-а, — нимкодьысла летөдіс юрнас чуртчөс ошкуйыс да нөшта на пырыштіс ваас.

— Уна-ө? — мөд кытыр кыскис Бияр куяссө. — Тырмас? — И петкөдліс ошкуйыслы кинас, мед пуктас өшиньсө пыж нырас, а сы пыдди мыччас сылы куяссө.

Но эз на ышты ошкуйыс вежсьынысө, пөлыньтліс өтарө-мөдарө юрсө. Да эз өд и синтөм вөв, аддзис, мый унджыксө ур ку сылы вөзйөны. Ковмис на Биярлы бөриймөн кыскыны кымынөскө анча кусө да низь кусө, содгыны вөзйылөмыс дінө.

Видзөдө, бурасис ошкуйыс, дась нин и пуктыны өшиньсө пыж нырас, да сылань и сыныштіс Бияр. Юрас весиг эз вола, мый ачыс таджикөн и шедөдчө.

Пуктіс эськө ошкуйыс пыж нырас өшиньсө, да водзөсө эз жуйяв, кутчысис нөтысас да ош вынөн кыскис пыжсө лыа вылас, ачыс весиг гатшасьліс сэтчө. И уськөдчисны сэк мукөд ошкуйыс, тшөтш и томуровыс, да ляскисны Биярөс пыж дінас, пондісны варкөдны кытчө веськалө. А сэсся и кучкисны мыйөнкө юр бөрас. Пөсьмунлөмсө Бияр сөмын нин и кывліс, воштіс садьсө.

Паляліс несйөдлөмысь да тшөкйөдлөмысь. Нырас и вомас веськалөма лыаыс да лолыштнысө нин оз сет ыджыдджыка. Лыбөдліс юрсө да гыравыласьліс, казьяліс син бөжнас васө бөрвывсьыс да ваыслань юрөн и бергөдчис вочасөн, кыссис судзана выйөдз да ки пөвнас курыштіс васө, пожьяліс таджикөн курасьөмнас нырсө и вомсө.

Пуксис сэсся лыа вылас да видліс веськыда и кутны юрсө, но дзик пырсө эз на вермы. Ковмис на шойччөдны асьсө да вежны тырөм ловсө, сэки сөмын дугдйс пөрөднысө юрыс бергөдчөмысь. И сөздөдчыны кутіс вежөрас, мый өтнас и пукалө вадорас, некөн морт оз тыдав, и пыжьысыс абуөсь, тшөтш и аслас пыжыс.

Вөлөмкө, абу на сэтшөм матын сиктыс, колө на вөр ді вуджны да ты йыв кытшовтны, сэсся нин ваөн босьтлытөм нөрысас кайны. Югыд войыс и туйдөдаліс Биярлы векныдыкаөн таялөм ордымсө, а пуясыс отсалісны кутчысьлывны кок йывсьыс усьөмысь. Гөгөр эськө доякыліс, да юр бөрыс, шуйгаладорыс, быттьө эз и аслас вөв, сибдөдөма мыйкө сэтчө донодөмөс, да тырыс на кодзувкот сэтөн жуө.

Нөрыссө кайны и эз вермы Бияр. Воис джуджыд тшупөдаинөдз,

джаджйөн таялөмөдз, а пу ни потшөс эз лөсявны матө кутчысь-лынысө, да сэтчө и усис эбөссыс, жуймунис кулөма нисьө ловъя. И мича югыдөдзыс сэсся сургис, эз палявлы. Садьмис синмас шондисьыс нин и то на мыйкө дыра полис чеччынысө.

— Кодкө и!.. — кыліс бөрвыссьыс анылысь повзьөмөн шуөмсө. — Коді сэн? Кулөмыд али ловъя?

— Ловъя, — нюрөстис Бияр.

— А коми тай нө?! — лэччис да водзвылас нин сувтіс аныс. Пөчань нин, видзөднысө.

— Коми. Эн пов.

— А мый нө... коді, кытысь?

— Овкөджысь. Югдінө вөлі кывта, да со тай...

— Мый со тай?

— Веськавлі. Ошкуйыслы. Виисны, да абу на кувсьөма. Юрөс жугөдө.

— Налы өд... сы вылө и петөмаөсь да. Мед нин эськө медбөръятө мырддясны, да нывъястө на вөрөдасны. Пезж чукөрөс, найөс!

— А мый нө... айкаясыд тиян?! Мыйла лэдзөны?! — ыръянодчис Бияр, да пыр и гудыртчыліс син водзас.

— На помысь!

— Мыйлакө?

— Мытыс босьтөма! — зывөка векуштчыліс пөчань.

— Ме эськө... Эг повззы да... Ачым йөйталі! — синваыс петтөдз дількмунліс Бияр.

— А лок, видзөдла юртө и асьтө.

Сойбордйөдыс кутөмөн вайөдіс пөчань Биярөс гортас, пуксьөдіс вылыс джодж помас, вольпась вылас, да төдмаліс шөртөн, кодарө-кыті вөрзьөма юрыс.

— Пөла-пөла тай, — шуис. — Петөма шуйга джынйыс.

— Кытчө?

— Водзө. Гашкө, чунь вомлөс.

Пөчань топөдіс Биярлысь юрсө морөс бердас да кыкнан кинас зэ-лөдөмөн бертовтіс бөрвыс. Гуө моз сэсся и усис Бияр садьыс бырөмысь.

А паляліс да, вольпась вылас куйлө, и юрыслы быттө ыркыджык.

Ачыс Бияр да Енмыс сөмын и төдөны, кызди сійө локтіс бөр гортас. Пыжнад катнытө мустөм, сөысь жаявлан, кор абу төлыс, а видлы подөнтө да нөшта вермытөгыд, муртса асьтө новлөдлігад. Лыа дорөдыд тапсьөдан на ньөжйөникөнтө, а воан вөра кыркөтшас и йөрман мутшкөсысла да пөрласьөмысла, бөрдмөныд овлө. Видзөдлынысө, гашкө, эз шогмы, сэтшөма вөлі омөльтчөма да кормөма, кор Емдінөдзыс воөдчис. Кодкө тай воча лоис вадорас лэччысь, чөвтліс сы вылө синсө да ылө и кежөдчис.

Корсис Бияр юр яндзимсө аслыс, да эз и лэпты сьөлөмыс пыравны Пама дорас. Рубөжсө, Памаыслысь сетөмсө, эськө абу босьтөмаөсь ошкуйыс, абу и гөгөрволөмаөсь, буракө, видзөдлынысө, мыйкө ошалө оз сьыліас, да куш сійөн өд, рубөжнас, он ошйысь, со пө эг на вошты, кор ветлін да эн и волы, кытчө колө, да асьтө, на со кутшөмөс ваян. Но Чивөс ли кодөскө төдсаөс коліс аддзөддыны, оз-ө пыжөн сэсся катөдны Овкөджас, да сы могысь и кыпөдчис Пама ордас.

И бур төдса шөрө и веськаліс, пырис тымөд пытшкас восьса векни өдзөсөдыс да. Пиыс Ниралөн, Пилимыс, вөлөмкө, видзысьөн нин вет-лөдлө сэтөн, а гажтөм том мортыдлы нинөмтө вөчтөгыд да ышмө: качөдас шыпурт йывнас мусьыс ньөр бедь тор да сөтыштас шөри.

Эз и казьяв сійө Биярөс, да аслыс Биярлы ковмис горөдны:

— Дугдыв!

— А коді, кытысь? Ме тэнө! — шөйөвошліс да уськөдчис Пилимыс, видзчысь, мед юртө оз сөтышт.

— Ог висьгась, — шмонитіс на Бияр нимкоддысла.

— А Бияр айка али... коді?

— Ме. Сёйысь кодь, буракö, да он и тöд.

— Тöдi! — серöктiс Пилим. — А-а?! — усис шемöсö.

Кывйысь кывйö чеччалöмөн и висьталiс Бияр, кытысь да мыйла татшöмыс локтö, сэсся каймöстiс Пилимыслы, оз-ö катöд сийöс аслас пыжөн Овкöджас.

— Мыйла ог?! — эз и падмыв том мортыд.

— Кор эштан.

— Энлы, юала да!

— Кодлысь?

— Камарлысь.

— А сыкöд нö лöсялан?

— Ог.

— А кызди нö? — чуймис Бияр.

— Ачыс Памаыс шуис... аддзис да... Эстысь, енкола дорсыс. Меным пö эськö морт колö да.

— Кутшöм морт?

— Ме эг юав. Зэв тай матi сьölöмөн шуис-а.

— Матö и пуктö, сiдзкö. Вира тэ дiнö.

— А лёк нö?!

— Абу! Ен сыкöдөн.

— Овлы, ме регыд, — котöртiс Пилим, но мыйлакö Памаыслөн гожъян керка дорö.

Нимкодъыд босьтö Пилим вылас видзöдлöмысь. Тыр зонмö нин воёма сийö да том коз пу кодь гөгөр лöсьыд да буретш, мамыслань и муныштö гөнтöм на чужöмнас, сöмын топыдджыкöсь банъясыс-а, абу сэтшöма гожъялöмаось и еджыдысла. Но эз на, тöдöмысь, мичаыс вöсна босьт сийöс ас дiнас Памаыс, эз на сiдзи шу, меным пö эськö морт колö да. Мыйкö, тыдалö, сёйö на Памасö.

Тадзикөн и мөвпыштiс Бияр да пуксис виччысылыны Пилимсö, сетчис кок йывсыс уськөдан мудзыслы. Но лолыс и веськалыштiс, сэсся некыт, чорзис на быттö вир-яйыс, котөрөн локтiс бөр Пилимыс да юөртiс:

— Ачыс корис! Мед пö волас!

— Кодi? — юалис Бияр, Камарсö и чайтiс да.

— Пама но! Эстөн, гожъян керка водзас. Вуждоз кыö.

— А сылы нö висьталiн? Ме йылысь?

— Эг, Камарлы. Чукöстлi да. Пама дiнас вöли сулалö. А сийö пыр и Памаыслы. Тешкодя на.

— Мед тешкодясьö.

— А он ветлы?

— Ветла, тадзтö кö.

— Но, сэсся и катам! — ызийдiс Пилим.

Бияр чеччöдiс асьсö да довгис Памаыслөн гожъян керка водзас. Камарыс сэтөн на вöли лывкъялö, швичйöдлö-ворсö нюдз пожöм вужйөн. Серамсö пычкөмөн и коньöртiс сийö Биярöс да нюжмасис на мунтöдзыс. Аддзылiс эськö тайöс Памаыс, но нинөм эз шу, эз и дугöдчыв вуждозсö кыöмысь.

Таысь и дузмунiс Бияр да сувтiс.

— Мый нö сувтiн, он матö лок? — ачыс шыасис Пама.

— Мыйкö ог висьтав.

— Мыйла он? Ветлöмыд да. Блi туйö.

— Ветлi. Ййöс корсьны.

— Ййөтö эськö мед да. Помтö на-а.

— А ме öд, — шамыртiс Бияр кисö да матöджык и локтiс Пама дiнас, — косöда жö налысь водзöстö, ошкуйыдысь! Воласны на öд!

— Менö эн нöйт-а! Сыркъялан нин ставнас.

— Ог, ог на вошлась да.

— А артмö оз? — лыбöдлiс Пама кыан вуждозсö.

— Артмö. Зэв на и топыда. Кужан да!

— Этшаника.

— А коды нö?

- Аслым.
- Мый вылө?
- Сідзи. Гажой бырө да. Кипом уджсьыс.
- А джуджыдөс кыан да?
- Унджык төрас.
- Мый?
- Мый пуктан.
- А быттьө туйө босьтан да? — дольыштис Бияр.
- Кытчө ковмас.
- Мед, инө. Катны тай меным колө да.
- Сэссия и катан. Пилимкөд. А мый шуан, босьти сийөс динө да?
- Сийө и бур! Матө кө пуктан, матө и олас тэныд. Пи пыдди.
- А колө жө өд кодкө... лов-виртө кутысьыд.
- Колө.
- Код төдас, кутшөм на олөм помыд лоө, — ышловзис Пама.
- Мыйла кутшөм?
- Сыла. Шондид тай йидж улө пуксьө, да лөкөс и виччысян ас-кисө. А олөмыд нө оз пуксьыв йидж улад?
- Пуксьылө.
- Эн и юась сэссия.
- Ог.
- А рубөжыд? Кодөс сетлі?
- Со, — перйыліс Бияр рубөжсө. — А мый нө, бөр босьтан?
- Мун, аддза на ме тэно синмөн! — тоткыштис Пама. Дерг, эз и лөгась таысь Бияр.

Черсө ни пуртсө, шыпуртсө ни пыжсө — нинөм эз кольны ошкуйыс, ставсө горшалісны, да ставсө выльысь и ковмис лөсьөдны Биярлы, воис гортас да. Көрт изйыс и жугласыс на вөлі дорччан колаас, пыж пуыс ён пипуысь и, да сыысь нин бур. Но кык вевся уджөн и колис гожөмыс: он өд эндөд турунтө ни няньтө.

Мыйөн төдан ошкуйыслысь, дыр-ө бара оз волены шышкавнысө. Но локтан гожөмөдзыс, төдана, оз нин волены, да локтан гожөмөдзыс и энотчис Бияр водзөссө налысь косөдөмысь. Син водзас сөмын и сувтөддывліс, быттьө вөтөн, кызди катөны ошкуйыс Эжваөдыс, а найө, комиыс, дзёбсьөмаөсь кутшөмкө шор вомө да виччысьөны, сэссия усь-көдчөны да весьөпөртөны ошкуйсө и кокниа и виалөны.

А вот Югдінас ветлөмысь Бияр эз нин вермыв асьсө көдзөддыны. Ылавлас дырөкө кежлө, эштөдан уджөн и олас, и бара ёвкмуналас сьөлөмыс, нөшта нин сы вөсна, мый мөдөдчыліс да эз и волы. Кулөма-өлөвъя мамыс, сідз нин, колөкө, тшыгсө пыкө, да сөйөмөн на сөйөны коньорөс, а сылы, пиыслы, и шог абу?

Мырдөн, а шуис вөзйысьлыны Памаыслысь, мед Камарыскөд тшөтш и лэдзас ветлынысө, а оз кө лэдз, и аснырөн мунны. Лызьөн да нортөн на, гашкө. Кыйдөс куыс тай, донаджыкыс, ньөти эз и коль гортас, да оз кө выльысь кый, нинөм и лоө босьтнысө водзасьөмыс вылө. Куш асьсө өд оз петкөдды Югдінас. Да и уртөмаса пөчаньыслы на колө пыртны мыйкө бурдөдөмсьыс да видзөмсьыс.

Пужъя кын вылас и кайис Бияр вөравнысө, да водзпөрсө, ляпкыд лымнас, понйыс на и өкталіс сылы анчасө и сьөдбөжсө, низьсө и тулансө. Туялас да увтас, а увтанатө, пусьыд ли вужля увсьыд, кызкөмыйкө кыян нин, ньөвнад уськөдан ли казяд вөтлан. Лымйыс тай сэссия сапкыны и сапкыны кутіс да вөтлыны вөрсьыс, и то на Бияр сьөдбөжыс вылө уськөдчыліс, налькъяс вөчавліс. Абу эськө ён сьөдбөжыд-лөн кучикыс, да лым еджыд гөныс вөсна донөн мунө.

Веж көдзыда төв шөрыс эз на и сувт, энъ уркайыс позйын на пукаліс, петіс Бияр вөрсьыс. Вөвсө эз и доддывлы, мед этшаджык турун видзны, лызьөн и лэччыліс Емдінас, көкөдөмөн и дузьялөмөн вөзйысис Памаыслысь Камарыскөд тшөтш ветлыны Югдінас, көйысис гусьөн и кутны сэн асьсө.

Код төдас, кутшөм сөрни вөліс та бөрын Памаыс да Камарыс костын, Биярлы тай лөгысь и шуис Камарыс-а Югдінас вөрзян асывнас:

— Кыскало кодкө тэнө... понйөс!

— Вөралан пон на эськө да, абу горт олан... тэ моз! — вомгорөн и вочавидзис Бияр, эз лыбөд зыксө.

Туяс сийө Овкөджсыс петіс лызьөн да бөрсяныс нортөн. И нортсө на коліс Емдінас, сюртчис Чив дінө, вөла-доддён и муніс Чивыс да. Асла вөлөн Бияр эз лысыт муннысө, поліс сысы, мый вөвсө воштас и ачыс на вермас шедны сэн, Югдінас.

Вежон босытис туйыс ньөжйөниктө рувгөмнад.

Лун югыдөн петісны Югдін кывтыдас, Сукөн юбыслөн вомын бөжас. Сэсянь и кежис Бияр лызынас да мышку саяс ыджыд ношнас. Сьорт вомоныс, бадь пырыс, кайис козъя вөрвылас да вөрөдыс нин пискөдчис сикт мышкас. Сэтөн сэсса и виччысис рөмдөмсө, кынмөдчис йөжгыласьтөдыс.

Мамыс гортас вөлі, локтіс керка дорас да. Сартаса би югөрыс вералөмөн усис ывлаас гыөра өшиньөдыс. Но шы эз кыв керкасыс, ни мамыс эз вуджрась. Пукаліс да кывзысис, буракө. Пыр тай и шыасис, мыйөн сомын тотшвөчис Бияр өшиньтасас.

— Коді нө?

— Ме.

— А мун, дась ловья, мун!

— Мыйла?

— Волісны нин тэла. Быдлаысь петкөдлі. Карта улысь и пивсянысь. Мун, сө ен бурөн, мун! — ырөстіс мамыс.

— Муна эськө да... Кытчө на и мунан?!

— Көдзыд мамыдө эн-а! Сэтчө на воласны.

— А кытчө нө?

— Ме ог төд! Катша ордө кө он!

— Коді меным Катша ордсаыд?

— Көсйыси ме налы.

— Мый?

— Керканымөс?

— Мый бурысь?

— Кула да, мед дзебасны и кодраласны. Ме ог төд, видан он-а.

— Ог, — шуис Бияр. — Тани олысь кө вөлі-а.

— А мун нин, эн бөрдөд менө!

— Муна, да... шышкысь нин быттьө полан меысь.

— Пола тэысь, йөйысь! — вуджөрыс мамыслөн сайөдліс би югөрсө. — Мед нө кутісны да юртө кералісны? Ог видз тэнө сьөлөмөн? Этша нин косөді синваөс да?!

— Мыйысь?

— Мед пондыласны пурны төдтөм понтө моз.

— Коді?

— Роч бөжаыд! Ывлаад он лысыт петнытө.

— Маюрөс шуан?

— Кодөскө өд ог.

— Энлы, аддзыла на ме сийөс!

— Кытысь?

— Ывласыс.

— Сэсса мед ачыд шедан?

— А кыв шуа и... водзө! Ог киөн во! — вочааліс Бияр.

— Ланьт! Мун дась бурөн. Мед некод оз аддзыв.

— Муна, да коля тэныд. Ректа ноппөс. Кыйдөс куяс. Посводзад пукта.

— Он! Сюрө, да сэсса...

— Бөр өд ог ну.

— Катша ордас колян. Сэтысь коркө босьта.

— А асьтө нө ог и аддзыв синмөн? Ог кутлы ни?

— Пельыд өд эм. Кылан тай. Абу на, шу, кулөма.

— Сідз эськө да. Муна нө сэсса?

— Мун да сэсса некор эн волы. Эн пудьясь ме вөсна еджыд юрнад... Сийө и лоө меным тэсянь бурыс!

— Чорыд жö тэнад, мамö, сьöлöм! Менам ногö на!

— А Енмыд абу жö век небыд! — кайтис мамыс. — Мун, да кок-
ныда и бöрдä.

Пурьыс¹ вылас эз и петав Бияр, коктуйсö эз и вöч сэтчö, картаяс сайöдыс и мунис лызьнас да вöзйысис Катша ордас. Налөн пывсянын сэсса и узис, быттö вөр керкаын, ломтылісны лöдсалöмөн öти гор да. Шоныдысла тайкö эз кушöдз пöрччысьлы.

Югдinas воигөн на, торйöдчытöдзыс, сетис Бияр Чивлы сьöдбöж куяссö, кызя² тубыр, мед тшöтш вежас няныс вылö, уна-ö-мый сe-
тасны. И ланьтöдчис та вылö, нбöти эз и ыдъясь да, мый Чивыс чиркас сійöс кызкö. А воліс мамыс дінö, ловъя юрөн на сёрнитис ськöд,
да Маюрсö аддзöдлан могыс и коли.

Дількйöдліс эськö лёкыс Камарыс вылö, сыркнитöдліс пывсянас куйлігөн, да эз на öд бөрьяысь аддзыв сійöс, Емдinas бöрсö локтігөн и шеддö. Эз кö нö удты сійö воөмөн тшöтш, кутöй пö, колöкö, коді тiяны колö, волісны нö эськö мамыс дінö корсьны Биярöс? А öдйö тай и волöмаось. И воласны на дай! Кöдзыд мамыс дінö и.

Югдандорыс на Катша гöтырыс корис Биярöс асьясö сёйны, и сэки сійö шуис:

— Менам эськö сёрни вöлі да... тэкöд.

— Кутшöм? — повзыліс быдөн аныд. — Керка йывсьыд? Ве-
жан мамыдлысь кывсö?

— Ог. Мöд сёрни.

— А-а.

— Маюрöс тай вöлі колö аддзöдлыны да. Воча синмөн.

— Вичко дорсьыс кö он... Быд асыв тай сэтчö и тапсьöдö. Öнi кö мунан, дась пемыд на... Вөркодяс сэтөн суыштін дай.

— Ветла.

— Миянöс эн висьтав-а, кытөн узин.

— Ог. Да ог и волы, гашкö, сэсса. Туйö бөр.

— Но мед и пуксьö туйыд.

Мышкас нопья да пельпом вылас лызь гозья, пурьыс вылас и петис Бияр да муныштис мыйтакö. Водзынас виж югыдөн ырнялыс бипур-
йыс падмöдiс сэсса сійöс. Мыйөн тöдан, коді сэтөн, ас коквад и вер-
ман вайны юртö, кытчö оз ков. Та вöсна вадорас и лэччис да сэтi,
турун кыскалан туйöдыс, шавксьöдiс Енкола шорöдзыс, исласян юж
вывтiыс кайис вичко дорöдзыс. Кытөн вöлі комиыслөн енколаыс,
сэтчö, сотісны да, и лэптiсны рочыс вичкосö.

Сайöдчис вөркодяс да кутис виччысьны. Сиктсьыс локтан туй вывсьыс и кыйöдiс, оз-ö кодкö тыдовтчы, дыгыдасис сыысь, мый лöз югыдыс
нин кутис сэзьмыны. И мöдарладорсьыс лым дзуртöмсö кыліс. Вөлöмкö,
мунöны нин вичкосыс Маюрыс да пиыс, кыкнанныс муöдзыс сьöд
кышанаось.

Вомөнөн налы и петис Бияр вөркодьсьыс, но эз туй вылöдзыс, мед
оз повзыны да котöртны бөр вичкоас. Сёрниас кыскöм могысь и
чöвтiс-шуис Маюрыслы:

— Тöдiн эн?

— Тöдтöг ола... морт сёйысьтö!

— Колöма и сёйны да. Верöсыд пö тай вөлöма. Босьтi да лэdzi.
А тэ вот ульөн сёян морттö.

— Ме кодöскö?

— А мый нö мамöыс вылö пиньтö кырлан?

— А-а... öти вираось тi ськöд! — вомалис Маюр. — Муыс мед
нылыштас кыкнаннытö! Ог öд пов!

— Эн. Эг и вины лок тэнö. Питö ли. Öти вираыд понда кö.

— А быдмылас на öд! Эз нин дыр коль!

— Мый сэсса?

— Аслыд мышкад пуктас пернатö.

¹ Пурьыс — улица.

² Кызя — кызь ку тубырас.

— Зэв тай косьян! — чиктыліс Бияр.
— А зэв и косья! — өвтыштис Маюр кинас да бергөдіс юрсо пиыслань. — Видзөдды, дона пи, видзөдды, эн вунөд сөтана чужөмсө!
— Кутшөм... чужөм?! — эз гөгөрво Бияр.
— Сөтанаыс и эм тэ, Енмыслы лёк вөчысьыс!
— А матө оз ков... роч Енмыд! Пөвійө мавтасны, да сэссия и Ен налы!

— А вичкоыс нө? Юрыд бергөдчө пытшкас мичаысла!
— Мөскуа на сулалө... паськыд вома... вичкоыд сайын!
— А мый и босьтін бурсө, водзсасин Мөскуаыдды да?!
— Сійөс и босьті. Босьта на и.
— Мый?!
— Абу на дом йылын. Некод на оз чужйы. Шодла на, кор пөт.
— Көиннад и ов! — нерыштис Маюр.
— Поннад дорысь?! — кывберитис Бияр.
— А мый нө вуркьялан?
— Шуөмыд тай, волас кө пө эськө...
— Мун сэтысь! — чушмунліс Маюр да восьлаліс водзө. Пиыс, ас кузяыс нин, вөтчис бөрсяньыс. Зэв на и сөстөм чужөма вөлі пиыс, руд синма да.

Бияр лызясис да искөвтис шорөдыс вадорас.

Уртөмаө, пөчань ордас, сувтіс Бияр виччысьлыны няньла ветлысьяссө да кык луна-вой на оліс сэтөн. Коймөд луннас сөмын тыдовтчисны Эжва вылас вөла-доддяясыс. Воча налы и петіс сэссия курья вомөдыс да лёсьөдчис Чивлөн доддыс бөрө. Лызьсө эз на и пөрччы, кокныда на вешталіс да таялөм небыд лым вывтійыс.

Сьөдбөж куяссө Биярлысь, кызя тубырсө, бура на и иналөма Чивыс, матө сепыс ид вылө вежөма. Пыр и висьталіс сійө та йылысь, сепыссө на додзьыс индіс и, со пө турун улас. Но ачыс мыйлакө шуштөм чужөма вөлі, кынмысь кодь куткыра пукаліс доддяс, ымөс-тывліс вөрзьылөмсьыс.

— Мый нө, висьмин? — юаліс Бияр.
— Эг.
— А ымзалан да?
— Нөйтисны.
— Коді? Кытөн?
— Югдінас. Ме ог төд, коді.
— Эн өмөй аддзыв?
— Эг. Бөрсянь уськөдчисны. Пемыднас нин. Ляскисны да варкөдісны. Гашкө и, рочыс.
— Мыйла быть рочыс?
— Совдорад виалөмысь. Төдмалісны да. Водзөс!
— Эн йөйтав! Лөвійөн эськө и колісны тэнө. Сыысь кө водзөстө!
— А мыйысь нө?
— Велөдөмабсь на тэнө. Дорын узылыны.
— Коді?
— Кодлы мый шуин... виньданасө.
— А, гашкө и... збылысь! — лыззыліс Чив.
— Кодлы нө мый шуин?
— Камарлы. Джын кусө, гашкө, гусьөн кытчөкө иналіс да. Аслыс вылө и чукөртө быгтгө мынсө¹. А Памаыдды висьталас, этша пө и сюрис няньыд. Тайөс и шуи синмас. А сійө — ланьт пө, колөкө!
— И ланьтөдіс сэссия. Тайөс кө он вежөрт!
— Ас мортыд тадзи вөчан?!
— Аддзөмыд асөс! — вомаліс Бияр.
— А, сідзтөкө, эз и өгнас вөв. Морт куимөн.
— Со тай куимөнбөс. Ачыс доддын, а кыкыс бөрвылас.
— А лысьтан нө шуны, нөйтінныд пө? Чайтан, оз и соссьыны? — лавгыштис Чив.

¹ Мын — налог, пошлина.

— Кьян кывсö!

— Кызикö?

— Кызкö! — помаліс Бияр сёрнисö.

Ыршöдліс эськö сьолöмыс öні и йөрмöдлыны Камарсö да, ректывны сылысь додьсö да видзöдлыны, мый сійö аслыс вайö, но кöсийис Памаяслы зыктöг и ветлыны, да кутöдіс на Бияр асьсö кояс суйсьöмысь. И польштöмыс на сибавліс, мый и аслыс тшöтш инмалас кояссьöмнад. Эськö виалöмөн кö-а, код вылö лöгьд!

Сы вылö на и ланьтöдчис, мед кывсö кыйны Камарыслысь ли кодлыськö сы дінсаыслысь да сэки нин и бергöдны водзöссö Чивсö нöйтöмысь. Некод нин оз шу, Енмыс ни, нинöмысь пö мортыс вылö воан, садьтö он тöд.

Но абу на тай кожни вöлөм кывтö кыйöмыд, шедтöмөс кыйöм кодь, асьтö сöмын дэльöдан. Он öд кут да веськыда юав, а ылöса сёрнинад матöджык он и волы: коді нö, абу кö йöй, висьталас гусьөн вöчöмтö, пыр тай и лэдзчыяс сэтшöм улö, быттö нинöм оз тöд, синмыс мыжтöмлөн и.

Луна туй нин коли Емдінöдзис, бөръяысь сувтісны узынысö, сэки вöлись сюрис Биярлы комыс¹ кыйны кывсö Камарыс дінсалысь, сан куыс пелячаыслысь². Дай, веськыд кузя кö, эз на и кыйöма ло, а пычкөма сылысь кывсö.

Вöвъяссö юктавны да аслыныслы васö пузьöдлыны юкмөс перйисны Эжва вылас. Эз эськö öтнас, но медсясö Бияр и кераліс ёна нин кызöма йисö да сулалан на и кольччис юкмөс дінас веськöдны ловсö. А вöвъястö оз позь дзик пыртö юктавны пöсявлөм бöрад, мед лопдой оз босьт, да эз на и вайöд некод. Сан куысь пелячаыс локтіс пöртгя да копыртчис гумовтны васö.

— Асьтö кö сюя? Йи улас?! — шошаöдыс и кугіс сійöс Бияр да личкыліс ваöдзис чужöмөн.

— М-мы-мыйысь?

— Ачыд тöдан.

— Ог.

— Аддзылі öд.

— Мый?

— Кызди таялілн Чивсö!

— Ме?!

— А кодлөн нö сан кусыс пелячыс? Лезь гöнаыс? Чайтан, синтöм вöлі? Медся на ёна жугöдлін мортсö! Чеччыштлөмөн! Лопар гагійс ме тэнö!

— Эн лöсьöдлы! Ме кыкысь и чужйи.

— А шедіс öд кывйыд, соссян вöлі-а!

— Мед, — ичöt моз шыён бөррдзис верстьöйд.

— На, инö, водзöстö! — чужйис Бияр сылы кынöм улас да юкмөс дінас и колис куснясьнысö.

Кымынкö воськов и вöчис вадорланьыс, муртса удитіс видзöдлыны вылі юрөн, а кыкөн сылы воча нин локтöны — Камар да мöдыс, сы дінсаыс. Лымсö и вундалö Камарыс шыпурт йывнас, а мöдыс додь потшкөн кучкыны и лöсьöдчöма. Öтнад кыкыдлы паныд да туяд кыскалан чернад ёна он водзсась. Та вöсна Бияр и лöсьöдчис пышйыны, уськöдчасны кö.

— Мый нö мортсö вöчин? — назгыштіс Камар.

— Мый ті Чивсö.

— Тэ тöдан?!

— Тöда.

— Сідзкö и вунöдан!

Шедліс мед Бияр, эськö виисны и йи улас на, гашкö, суйисны, да вевйöдчис пышйынысö и кокныда на сэссия и пышгяліс наысь

¹ Ком — стрöка.

² Пеляч — пеля шапка.

Эжва вылас, сибоддліс матоджык дзеродом могысь да котөрөн сорөн бусыйлыс джуджыд лымсө. Вөралысь мортыддөн, сылөн кык мында на вөлі кок эбосыс налөн дорысь, регыд и атшвайодіс асьнысө.

Видзоддө да, кольчалө нин Камарыс, вөв моз доккйоддө юрнас пошкөмысла; модыс нин и собалө бөрсяныыс да кыскалө додь потшсө, лэдзан кө матоджык да вувзысян ас вылас, сэтчө и шедө дживкөд-нытө. Мудзөмыс улө и сетчис Бияр да лэдзис матоджык, а сэсса бергөдчис да уськөдчис чернас ырыштчөмөн, и модыс лымъяс и га-тшасис повзёмысла. Тайкө эз керышт сійөс Бияр, но өтчыд дай модысь варкнитіс морөсас да босьтіс додь потшсө. Аддзывтөг эз ов тайос Камарыс, пышйыны и кутіс люті-леті да горзыны:

— Виас! Мездөй!

Но дыр эз нин горзы, вөтөдіс сійөс Бияр да косьыштіс додь потш-нас. А юрас-ө-мышкас сылы ёнджыка инмис, код төдас. Сунгысис тай лымъяс да ланьтіс-а.

Чивлөн доддыс дінө и локтіс сэсса Бияр. Вевттысьсөма нин ту-руннас, куйліс Чивыс.

— Узян нин?

— Ог на. Кывлі и.

— Чеччөдла ме тэнө.

— Мыйлакө?

— Босьта. Лызьөс да ноппөс. Шыпуртөс да.

— А мунап нө?

— Муна.

— Войнас?

— Войнас и гажаыс.

— А няньыд?

— Вола коркө.

Некытчө эз и сувтлы, весиг Емдінас эз кежавлы, муніс и муніс Бияр да модөд войнас воис Овкөджас. Игөдчис посводз өдзөсас и усис эбөссыс. Сойбордйөдыс нин Унаыс пыртөдіс гортас. И ва юис да көтшасас и водіс. Узіль вывсыс нин кывліс, кыдзи Унаыс шебраліс да юрувт пуктіс.

Чайтіс, коркө регыд и ыстылас кодөскө Памаыс, велөдас волыны сы дінө да бурөн оз и лэдз, гашкө, а төлысыс нин вежсис, виль бара чужис, а шы ни гу на Емдінсыс. Ачыс и шуис лэччывны нянысла моз, доддывлыны вөвсө да. И вөла-доддөн сэки воис Чив, ид тыра сепыссө и нортсө вайис. Ывлаас на сэсса и лоис ськөд сёрныыс.

— Бурдін нин? — юаліс Бияр.

— Кылө на. Мед чеглө ордлыыд, — доровтчыліс Чив.

— А мый нө, Пама ыстіс?

— Эз. Ачым дөзми. Гортын пукалөмсыс.

— А төдө Памаыд татчө локтөмтө?

— Төдө. Гусьөн нө ветла?

— А мый нө шуис?

— Нинөм эз. Катөд пө сылы няньсө, мед сөйө.

— Аслад серамыд петіс да?

— А оз нө пет та вылө?

— А Камарсө и кыксө на мыйкөкери да... Сыысь нө оз скө-рав? — чуймис Бияр.

— Оз. Абу кө долыд на. Ас кежас.

— А ловьяөсь... куимыс?

— Пон сөяс... найөс! — вочавидзис Чив. — Чотө эськө Камарыс да. Шуйга кокнас!

— Кокас нө ме кучки сылы?

— Ме ог төд, кытчө. Чотө тай-а.

— Сюрса лысяныыс, гашкө, — шуис Бияр.

— А сійөс и корсис! — шуис Чив.

Керкаас, пызан сайын нин пукалігас, Бияр дольыштіс, мый гөжөм-сө нин и виччысьө өні.

— А мый нө гожомнас? — юалис Чив.

— Аадзодлыны ошкуйсө, волосны кө! Водзостог нө колян?

— Он! Ме ветла и.

— Но! — ошкис Бияр. — Да эськө юөр кө сетасны...

— Коді?

— Эжва кывтыдсаыс. Локтисны пө. Волөй.

— Позьё од тшөктыны. Мед Пама и тшөктө. Шуа сылы?

— Шу! Сійө кө миян вылө арталө, мед и ми сы вылө.

— Абу нө сідзи? Эз нө шу, катөд пө няньсө, мед сөйө? — серөктис Чив.

И Биярлөн тшөтш петис серамыс.

Но сувтысь гожомнас эз волыны ошкуйыс. Дзуглясьнысө и эштыліс Бияр та вөсна. Вөчө мыйкө, ытшкө ли чөвтө видз вылас, а юрас найөс и кутө: талун-аски, гашкө, юөртасны, петкөдчисны пө. И арөдзыс сэсса, корйыс вижөдтөдз, эз вермы өвсьынысө.

Мөд гожомнас сөмын усис долыдыс выльысь аадзодлыны ошкуйсө, юрнаныс бергөдны налысь водзөссө.

Пилим вайис Овкөджас юөрсө, да ськөд өтлаын и кывтис Бияр аслас пыжөн. А Емдінсыс вит пыжөн нин петисны да мортыс сизимөн. Бияр да Чив өтнаньсөн пыжаныс, а мукөдыс — кыкөнөсь.

Чивөс полөмыс на босьтліс, мый этшаөнөсь. Озынас на шуис Биярлы гусьөн:

— А найө кө дасөнөсь?

— Мед.

— Унджыкөнөсь ли?

— Мед.

— А кызди нө тэ көсьян?

— Сідзи. Найө тай кужоны.

— Мый?

— Сюсявнысө. А ми нө огө?!

Та вылө и бурасис Чивыс да сэсса эз нин дөзмөдлы Биярөс падья-лөмнас, ас кежас, гашкө, и шогалис-а ошкуйыскөд паныдасьөмсө.

А Уртөмасьыс на кывтыдын паныдасисны накөд. Мукөдсьыс водзын нин и кылөдчис Бияр, мед өтнассө и чайтасны, йөзасис кө ошкуйыслы, да синмас и усисны куим ыджыд пыжыс Эжваыслөн лыаадорсьыс, мыйөн петис вомын юрас. Ыштөкө повзис садьтөгыс, зэв өдйө и сибөдчис вадорас да чеччыштіс пыжсьыс, котөрөн кайис вөрас. Вөрөдыс нин сэсса весьтасалис чукыльсө да удитис сувтөдны мукөд пыжасө, эськө и найө йөзасисны ошкуйыслы.

— Мый нө, Бияр айка? — медводз юалис Пилим.

— Танөсь. Абу и ылынөсь. Чукуль саяс.

— А мый нө... татчө сувтім?!

— Сійөн. Юрнад энлы на шыблась.

— А абу кө найө? — юалис Чив.

— Коді абу найө? — скөрмис Бияр.

— Ошкуйыс, кодъяслы тэ веськавлін? Мөдъяс кө?

— А некод найөс оз кыскав! Со эстөн буждөм козйыс. Лөсьөдчөй сы сайө. А ме вайөда!

— Кызди вайөдан? — эз эскы Чив.

— Вөтчөны мед, скөрмөда да!

Аслас пыжыс дінө бөр и муніс Бияр. Петис на вөрсьыс да видзөдліс вомын кывтыдыс, а кыкөн ошкуйыс локтөны нин вадорөдыс. Аадзисны сійөс да котөртны и кутисны, ыршасьны шыпуртнаньыс да горзыны, ыштөкө налысь пыжсө и көсийө сійө пышйөдны. Он өд сэн жуйяв, уськөдчис Бияр да сувтис пыжас, йөткыштчис пелыснас куимысь, и ньөвийөн сөмын судзан, сы ылнаын лои вадорсьыс. Веськыда синмөн сэсса и пуксис кык ошкуйыслы да пондис кылөдчыны. Чужөм сертиньыс некоднанньысө эз төд. Сэки, Уртөма дорас, чуртчөс ошкуйыс да томуловыс и йиджисны өнджыка синмас.

А найө и вөлөмабсь, кодъяс шөрө веськавліс сэки. Кылөдчис Бияр

сы весьтөдз, кытөн сулалісны куим пыжыс, да сибөдчис матөджык, пыкис пелыснас. И пыр и синмаліс чусалысь бипур дорсьыс чуртчөс ошкуйсө да томуловсө. И томуловыс өдйө төдіс сійөс, чашкөдліс вомсө да тувкис чуртчөсыслы, шуис мыйкө сылы. Сэки чуртчөсыс да нөшта куимөн пырисны өти пыжө да петісны Биярлы паныд: кыкөн сынөны, коймөд бөжалө, а ачыс чуртчөсыс пыж нырланыс и сувтөма да морөс весьтас кутө шыпуртсө.

Ылөджык лыаадорсьыс, ва шөрас, муткыра визув вылас, коліс нуөдны ас бөрсяыс ошкуйсө, да наысь пышйөм улө и курасис Бияр пелыснас, нөйкөдчыліс быдөн вывтырнас, а эськө эз тырөн босьтав пелыс лопгьяснас. Аддзөны, вөтөдөны нин сійөс, да эз и дзєбны ошкуйыс нимкодьнысө, шыалісны серам сорөн.

Воча нырөн бергөдіс Бияр пыжсө, уськөдіс кок улас пелыссө да босьтіс лэчтөм көрт пома зібсө. Ылөдліс чуртчөс ошкуйсө, быттьө сылы и көсйө сутшкыны, да сатшкис налөн пыжө ва веркөссьыс улөджык. Сэсся песовтөмөн на и шедөдіс зібсө.

Бөр лыаадорланыс и веськөдчисны ошкуйыс, медтыкө сөмын удитны ляпкыдінөдзис. Но ваыс, тыдалө, ыльөбөн нин пырис, да пыжыс вөйны и вөйны кутіс, и нельнаныс чеччыштісны ваас, кутісны ызакывны да горзыны. Мед оз мездыны найөс вадорас кольөмаыс, Бияр бытшкаліс нельнансө көрт пома зібнас.

Өти морт да нөшта и син водзаныс бырөдіс на пиысь сы мындаөс, да косявлан лөкыс и босьтіс кольөм ошкуйсө, кыкнан пыжнас и петісны вөтөдны Биярөс, куим мортөн пыжас. Но өти, томуловыс, коли на вадорас, көлуй дзу дінас.

Вермө нисйө оз пышйынысө, муртса кө, и вөтөдасны, өдйөпырысь да тельскөмөн сыніс Бияр, ыльөдліс тадзикөн вөтөдысьяссө да катөдіс ас бөрсяыс чукыль сайөдзис, буждөм коз весьтөдзис. Сытөг нин сэсся помалісны квайтнан ошкуйсө: кодөс ньөвйөн да кодөс шыпуртөн.

Но томуловыс коліс на, да мед эськө оз пышйы кытчөкө, вөч корсян уджсө, Бияр тшөктіс Пилимы вөрөдыс и лэччыны да магыстчыны сы дінө, а сэсся босьтны ловсө дай. И муніс Пилимыс, да мыйкө дыра виччысисны на, а кор вөрзисны да петісны чукыль уліас, вомын юрас, кыкнаннысө нин аддзисны лыаадорсьыс, Пилимсө и томулов ошкуйсө. Сөмын пидзөсчанысөмөн томуловыс сулаліс-а.

— Мый нө эн ви? — воөмөн тшөтш и юаліс Бияр Пилимыслысь.

— А эз водзась да! — сьөлөмсяныыс и вочавидзис том мортыд.

Та бөрын аслас Биярлөн кыыс эз жө и лыб томуловыс вылө. Видзөдліс көлуй чукөр вылас да мөвпыштіс, абу-ө сэтөн коркөя кодь өшиньтасыс, Но мыйда он луйкы, абутө он аддзы. Ляпкыдик ыргөн рач и босьтіс аслыс вылө. Мукөдторсө — мукөдыс.

— А тайөс нө кытчө? — юаліс Чив, довкнитіс юрнас томулов ошкуйыс вылө да.

— А, гашкө, ме аслым босьта, — шуис Бияр.

— Мый вылө?

— Вар вылө. Мед олө.

— Тэнад гаж! — гөрөктіс Чив.

Кисө ни коксө, некыт эз и көртав Бияр томулов ошкуйыслысь, а пилісчө пышйөмсьыс пуктіс — пурт йывнас вожөдіс ыжлысь моз шуйга пельсө да ваймөм бипурсьыс шоныд на да кос пөимнас сувтөдіс вирсө, видзис өдөмсьыс да пежасьөмсьыс. И төбіс на юргөгөрыс косявлөм рузумөн.

Пыкис дойсө да бөрддзывнысө эз и лысыт ошкуйыс, сөмын ымзаліс киргөмөн.

Тадзи Биярлы и веськаліс Ольөкыс. Велалыштіс коминас да висьталіс, мый ыджыд мыгөра, чуртчөс ошкуйыс сылы чож вөлі, мамыслөн вок. И нимсө ассьыс висьталіс, Ольөксан пө, водзис сэсся и коліс.

А. С. Пушкинлысь “Медный всадниксö” Тима Вень вужжөдлөма да йөзөдлөма “Ударник” журналлөн февраль тöлысья петасын 1937 воын на. Дерт, талунъя коми литература тшунөд вывсянь кö донъявны, вужжөдөмас тырмытöмторйыс уна. Но колö кутны тöд вылын сийöс, мый угжсö Тима Вень вöчöма национальной литературе муртса на сөвман кадö.

А. С. Пушкинöс вужжөдлөмаöсь унаöн — И. Изьюров, М. Лебедев, Н. Фролов да мукöд; кутшöмсюрö вужжөдөмъясöн водзö кутам тöдмөдны лыддысьсысьсöс — (январь тöлысья “Войвыв коззувысь” позис лыдгыны И. Куратовөн вужжөдөмөн кывбурьяс).

Йöзöдам тайö номерын Тима Веньөн А. С. Пушкинлысь “Медный всадник” комиöдөм поэма — кызди коми литературалысь памятник.



Тима ВЕНЬ

Ыргөн вöла

А. С. ПУШКИНЛӨН “МЕДНЫЙ ВСАДНИК” СЕРТИ

ПЕТЕРБУРГСА ПОВЕСТЬ

ПЫРТÖС

Ю кырийлö, лов эз ов кöн,
Локтис морт, ыджыд думöн дон.
Сувтис тан,
И дзоргис сьлөн ылö син:
Ньöв моз шывгис паськыд, визыв ю;
Жеб öтка шытик-пыж
Ю кузя ветлис сöмын,
И вöли — гажтöм, куш...
Кöнкö-кöн, öткөн-öткөн,
Гöль керка Чухна кыйсьысь мортлөн,
Сьöd чут моз муртса тöдчис
Увтас берег пöлөн;
И вöрыс, руа сынöд пыр,
Эз аддзы шондi югöр,
Гöгöр — тшем, шувгис скöр...
И мöвпис сийö морт:
Со тасянь грöзсö пондам сетны
Ми орчча олысь Шведлы.
Тан сувтас кар,

Тан лоас крепость, порт,
Шуны — лоас мян гор! —
Мед логыс петас враглөн!
Природа важён тасянь сьылём
Европа муё восьтны ошинь;
Зым кокён сувтам море дорё,
Быд сикас флага йёзыс медым
Бур гөсьтён локтас миладорё.
И восьтам сэки ми тыр гаж
Паськыд берда море дорын.
Вот коли сё сідз олём во.
Том кыптыс кар —
Вой ина муын лоём дивё:
Вөр-пу пөвсысь, кён вөлі нюр —
Лыбис озыр, вылын юр.
Кён вайдөр отка чери кыйысь
Важ тывсё ассъыс лөня лөдліс
Төдтөм ваа юё, —

Өні сэн:

Виль ловзьём берег пөлөн
Грымгун гырысь стрөйба —
Дворец да башня дорыв.
А карабъяс, тыр чукыйс грузён
Быд муысь, йёзыс локтө-мунё.
Гранит изйён пасьтасис Нева;
Кузь посьяс өшйисны ю вомён;
Веж рёма мича коръя садьён
Вөчсис діөсь ю...
Сідз том столица кыптысь дінын
Дзурс пемдіс пөрысь Москуа,
Кыз виль царица чужём водзын
Порфира новлысь сар-дөва.
Люб меным тэ, Петыр кипод удж,
Люб меным тэнад чужёмбан,
Нева юлөн ыджыд этшён
Мунан ваис; изйён эжём
Мича кырйыс; вадор пөлөн
Көрт таскөн кыём потшөс...

Муса,

Эзысь рёма тэнад тувсов вой,
Кор отнам войсё гортын пука,
Кор гижалыддя лампа битөг
И төдчө ставыс йёзыс узиг
Тыртөм улич ывла... И дзирдлө
Вылын, ыштө югыд ем йыв
Адмиралтействолөн ёсь шпиль!
Войся пемыд оз усълы кор
И оз мугмыв енэж,
Кор асья кыа суё рытсё
И өти часджын сөмын вой...
Люб тэнад лымъя көдзыд төлыд,
Кор сынөд, мороз дырйи лөнь,
Вөв доддын лэбны Нева пөлөн,
Том нывлөн вира чужёмбан.
И ставыс — дзирдыс, шумыс
И уна йөза шыа балъяс,
А аскеж том йөз, войяс ышмиг, —
Пунш тыра быгъя тыр бокалъяс.
И военнөй сюсьлун тэнад, кор
Пехота пода и вөла войска

Медбӱрти кунис.

И вот,
Войся гудыр кизьӱрмыны пондӱс
И кельыд лун вӱтлӱс ун.
Вунлывтӱм страка лун!
Нева — кузь войбыд
Чепсасис да пессис
Тӱв паныд, море кывтыд
И уси эбӱс вывсьыс, —
Эз вермы водзсасьны да венны

И сетчис вынлы...

Водз асыв вадор пӱлӱн
Йӱз чукӱртчӱма уна
И видзӱдӱ кыз ыджыд тӱлӱн
Бушуйтчӱ ваыс помсьӱм юн,
И паныд тӱлӱн потшӱм ю
Эз вермы визувтны ас уйтӱд:
Дыр вермасис сӱдз, бузгис,
Гырысь гыӱн дзордзис-быгзис,
Пыр пьськӱдчис ас туйӱд..
Но заливсянь паныд тӱв
Сӱйӱс пыкис и Нева
Бӱр косӱс скӱр да гудыр ваа,

И чукӱыс тыр,

Кыз ӱдъя биын пуан пӱрт —
Шваргис-петӱс ортсӱ,
Да ытва ваӱн ойдӱс

Увтас дӱяс.

И сӱсся, ыштӱ йӱртӱд-крепысь,
Лӱк мынӱм, йӱймӱм ыджыд зьвер
Ы-ызз!.. — петӱс изья кырӱысь скӱр
Да шыбытчис карвылӱ.

Йӱз уськӱдчис код вӱлӱ-кытчӱ,
Ставыс котӱртіс да пышӱйс
Кыз потоп дырӱи,
Эз коль вадор вылын лов,
Гыяс, гундыръяс моз — “Г-гуузь”
Гумьльгаӱн тупыльтчисны
Кар уличьяс кузя.

Нева вакӱд йитчисны каналъяс,
Ваӱн тырины пӱдвалъяс.
И келӱс Петрополь, кызд Тритон,
Кос шӱрӱдз вӱйӱм лои ваын.
Штурмӱн, пленӱ босьтіс карӱс ва:
Гыяс, ызгӱг-бузгӱг тыръя —
ӱшинь-ӱдзӱсьясӱд пырӱ,
И гӱгӱр ойдӱс, тыри...

Мый вӱлӱ кыпӱдантор кӱнӱ
Ставыс лыбӱс, кыптӱ, мунӱ:
Тӱв нырӱн нӱбалӱм пу пос,
Пасьмунӱм, пазалӱм важ керка,
ӱтка керъяс, кильчӱ вевт;
Вузасьысьлӱн быд сикас тӱвар,
Гӱль йӱзлӱн корысь кӱлуй пырӱг;
Кӱн телегалӱн гӱгыль ӱткӱн;
Кӱн — кырӱм кладьбиштшеысь горт
Кыптӱма да кывтӱ
Улич шӱрті, ыштӱ пыж.

И быдтор! —

Кывтӱ-мунӱ кар кузя тыр.

Йӱз стракын, горзо: “накажитіс Ен...
Ойзӱ-бӱрдӱ: “ставыс воши, эз ло —
Юрсюянн, и сӱян-юан...

Мый керны?”

Лӱк тайӱ воас Россияӱн
Шонйӱ сар правитіс славӱн.
Шӱйӱвошӱм петіс сійӱ шог,
Жугыль, двореч балкон вылӱ
И шуис: “ен ыстӱм рӱккӱд
Саръяслы не вензыны”... Да
Пуксис, шога видзӱдаліг гӱгӱр:
Ты моз ботъвидзис плӱштшадъ вылын ва,
Юӱн, кыз усьте вомӱ,
Локталісны сэтчӱ улич помас;
А сар дворечыс, ыштӱ сӱні
Быльс ваысь кыптӱм гажтӱм ді...
Кыв шуис сар — тшӱктіс ӱдйӱн,
Мед сылӱн генеральяс пыжӱн
Кар пасьта петаласны ылі
И маті уличаяс вылӱ,
Пӱдысь-вӱйысь, стракла пикӱ,
Весьӱпӱрӱм йӱзлы сетны ки.
Сӱк кадӱ Петров плӱштшадъ вылын,
Кӱн кыпӱдчӱ пельӱс керка выль,
Кӱн кильчӱ сюра дорас эм
Изйысь вӱчӱм кык видзысь лев, —
Сӱні, каменнӱй зъвер вылас,
Кыз вӱв вылын, пукаліс кын,
Кельдӱдӱм чужӱма, шапкатӱм,
Морӱс вылӱ пуктӱмӱн ки,

Евгений миян.

Эз повзы стракысь сійӱ коньӱр,
Ас пӱдӱм-вӱйӱм вӱсна, — эз!
Эз кывлы сійӱ кызди ва
Пыр туис вылӱ, кызди гы
Горша нюліс сылысь кок,
Кыз зӱрыс кӱдзыд швачкис
Чужӱмас сылы, кыз тӱлыс
Юрсыс друг нетшыштіс да

Нуйс шляпа...

Эз. — Мӱдтор сылӱн вӱлі тӱжд,
Мӱд вылӱ сылӱн синас дзоргис:
“Со эстӱн, матын залив дорас...
Сӱн таысь ӱна бузгӱ тӱлыс,
Гӱра судта ветлӱ гыяс.
Сӱн таысь страк, сӱн веськыд сьмерт!

И сӱні олӱ...

Енмӱй! Мый сӱн керсьӱ бара?!
Дзик вадор дорас важ керка,
А бердас бадьпу куст.
Сӱн найӱ ӱні — дӱва да ныв,
Дзик кыкӱн сӱмын,
Парук, — олӱм гажыс сылӱн...
Мый-нӱ, вӱт аль вемӱс тайӱ?
Иль, став олӱм миян тыртӱм вӱт;
Мувыв олӱм вылын серам
Лӱк рӱклӱн? Кӱні олӱмыслӱн
Бур да мича чужӱм-баныс?!
Тадз мӱвпис Евгений миян
И ыштӱ из бердас сідз кынмис,

Оз вөрззы. А гөгөр сөмын
Ва да ва, сэсся нинөм...
А плөштшадь шөрас сылы мышкөн,
Из чурк йылын.
Тузьөм-быгзьөм Нева весьтын,
Ки чургөдөмөн ылө
Ыргөн пукалө вөв вылын —
Истукан, мувыв ен.

II

Но вот мытсавмөныс пөтис,
Да яндысьтөм лөк уджысь мудз —
Нева бөр исковтис ас уйтөд,
Пеж уджнас нимкодясиг тырйи,
И зывөк пырысь сьөвзис — мунис...
Сидз лөк злөдей-морт аслас
Зьвермөм шайкаыскөд сиктө
Уськөдчывлө-пырлө, жуглө,
Нырө-виө, грабитө да нуө;
И горзөм, ойзөм —
Тревога овлө сиктын войын;
И пышйө шайка гуөмторйөн
Полиг, тэрмасига тырйи,
Туй кузя көлуй рузпаз көдзиг...
Ва исковтис, бөр уси, воссис
Косьмис улич-туй.
Евгений тэрмасьө да мунө,
(Надея, стракөн, шогөн тыр
Сьөлөм сылөн),
Неуна раммөм Нева дорө.
Но пыр на лөгөсь вөлі гыяс,
Мыз сьөкыд пырысь ыпкис ва
И эжвыв дзоньөн дзор-веж быгья,
Кыз битва вылысь пышйөм вөв.
Евгений аддзө — сэни пыж
И котөр-сорөн сэтчө мунө,
Да вуджөдчысьөс горзө-корө;
И дасур вылө сийөс морт
Нева мөдарпөлө
Гыяс пөвстти нуө.
И со — Евгений мөдар пөлын,
Кар сайын, көн олө дорыс пөлөн
Сөмын гөля олысь войтыр.
Шудтөм коньөр! —
Төдса улич кузя котөртө
Да дзөргө; оз вермы төдны
Мый тані керсьөм. — Ок!
Став улич тырөм, торксьөм:
Мый — шыбытөма інсьыс,
Кодөс — дзыкөдз нуөм; керка
Кодлөн — вежынътчөма бок,
Мукөд — дзыкөдз киссьөм;
Кодөс, гыяс водзө зырөм...
И гөгөр, кыз битва бөрын,
Туплясьө да куйлө шой.
Евгений садьтөг мунө водзө,
Көн судьбаыс сылөн сэтшөм,
Кыз пөдса конверт пиын письмө.
И со дзык нин сэн. Залив дор,

Тані вöвлі коркө налөн керка...
Но мый нө? — Тшöк-петіс, сувтіс зөм;
Бергөдчывліс бөрлань и бара
Сэтчө локтіс. Муніг тыръя
Зіля дзоргө: Со, керка колө тан...
Вот бадькуст эм; вöлі забор, —
Öні абу, дерт ваөн нуöm;
Ео көні керкаыс нө? Көні?
Төжд синмөн, юрыс гудыр,
Пыр ветлө, ветлө гөгөр
И аскөдыс өтнас сёрнитө гора.
Сэсся юрас друг
Кинас кучкис да
Шуштöма серөктіс.

Кызд пемыд ной
Кар весьтө öшйис гудыр вой;
Но дыр на йöзыс сэн эз узыны,
Ва ойдлөм сёрниысь эз умны —
Ас костын төлкуйтісны дыр.

Мөд асыв
Мыдз кымөр сайысь шонді
Мыччис ныр,
Лөнь столица весьтө петіс,
И эз нин аддзы сійө сэтысь
Лөк колян лунлысь урөс удж,

И ойдлөм кар —
Ас пöрадокас пуксис бөр:
Прөст-рекмөм улич кузя
Ветлө-мунө йөз
Веськодь, көдзыд синмөн-пельөн;
Чина-служак войтыр
Аслас служба вылө асыв

Мунө тэрыб;
Збой төргаш — вузөс керысь-вөчысь,
Оз шогсы, кыпөдöма выльысь
Неваён көтөдөм төварьяс,
Да арталө горш-пырысь
Убытка лоём кульны

Ньöбысь-мортлысь;
Туй шөрысь идралөм нин керьяс,
Двор пытшкысь кыскöны на пыжьяс;
И Хвостов нин,

Небесалы гижысь пиит,
“Бессьмертнöй” кывъясөн гижіс
Кар ойдлөм йылысь веждөг стик...
Но мый нө коньөр Евгений миян?
Мый сыкөд лои? — Ок!

Эз вермы сійө венны
Ассьыс ыджыд шог.
Пыр пеляс сылөн кыліс
Невалөн гыас ызгөм,
Да төвлөн шутьöб-ойзөм.
Торксис вежөр, гудыр,
Садьтөм лои юр.
Шөйөвошөм немöй мортөн
Лун-лун шөйтіс.

Сідз коли вежон, төлысь, мөд, —
Ас гортас Евгений эз волю;
Сылысь тырмытөм чулан-пельөс,
Мыйөн коли көртым строкуыс

Козяин сетіс водзё-вылө
Öтик гөлиник поэтлы;
(И весиг көлуйысла эз
Пырав сутш, сідз и коли).
Морт лои төдтөм, кид;
Кузь лун ветліс подөн, өтнас,
А узыліс пристань вылын;
Оліс тшыг, сөйліс сэк, код
Мый сетліс — пырігторйөн;
Паськөм дзоньөн русис-киссис,
Öдва пельпом вылас өшйис.
Лөк челядь бөрвывтыс сылы
Шөтісны пыр изйөн;
Эз өтчыд інмыв сылы скөр
Кучер мортлөн плеть, сійөн
Мый өткодь вөлі мортлы туйөн —
Көть керка йөр, көть улич шөр.
Эз бөрйысь нинөм коньөр, —
Мөд кылан пытшкөс горөн
Сылөн сьөлөм вөлі тыр.
И сідз немсө ассъыс, шудтөм,
Кыскис-нуис помөдз, —
Он төд — морт-ө, пемөс,
Нисьө — мувыв олысь морт,
Нисьө — кулөм вуджөр орт.
Вот узыө сійө өтчыд Нева
Пристань дорын. Гожся луньяс
Аръявыв нин берис. Ышмис
Лөк чизыр төв. Гажтөм гы
Койис кырйө ропкиг тыр
Да нюліс брундук тшупөд из,
Кызд мыжа кевмө-ветлө
Да зыртө өдзөс порог весь,
Корө судья мортлысь мез.
Евгений садьмис. Шуштөм вөлі:
Зэр шливгіс, нора сьыліс төлыс
И ськөд көнкө пемыд войас
Воча чуксіс часөвөй.
Вирскөп чеччис; ставыс друг
Синводзъс воссис, сайкмис
Мый өнөдз лои ськөд;
Тэрыб сувтіс и мөдіс
Ветлыны кар кузя.
Зөм өтилаө сувтіс
Да гөгөр видзөдавны пондіс
Чужөм вывсьыс вежсьөм синмөн:
Веськавсьөма төдтөг сылөн
Джуджыд керка дорө, көн
Кильчө помас бөр кокйыв сувтөм,
Ыштө ловьяөсь,
Кык төдса сулалөны левьяс;
А весьтас сэтөн, плөштшадь шөрас,
Изчурк йылын, вылын,
Кисө чургөдөмөн ылө
Пукө Ыргөн Верзьөм Вөла.
Евгений сьблөм вывсьыс вөрзис,
Воссис друг
Сылөн торксьөм вежөр, юр,
Да төдіс ставсө:
И сійө вөлөм інсө, көн

Потоп ызгіс ыджыд шыён,
 Кыдз сійос тыртліс асьсө гыён;
 И керка тайö, левъяс сэні,
 Паськыд вомныс восьса жер,
 И тыртöм плöштшадь эрд...
 А сэні ачыс ыргён юра сар,
 Код этшён тані море дорын
 Зым сувтіс, кыптіс кар.
 Страк, весьöпöрмөн эм,
 Сійö пемыд войын!
 Кутшöм мөвпъяс сійö юрын?!
 И нöшта кутшöм кутö вын?!
 И кытчö индö сылөн ки?!
 А вöлыс лэбзьö, ыштö би!
 Тон кытчö төвзян тэ,
 Вылын юра вöлöй?
 И кытчö кокъястö
 Тэ ассыд чеган,
 Да конйыштчан да усян?
 О, мортлысь рöксö кутысь сар!
 Эн-ö тадз жö, көртвомөн кыпöд,
 Йирпыдöс гуран весьтас катöд,
 Россия мусö кыккокийв?!
 И гөгөр, кумир пöлөн, ньöж
 Коньöр кытшовтіс да синсö
 Сатшкис сарлы чужöм вылас, скөр.
 Морöс кыптіс, копыркерис юр,
 Синъяс лөз биясөн пемдіс,
 Сьöлөм бердас пузис вир;
 Мутш-курчис пинь, кулак шöдзыр
 Кыпöдіс да:
 — “Е-е... — бур тай кылан,
 Чудотворец, Мувыв ен!”...
 Вашкылö лёкысь
 Ляс шыбытіс сарлы
 Сьöкта кывъяс.
 — “Час, энлы, тэд!.. Волас гаж!..” —
 Да уськөдчис, мый вöлі этшыс, —
 И котöртны да котöртны
 Кыдзи мөдіс!
 Сідз сылы кажитчис, мый сарлөн
 Ыштö ловзис, öзйис лёкысь син
 И верзьöм вöлыс інсьыс вөрзис.
 Да тыртöм плöштшадь вывті садьтөг
 Бус котöртö да бөрсянь кылö
 Вöv кок шы ыштö гымакылö,
 Из подъя плöштшадьсö весь ёнтö,
 (Сэк кадö тöлысь кельыд бан
 Кымöрсайысь мытчис-бынь)
 И кисö чургөдөмөн ылö
 Сы бөрся вөтчö Ыргөн Вöла:
 Гольс-троньгö уклад подкол шыыс кын
 И дзенгö плöштшадь пасьта гым...
 Кузь войбыд пышйис коньöр мортан,
 И көть кытчö муніс бөрсянь
 Пеляс кыліс шыа йöла,
 Ыштö вөтчö Ыргөн Вöла,
 Да таявны пыр көсийс.

 И сэкса бöрын, кор мунны

Лолі сылы плөштшадь вомён,
Чужём вылас вежсьём-повзьём
Сылён тёдчис; сьёлём бердас
Топөдёмён кисё кутіс,
Быттьё өлөдны сідз кёсийс
Висян сьёлөмдойсё;
Киссьём колпак юрсьыс пөрччас,
Синсё улө, муё чөвтас,
Да бокө лөня мунас.

БӨРҮЯ КЫВ

Ичөт дітор
Море кунлөс вомын, тыдыштө эм;
Өтка черикыйысь коркө-кор
Сувтлө сэтчө сёр;
Медым пуыштны пажун;
Пестас бипур и сутш олө;
Да мукөддыр,
Прөст празник лунө мечтатель морт
Лбнь дідз кывтльвлө пыжөн;
И быд-став. Оз сэн быдмы нинөм,
Весиг турун тылым...
Кар ойдліг, ышмиг-моз, гыясөн
Вайөма татчө важиник керка
Да ляскөма дорас, —
Ыштө лөпчукөр — чурвидзө керьяс.
(Кольём тулыс баржаа воліс
Да пес вылө сійөс нуис).
Вөлі пытшкөсыс керкалөн куш
И дзоньён жугсьём;
Өдзөс дорсьыс аддзисны кулөм морт шуй, —
Нюкыртчөма-турд, ыштө узьө;
И сэтчө жө перйыштисны гутор
Да дзевисны ен ним кузя;
Коді эм — эз төдны нимөн...
Вөлі сійө — шудтөм Евгений миян.





Юрий КОВРИЖНЫХ

Мырпомлөн еджыд дзоридзьяс

ПОВЕСТЬ

I

...ОФИЦИАНТ КОЛЛЬӨДИС да пуксьөди сийөс зал пельөсын сулалысь прөст пызан сайө, мыччис менюсө да, киас карандаша, дась-тысис гижны, кутшөм сёян-юан корас локтысьыс. Но сийө, менюас видзөдлытөг — чайтис, буракө, мый ресторанад став вөлөгайс пыр эм — ки мышнас шеныштис кабаласө боклань да пиньтөм вомнас шешнитис:

— Бифштекс, колькйөн да кык стөкан сук чай...

Корөмторсө виччигмоз, дядьö шобис тэрыб, шыннылысь сингыснас зал пытшкөссө: стенъяс, мича шторааяса гырысь өшиньяс, джуджыд пөтөлөкысь ыджыд люстраяс, буфет йөрсайса полкаяс вылысь кампет, яблөк, лимон да апельсин тыра вазаяс, сөмын на град вылысь нетшкөм өгурцы тыра төрелкаяс, шоколад плиткаяс, печенье пачкаяс, дона куритчангыс, уна пөлөс винаяс... Стенъясын бронза рөма рамааясын өшалсны войвыв вөр-ва серпаса гырысь картинаяс.

"Бура, озыра овмөдчөмаөсь Полярнойын, — ас кежас пасйис медводдзаысь на тайö ресторанас локтөм морт. — Водзти татшөм ресторан йывсысь некод эськө эз куж весиг и мөвпыштынысө!"

Унатор коркө тані эз вөв. Тайөс Константин Крючков пыр жө, мыйөн петис вагонысь, лэччис пос кузяыс асфальтөн вевтгьөм паськыд перрон вылө да зым-зым вөчис кыз порсь кучикысь, бытгтьө нэмыс кежлө, вурөм ботинкаяса кокъяснас. Од коркө сийө местаас вөвлі гудрассьөм-лойсьөм нитш сора сьөдгөрд зыбуч нйит. Прөступитчан сы вылө кызисюрө шыбитөм потшгыс вылысь — пидзөсөдзид вөян. Станцияыс вөралысьлөн керкаысь, гашкө, нымөн ыджыдджык. Торъя жыртор потшыштөма билетгыс вузалысьлы, а ыджыдджык юкөнас төрлісны дас кымын пассажир...

Крючков асфальта перрон вывти матыстчис джуджыд шпила кольк-виж краскаоң мавтөм стенъяса ыджыд вокзал дорө, выныштчөмөн восьтис пу вугья сьөкыд өдзөссө да пырис пытшкас. Мрамор изгья джоджыс рөмпөштан моз югьялө. Пөтөлөкөдзис сингыснас судзмөн. Пырысь көль видзөдласөн лыйыштис стенъяссө, аддзис да муніс пассажирскөй поездьяслысь мунан-локтан кадсө индысь пөв дінө, недыр сулалыштис сэні, лыддис аслыс коланасө да бөр петис вокзалысь. Ма-

Помыс локтан номерын.

тыстчис неылын сулалысь такси дорё, восьтис боръя одзоссо да сьёкыдырысь гыпнитчис-пуксис небыд диван вылас.

— Карса гостиницаё, — шуис шоферлы, пёрччис юрсыс гын шляпасё, шылькнитис ки пыдоснас джынвийё нин кушмём, кучик эждзис шырём, дзормысь юрсиа юрсё, разис тулыс-арё новлан драп пальтосыс кизьяссё да кёзяин моз паськөдчис боръя пуклос пасьятыс.

Вокзалсянь карөдзис ковмис мунны километр дас вит. Крючков син ормоньс шемөсмөмөн видзөдис кабина ошиньясөд отарё-мөдарё. Быт-тьёкё и төдса сылы тайё Полярной карыс и сэж жё төдтём. Сэтшөма сийё вежсьөма! Важ местаасось шахтаяс, но стрөйбаяссё — гырысьос, джуджыдос, мичаос — сы динё выльос кыпөдөмаось.

Неылын, водзын тыдовтчис кирпичысь гөгрөса тэчөм нөшта на джуджыд стрөйба.

— Тайё фабрикаас из шомысь весалёны-торйөдөны сэтчө отсор веськалём порода-изторьяссё, — висьтавалис пассажирыслы таксист. — Ёна бурмё из шомыс.

Крючковы тайё вөли выльтор. Сийё весиг эз кывлы, мый эмось сідз шусяна из шом озырмөдан фабрикаяс. А туйясы! Карті лист кодь шыльыд — бетонён да асфальтён вевттьём уличаяс. Таксилөн көлеса-ясысь весиг шыыс оз кыв и оз-ө зөркнитөдышт көнкө! И ставсё тайёс вөчөмаось сытөг, Колыма вылын, сутшкасысь сутугаа потшөс сайын кызь во чөж кынтысьөм да номьясөс вердікостыыс. Стөч кызь во, лунсянь-лунөдз, олөмсыс медбур вояссё лои быттьё шыбитөма понлы бөж улас! Югыд пиня Костик и өні на оз вермы лючки вежөртны, кызди тайё ставыс артмис. Мөвпышттөг, водзвыв төдтөг ставыс артмис, мутиыс тойыштис.

Куим номера шахтаяс казтыштсис, көні сийё коркө мырсьыліс, көс-йыліс зырийөн зыртны денъя, өдйө озырмөдчыны, мед сэсса нэм чөжыс позис вый чунавны, барин моз овны, но водз гөгрөвоис: гөрб најөвитас, а зептыс пыр лоё розя, и кутис төв чужьявны, сюсьмис өдйө. Проходчикьяслөн звено, көні куньөдліс мышсё Югыд пиня Костик, эз во сылы сьөлөм вылас да сэтчөс зоньяс пиысь некодкөд эз и ёртасылы. А кодюрөос, кызди вөвлөм моряк Санька Ковязин, өнөдз на лёкөн казтылө. Пиньсё коркө Костиклысь кисьтліс да...

Костя Крючков өні эськө сьөвзяс на вылө, кисё оз мыччыв. Но Ен мед видзас, кодкө кө казтыштас важсё, ылө бөрө кольөмасё! Синьяссё Костя сылысь кыскалас, вомнысё пельөдзис чашнитас!

Важыс, вөвлөмаыс кольөма, сідзкө и сьөвззыны сы вылө! Константин Петрович — Югыд пиня Костик — эськө сизим му сайөд, сизим ва сайөд кытшовтис Полярной карсё, дзикөдз эськө вунөдис сы йылысь, но татчө воынысё чуксалис өти ыджыд мог, коді, вермас лоны, вуж вийөныс вежас сылысь водзө олөмсө.

— Со и воим тиялы колана местаөдзыд, — таксист сувтөдис машинасё кирпичысь тэчөм вит судта ыджыд керка дорё. — Полярнойын тайё медбур гостиница.

Аттьөалём моз Крючков гогнитис таксистлы денъягасё мыччигөн да видзөдліс кыпыд стрөйбаланы. "Гостиница "Северяночка", — лыддис стенас өшөдөм пөвйысь гижөдсө да веськөдчис кильчөланьыс.

Выль паспортсё администраторшалы сетигөн кийс Крючковлөн сырмис, но нывбаба тайёс эз казав: өдйө вөчис аслас журналө колана пасйөдьяс, стенас тувьялём пөв вылысь босьтис ключ да мыччис локтём мортлы паспортскөд тшөтш.

— Жырийыд, Константин Петрович, мөдөд судтаас, коридортыыс — веськыдыв...

Крючков пырис аслас жырийө, сыйыштис чемодансө крөвать улас, пёрччис вылыс пальтосё да пинжак кежсыс, сөмын шляпаа, петис коридорас, томнасис да улі судтаө лэччөм бөрын, ключсё бөр сетис администраторшалы.

Кымөртөм лөз сөдз енэждө шондыыс вөлі рытыввылө нин кывтөма, но сулаліс вылын. Юнь шөрнад Войвыв му весьтын сийё өшалө пөшти сутки чөж.

— Көні эськө позьö ужнайтыштны? — юалис Крючков медводдзаён паныдасьысьлысь.

— Мунöй этийö улича кузяыс кык квартал. Сэни эм ресторан, — индiс паныдасьысь.

Лагерас дыр кадён велалём ногөн — кисö бöрас кресталёмөн да та вöсна ёнакодь гөрбыльтчёмөн — Крючков тэрмасьтөг кутiс восьлавны ресторанлань. Уличалён öтар-мöдар бокас зымвидзисны кирпичь тэчём вит судга керкаяс. Неуна муныштём бöрын көрт потшöс сайысь тыдовтчис стадион. Сэтысянь кылисны ышöдана горзёмъяс. Йөр пытшкöссьыс, ёна ылысь, синъяс улас усины и ворсысьясыс, еджыд да гөрд футболкаясаось, чужъялисны мач. Йөр пытшкас жö, көрт потшöсыслөн помъясыс керкаыслөн водз стенас тшукёмны, зымвидзис шахтёръяслөн спорт дворец. Сэтысь öткөн, кык-куимён, петалисны көтасьём юрсиа томджык и олöмруа нин йöз: варччан басейнын, тöдöмысь, вёлмаось.

Спорт дворецды пöшти паныдаён сулалис "Детский мир", зэв ыджыд лавка, а водзынджык, стрöйбалён öдзöс весьтас неонöвöй биён югвидзис "Счастье" гижöд, а сы улын посниджык шыпасьясөн: "Салон для новобрачных". Кадыс вöли сёр нин да магазинъясыс пöддасьöмаось нин, но көть найö и восьсаось вöлины, Крючков эськө эз пырав некоднанас — немтор сылы сэтысь оз ков, а сiдзкö и могыс абу. Со и воис ресторанлань кежан уличаыс, а сийö уличаыс, кытi кык кварталсö мунiс Константин Петрович, нюжалiс водзö и водзö, эз тыдав сылөн помыс.

2

Костя Крючков быдмис вежöра зонкаён. Велöдчис тшöтшъясыс моз жö, кокныда вуджлiс классысь классö. Уна лыддысис. Торйөн нин радейтiс Борис Жидковлысь да Жюль Вернылысь книгаыссö, көсйис лоны ветлысь-мунысьён, морякөн, мед аддзывны жар, тропическöй странаяс, эскис аслас повтöмлунас, писькöслунас, аддзис асьсö и пиратён и пиратъяскöд тышкасысьён, кладъяс корсысьён. Сэтшём сыланкывъяс жö и тöдiс да радейтiс. Но медся ёна воис сёлём вылас пиратъяслөн сыланкыв, кодi помасьсö: "Чёрный бриг, наполненный коврами, не привел суровый капитан?"

— Мыйла? Мыйла эз вайöд? — майшасьёмөн мөвпалiс зонка. — Сямыс, смелуныс, выныс эз тырмы? Ме, Костя Крючков, эськө быть вайöдi... И вайöда на! Кор лоа капитанён, ветла сийö овтём дi вылас, корся дзеваса озырлунсö — эзысь, зарни, дона изьяса көртөн песöм-дорём ыджыд сундук, вайöда корабльöс мирса медыджыд, медся озыр карлөн портö да ньобала медся бур да дона тöварьяссö, дивöторъяс, кодс мукöддаын йöзыс весиг эз на аддзывны.

Капитанöдз Костялы велöдчыны эз удайтчы: пансис война. Мöд онас зон помалiс сизим класса школа, а сы бöрын ФЗО. Ыстiсны заводö, көни уджалiс слесарён. Курыд олём пуксис. Воськавлытём ун, тшыгйён олём и удж, удж, удж — водз асывсянь сёр рытöдз сьöкыд удж. А сы йылысь-ö мөвпалiс быдмигчöжыс Костя Крючков? Эз, дерт. Сийö тöдiс, мый бура озыра олём вöсна сылы ёна ковмас тышкасыны, унаысь пудъявны юрсö, но сюсь, кужысь да повтём морт венас ставсö и кутас овны быдöнысь медбура. А заводын колö тшыг кынёмөн сьöкыда уджавны. И зон кутiс сюсявны. Мыйкö куйлö идöртөг, син сайын — шышнитас, зепталас. Кисö-коксö абу кольöма, мун да корсь!

Мед мыйöнкö торъявны тшöтшъяссьыс, зарни югыдöдз ниртiс пастаён латунь фольга да эжис сийён водз пиньсö. Видзöдласён он торйöд — зарни пинь дай сöмын. Быд лун соснас ниртö, мед оз пемды. Югыд пиняён кутiсны Костяöс син саяс шуны. А сылы, кывлö да, и нимкодь — вышитчыны кутiс, наянджык лоис.

Кокныдджыка кутiс овсыны Костя Крючковлы. Дышджыка кутiс уджавны, а кор начальство сайöдчас, көнкö, дзевасаинын и узыштас

либѳ сідзи, весь олѳмѳн, кияссѳ зептас суйѳмѳн заводлѳн жырѳясѳд ветлѳдлѳ-кыйкѳялѳ. Кынѳмыс пѳт лоис, нѳ ѳтчѳд зонмыд и эрдасис. Орчча цехса пѳрысь токарлысь гусяліс нянь карточкаяссѳ. Мортыдлы, сылѳн семьялы — висьысь гѳтыр да кык нывка школаын велѳдчѳны — эськѳ тѳлысь чѳж ковмис овны тшыгылы. Но токарыд пыр и казялас вошѳмторсѳ, висьталас мастерыслы. Сѳмын пѳ Югыд пиняыс и матыстчыліс ме дінѳ... Карточкаыс бѳр сюри. Костя зептысь, шобисны да...

Костя Крючковѳс судитісны, но медводдзаысьтѳ, да нѳшта тыр арлыдѳм зонкаѳс, регыд кежлѳ пуксьѳдлісны. Коли срокыс, лэдзисны, а сѳки сѳсся и войнаыс помасис.

Заводѳ бѳрсѳ эз кыскы: тѳдмалісны, гусясьѳ да кутасны быд воськов синійыны. А сѳсся и уджыс: стѳч урчитѳм кад кежлѳ, нѳти сѳрмыгтѳг, колѳ локны да рытѳдзыс сойястѳ песны — тутѳстѳмсянь тутѳстѳмѳдз, шуасны. Костя абу на сѳтшѳм йѳй, оз на кѳсйы мед гѳрб туис. Сылы и мѳд, кызди ачыс шуѳ, бустѳмджык удж на сюрѳ. А уджыс сылѳн, кытчѳ велаліс нин, дай ыджыд сяма уркаяс зонаас нянь пайкаяс вылѳ велѳдісны: код юра дядьѳлысь часісѳ пѳрччас, озырджык мортлысь деньга кѳшельсѳ зепсныс кыскас либѳ базар вылын кутшѳмкѳ тѳѳтѳлысь мыйкѳ шышнитас. Шуда лунѳяс сѳки пуксьылѳны Костялы. Сѳяс рушку доймытѳдзыс медся гѳса-выясѳ, чѳсмасяс быдсяма юмваторѳяснас, дона вина нѳблас, "Северная Пальмира" папирѳс куритѳ.

Югыд пиняысь видзчысьны кутісны, милиция сы бѳрся кыйѳдчис, но кор на ѳд пѳчѳ казялас деньга вошѳмсѳ, гѳгѳрвоас, мый эз ускѳд, а сѳѳм тыра рузумторсѳ сумкасыс збыльысь гусялѳмаѳсѳ, бритваѳн вундѳм туйыс ѳд кольѳ, коркѳ юѳртас та йылысь милициялы, а сѳк кѳсті Костя оз вуграв — гортас нин. Кийѳдыс куттѳмыд пѳ абу гусясысь.

ѳтчѳд, февраль тѳлысья ѳти рытѳ Костя пукаліс "Пельменнѳйын" да виччысис кор лѳѳ дась руалысь чѳскыд вѳлѳгаыс. Лышкыдджыка кѳ шыблассны сѳѳмнас, лун-мѳд мысти рекмас зептыс. А бѳрѳя кадас сылѳн вѳралѳмысь кыйѳдѳсыс этша сюрліс. Тѳрмасытѳг бергѳдліс юрас, кытысь эськѳ ыджыдджык прѳмыс сюрѳ. Зумыш пукалѳ, мѳвпсыыс кымѳс вылас чукурѳяс гѳрбасыѳмны — и вежѳртіс ѳд!

"И кызди тайѳ водзджык юрѳ эз волы! — ки пыдѳснас шлопкис плешас. — Уна сѳѳм позьѳ курыштны! Но... Колѳ отсасысь... ѳтиѳн татшѳм делѳ оз артмы... И отсасысьыс оз ыджыд опыта урка кодѳ ков, кодлысь сѳсся сѳѳмсѳ перйѳмыс сизѳ гыжйысь вый пычкѳм кодѳ лѳѳ, а бѳбиник зонмѳс колѳ сюртыштны. Сѳтшѳмыслы зеп тырыс кампась нѳѳба и... тѳ менѳ он тѳд и ме тѳнѳ эг аддзыв... А йѳзасям — став мыжсѳ позьѳ сы вылѳ вожѳдны-кѳвѳявны...

Но кѳвѳявнысѳ некод вылѳ оз и ковмы. Вир йѳйыслѳн киясысь сѳмын и вермас вильсѳѳбтны лача сетана татшѳм озырлуныс..."

Налѳн ичѳтик карса рынокыс вѳлі погшѳстѳм. Лѳзбуьясын, прилавѳкѳяс сайын ѳта-мѳдыскѳд орччѳн сулалісны быдсяма шыльѳмыльѳнас да тшѳтш и сѳянѳн вузасысьсыас. Неылын, торѳя павильѳнын орс склад вузасис сола трескаѳн да винаѳн, кодѳс вайлісны йѳв бидонѳясын. Вузасысьсыс, олѳма нин нывбаба, веситалѳ чери, а кодкѳ кѳ локтѳ винала, пѳрччѳ кушенчаяссѳ, босьтѳ вина нѳѳбысьлысь дозмуксѳ да ѳчередьтѳг лѳдзѳ сійѳс. Рытнас, час вит кежлѳ вузасысьылѳн бидонѳясыс да чери бѳчкаясыс рекмѳны, а прилавѳкувса чѳмѳданыс тырѳ деньгаѳн. Час квайт гѳгѳр орс складысь сѳтчѳ локтѳ вѳла. Нывбаба жѳ. Найѳ сѳвтѳны дѳддяс тыртѳм бѳчкаяс, бидонфлягаяс, а сѳсся ѳтлаын и мунѳны вѳвнас асланыс туйѳн.

Кор винаыс да чериыс бырѳ, сѳки вузасысь дінѳ оз и матыстчыв некод. Быдлунѳя нѳѳбасысьсыас тѳдѳны: некод кѳ орс палатка дорын абу, сідзкѳ и вузѳсыс бырѳма.

Кор вузасысьсыс кольѳ ѳтнас, а вѳлаыс абу на локтѳма, Костя Крючковлѳн чайтѳм серти, зѳв кокниа позьѳ гусявны сылысь деньга тыра чѳмѳдансѳ, но вѳчнысѳ тайѳс быть колѳ кыкѳн, отсасысьскѳд.

"Бур мѳвп! — ставсѳ выльысь артыштѳм бѳрын ошкыштіс асьсѳ Костя. — Но кодѳс вот чуйдас отсасынысѳ?"

Крючков сюсь сингъясон кутіс видзодавны "Пельменнойын" пукалысьяс вылө, но сылөн чайтөм серти та вылө шогмана мортсө эз аддзы.

Пельменьяс пусигкості Костялөн пызан дорө матыстчис неуна яндысьсыкодь зон. Ыж ку пася, кутшөмөс ёнджыкасө новлөны сиктьясын, ыджыд гын сапөгъяса, вурун кепыся.

"Колхозник", — пыр и нимтіс сійөс Крючков.

— Улөсыс прөст? Тіян дінө позьö пуксыны? — юаліс зон.

— Позьö, позьö, пуксьöй, пöжалуйста, пуксьöй! — зэв меліа, бурпырысь да кызкө весиг радлыштөмөн вочавидзис Костя, но зон тайöс эз казаяв. — Пөсь пельменьясон чөсмасыштам. Көнкө дасьöсь нин... Сей минут ветла да вая!..

— Ме тшөтш... ачым вая, — чеччыны кутіс пуклөс вывсыс зон.

— Пукалөй, пукалөй! — зонлы пельпом вылас личкыштіс дінтыс мунигроз Крючков. — Кык төрелкатө вайны мөд морт оз ков...

— Но инө, аттьö... Корөй меным кык порция...

Здук мысти пельменьөн чукъя төрелкаяс руалісны нин пызан вылын. Югыд пиня бара на ветліс буфетлань, ичөтик графинөн вайис гөрд вина да кык румка.

— Карас нө төдса ордө гөститны воин али могөн? — румкаясө вина кисталігроз юаліс Крючков.

— Колхозлысь картупель вайлім вузавны. Татьяна, складовщикным, аскомысь бара на вузөс ваяс, а ме кольччи. Колхозникъяслөн керкаын, тані тіян сійөс гостиницаөн шуөны, узымөдчи...

— Но, вай юам, сідзкө, төдмасыөм ради да мед картупельныд доньсыджык да өдйө инасяс, — лэптис румкасө Костя. — Менө шуөны Иван Ивановичөн, "Ударный труд" промартельсысь председателсьöс вежысь... Коммерческой юкөн кузя. Сідзкө ми тікөд кыкнанным коммерсантъяс.

— Кутшөм ме коммерсант... Мөдөдісны да локті... Нывбабаыдлы өд мешөкъяснад, асьныд төданныд, сьöкыд вөдитчыны... Сэссия и деньгаторйыс колыштө... Сиктад өд, колхозад сійөс оз мынтыны... Сеняөн менө шуөны...

— Эн нин шу, төда... Деньгатөг абу олөм... Но, вай кыпөд румкатө!

— Ме ог ю, — кутіс пыксыны зон и сэк жө пыдди пуктанаа видзөдіс зарни пиня зон вылө. — "Кутшөм на том, а председателсьөс вежысь нин со! Велөдчөм морт, юра!"

— Юам, бур вина тайө! Ликёр! Ма кодь юмов! Тайөс весиг ма-накъяс юөны! — шуис зарни пиня, серөктіс да сөмын лөсыштіс-юис да чөскыда тьякөдчыштөм бөрын дөвөльпырысь акнитіс.

Сеня первой кыв йывнас видлыштіс винасө, а сэссия, збыль юмов да, ичөтика чурснитышталөмөн юис помөдзыс. Иван Иванович аслас төрелкасыс пысаліс пельмень да сүйис зонлы вомас.

— Закусит, — шуис, а ачыс бара нин тырталіс румкаяс да Сенялысь "ог, ог сэссиясө" кывзытөг пөшти мырдөн тшөктіс юны.

Зон поводнөя гажмис да чөскыд винасө ачыс нин көсийс ньöбны, но зарни пиня Иван Иванович и кывзынысө эз көсийс.

— Тэ сиктса зон, деньгаяс тіян абуөсь, а менам сійө эм. Ме, сідзкө, и гөститөда... Но, вай юам, өтувъя делө вөсна... — шуалө тадзи Иван Иванович, но ачыс юө этша. Сійө төдлытөг кисталө и кисталө Сенялы винасө, а ассыс румкасө сөмын вом дорас вайөдлас. Пыр мыйкө висьталө и висьталө, быттьö ылаөма сёрниас да вунөдлө вина йывсыс. А Сеня кывзө сылысь висьтасыөмсө, юө и юө да быд румка бөрын югыд пиня авъя Иван Иванович сылы лөө пыр матыссаджыкөн, асджыкөн, вежөраджыкөн, йөзлыс тужа-нужасө гөгөрвоысьөн.

— А көсьян өдйө озырмыны, быд лун татшөм юмов винасө юны? — веськыда юаліс Иван Иванович ёна коддзөм Сеняөс гостиницаө сойбордйөдыс босьтөмөн колльөдігөн.

— Көсья... сөмын меным уна деньгаыс некор на киö эз веськавлы. Трудоденьяс, "бедьяс" уджысь пасьялөны...

— Деньгаыд абу тшак, сійө и төлын быдмө, а вотнысө ме тэнö велөда и отсала. Здукөн озырман, — мургис Иван Иванович.

— Хы, шуанныд жё, вотны! Кывлытёмтор! — шензис Сеня. — Мыйён?

— Тэ, видзёда да, унатор на абу кывлёмыд да аддзылёмыд колхозад луасигён... Этайён вотчоны, — быттё гудокасыштис чуньяснас. — Талун ме тэно чөсмөдлышти, а аски и тэ менё гөститөдан. Озырман да...

Аскинас Сеня өдва и вермис чеччынысө. Юрыс поткөдис-висис. Вежорас воис сьём вотны ветлыны көсийсысьомыс.

"Ой-ой! Мыйөкө лекторйө вермас сюртыштны менё тайө пром-артельса предөс вежысыс, зыбуч нюрө моз вөйтас? — ас кежас мөвпалис Сеня. — Кытчөдз абу на сёр, колө өдийөджык уйысыны гортө! Уджавтөг, ньылөм лэдзтөг сьөмтө некод оз шыблав, энэжысы сийө оз усь, абу лым..."

Сеня мысышыштис да өдийө кутис пасьтасыны.

Но югыд пиня зампред тайөс артыштөма: пасьтасигас на, тутштотыш, и пырис зонлөн жырийө и, дерт, гөгөрвоис — Сеня утөвтыны дасьтысьөма, но эз петкөдлы, мый казялис тайөс.

— Лунис талун менам прөст, вөчны немтор, со и вежөрти: "А мыйла эськө нурьясыштөм бөрын кино вылө выль ёрткөд ог ветлөй? И тэд вөчнытө немтор. Со и локти кино вылас нуөдны".

Сенялөн төрыгыя сёрниысы Иван Иванович төдис, мый сийө талун сидз жө прөст да та вөсна зонлы некыдзи лои бөрынтычынысө. Пышыны эз удайтчы да кино вылас окотапырыськодь и мунис. Налөн ичөтик сиктө өд передвижкаыс весиг оз на быд вежон и волывы, а сэсся сы бөрын кыдзкө-мыйкө, гашкө, и сяммас торйөдчыны-кольчыны, воштысыны тайө югыд пиня зонмыслөн сингяс улысы.

Асыя нурьясыштөм да кино видзөдөм бөрын ветлөдлыштисны карса улычаяс кузя, пыралисны уна магазингясө. Куш зепнас эськө Сенялы ёнасө сэтчө эз пырсы, но югыд пиня зампред мырдөнмоз медся озыр магазингясас пыртөдө. Пажун кадөдз тадзи шөйтисны.

— Лок пыралам ресторанас пажнайтыштны, — корис сэсся Иван Иванович.

— Кутшөмкө донтөминик столөвөйө, буди? — пыксышыштис Сеня.

— Мед сэни асыныс сөйөны дука котлетгяссө! Ресторанад — во!

Швейцарыс эськө оз вөли лэдз кук юр кодь, дөмаса руд гын сапөгө зонмөс, но Иван Иванович югыд пиня вомнас недыр варгыштис ресторанса стражкөд, суйыштис сылы киас вит шайта да пыр и небзьөдис стрөг дядьбөс.

Гөрд рөма паськыд джодж дөраа поскөд кайисны выли судтаө. Зал стенгясас — морт судта рөмпөштангяс, ыджыд өшингясас мича штораяс, мича скатертьгяса пызангяс. Йөзыс луннад этшаөн.

— Кык яя шыд, кык бэфстроганов, кык крем-брюле, гөрд помидора салат... — лыддьөдлис официанты Иван Иванович, а Сенялөн тайөс кылөгөн сөмын паськалисны-шармисны сингясыс.

— Мыйён нө мынтысям татшөм вөлөгасысы? — повзьөмөн юалис югыд пиня зампредлысы Сеня.

— Эн маитчы! — клопнитис ки пыдөснас морөс зептас Иван Иванович. — Денгягд оз град йөрын быдмы, гөрны-көдзны-кисьяквыны оз ков. Ме гөститөда, а рытнас, озырман да, ог бөрынтычы и тэнад пызан дорысы...

Татшөм чөскыдасө Сеня некор на эз сөйлы. Кыпыд лолөн сийө вөсылалис карса улыча кузя да кывзис югыд пинялысы дугдывтөг мыйкө висьтавлөмсө. "Ветлөм-мунөм морт, такөд он вош!" — думсыс ошкыштис зон Иван Ивановичөс да сылы эз нин сэсся волы юрас пышыныны көсьяна мөвпыс.

— Вывти тэ рам, сиктса мортыд. Карын колө збөйджыкөн лоны, но нинөм, мекөд он вош! — быттё лыддьөма Сенялысы мөвпсө Иван Иванович.

Рыгядорыс нин Югыд пиня висьталис Сенялы, кыдзи найө здукөн вермасны озырмыны.

— Сеня джём сувтіс паськалём вомён, а сэсся коч моз косьис ризобтыны-пышшыны Югыд пиня дорысь. Сійö гөгөрвоис: шпаналён, гусясьыс мортлөн вугырö веськаліс. Тайö абу некутшöм промартельса председательöс вежысь, а вөр и, дерт, көнкө, абу Иван Иванович... Юрыс öд Сенялөн абу жö капуста кочан, гөгөрвоис жö, коть и сёрөн, кодкөд путшпöласис. Сёйис-юис куимысь сылөн деньга вылö зэв чөс-кыда, а öнi колö мынтысьны!..

— Мый нö бөжтö люнгөдин? Гачыд эз на котась? — зэлыда, скöрысь нюмдөмөн, юалис Югыд пиня да чабыртис Сеня морöсысь дөрмөсö. — Менсьым сёйин-юин — воис кад мынтысьны, а со öд, сідзтö кө...

Восьтыштліс пинжак пöласö. Пытшкөс зептас эзысьөн югъяліс лэчыд пурт...

Сеня лигышмуніс. Сійö гөгөрвоис: таысь ловйөн он удит, ковмас быть вöчны, мый тшөктас. Öтчыд, а сэсся нин бурөн, дзикөдз торйөдчасны.

— И мыйысь повзинсö? Ставсö ме кута вöчны, а тэ вылö и синсö некод оз чөвтлы, — быттö бара лыддис Сенялысь мөвпгъассö Югыд пиня. — Здук — и озырмам, а сэсся — тэ менö эн аддзыв и ме тэнö эг тöдды.

Рынок вылö воисны вит час рытын, пемдыштигөн нин. Ветлөдыштисны йөлөн вузасьысьяс дінын. Сэни йөзыс уна вöлі. Винаөн да трескаөн вузасьысь палатка дінын некод эз вöv. Сідзкө, и вузöсыс бырöма жö нин. Тьötöыс öтнас сулаліс, виччысис вöлаөс. Воас сійö, сөвтасны доддяс тыртöм бөчкаяс да флягаяс и мөдөдчасны базаас.

— Буретш кад. Кутан виччысьны менö эсійö складъяс саяс... — тапнитіс Сенялы мышкас Югыд пиня да ньөжйөнникөн мөдөдчис палаткаас öткөн сулалысь нывбабаланы, а Сеня, сэтчö жö, матыстчис пöv чом мышсянныс...

— Винаыд эм на? — юалис Югыд пиня да мыччис тыртöм сулея. — Кысьт меным татчö...

— Быри нин, быри, — вочавидзис вузасьысь.

— Ог эскы, — вильшасьөмөн босьтис тыртöм флягасö, кыпөдіс пельпом вылас да кутіс ылыстчыны палаткасянь, — эм на тані... Меным тырмымөн на лоö...

— Ноко, пукган он! — öтчыд дай мөдысь горөдіс нывбаба.

— Ог пукты! Меным тырмымөн татысь сөдзас на! — серөктіс.

— Вай, мися, татчö флягасö! — скöрысь нин горөдіс вузасьысь, петіс палаткасьыс, котөртіс югыд пиня бөрся, вөтөдіс сійөс, мырддис флягасö да зургис зонлы мышкас.

— Вöчнытö немтор, вильшасян! Пельтö вот эськө орийөдла! — тьötö бергөдчис палаткаланыс да аддзис, кызди палаткасьыс петіс чемодана мөд зон да кутіс котөртны складъясланы.

— Деньгаөс гусялісны-ы-ы! Кутöй, кутöй вөрсö! — мый вынсьыс мөдіс горзыны нывбаба, эновтіс Югыд пиняөс да котөртіс Сеня бөрся.

Бөрсянныс, бокъяссиянныс уськөдчисны чемоданөн котөрттысь зон бөрся некымынөн, регыдөн и кутісны да вайөдісны палатка дөрö. Вузасьысь нывбаба мырддис сы кийысь деньга тыра чемодансö, öтчымөдысь шлапнитіс пөрччөм кушенча пöвнас сылы чужөмас: "Шпа-а-на!" Недыр мысти локтіс милиционер да нуөдіс Сеняөс аскөдыс.

"Но и колхозник, но и зырымбеда! — базар вылысь котөрөн петөм бöрын, гортас мунигмоз скöраліс Костя Крючков. — Нинкөм! Унмовсьліс, буди, палаткаас! Эсы дыранас эськө некодөн казаявтөг складъяс сайөдзыс нин позис котөртны!"

Керка дінас воём бöрын Костя видзөдліс öшиньяс вылас. Битөм.

"Мам, сідзкө, удж вылын на!" — радлыштіс, восьтіс томансö, пырис керкаас, бура чышкаліс көмсö кос рузумөн, водіс крöватяс да шебрасис юр вывтыс, быттö некытчö эз и ветлы...

Милиция сыла локтіс водз асывнас. Костя соссис, гортын пö вöлі, но вузасьысь, корисны сійөс, петкөдісны да пыр и төдіс зонмөс.

Сеня ставсö жö, кыдзи вöли, висьталöма да Костяöс, кöть и пыр на соссис, гортас эз и лэдзлыны.

Суд вылын Крючков став мыжсö вожöдiс Сеня вылö. Деньгасö пö, колхозас оз сетны, да сийö и чуйдiс гусявнысö, тшöктiс отсавны... Суддя тадзи жö гöрддзалис: деньганас öд кутiсны Сеняöс — сiдзкö, сийö медся мыжа, а Костя сылы сöмын отсасис. Но öтиыс кö мыжмис медводдзаясь на, мöдыс лыддысис нин рецидивистöн. И мыжыс — гусясьöм жö. Öтмындаöнкoдь и шöрыштiсны. Костя, мамыслöн öтка пи, мöдысь веськалiс сутшкасьысь сутугаа йöр пытшкö...

3

...Тулысын кувсис Сталин. А гожöмнас лоис амнистия. Та вöсна этша нин кольöм сруксö Костялысь чиркисны. Кывлiс, Полярнöй посёлoкын пö сьöмсö шахтёръяслы зырийöн койöны, да сэтчö и веськöдчис. Босьтiсны куим номера шахтаö проходчикöн, сетiсны брезент гач да куртка, резина сапöг да каска — ставсö, мый урчитöма шахтаын уджалысьлы. Нельöд участкас медбур бригадаас веськалiс. Бригадирнас вöли украинеч, Лебедь овис. Лагерса школа жö прöйдитлöма и со, ичöтик кöть, но начальник. Сменаас, звеноöн шусьö, сьöдз вöли нель морт: вöвлöм моряк Александр Ковязин, звеньевöй; бурят Сергей Батуев да курскса колипкай (ачыс сiдзи ас йывсьыс висьгасьö) Василий Прудников. Куимнанныс важ шахтёръяс нин: вербуйтчылöмаöсь куим во кежлö, мöд сы дыра кежлö кольчöмаöсь да неважöн коймöд договор нин кырымалöмаöсь. Саша Ковязинлöн земляк, вятич Николай Вахрушев, нельöдыс, ёртгьясьыс регыдджык на звеноас — том, гöтыртöм на зон.

Саша Ковязинöс флотас война помассьöмбöрса мöд вося арнас босьтлöмаöсь. Абу воуйтлöма, но торпеднöй катер вылас бур школа помавлöма — тöдö ёртасьöмлысь донсö, пöрадок радейтö, дисциплина.

Костя Крючков пыр и казялiс: öтсöгласöн олöны-уджалöны Ковязинлöн звеноын. Ачыс, Саша, да сылöн землякыс Коля Вахрушев, арлыд вылас видзöдтöг, ёртасьöны. Кор Ковязинöс босьтöмаöсь армияас, Вахрушев сöмын на витöд классö вуджлöма. Ас кадö землякыс абу удитлöмаöсь помавны шöр школасö да öни велöдчисны рабочöй том йöзлөн рыгтя школаын.

Николай Вахрушев неыджыд тушаа, но крепыд зон. Сьöкыд уджнад сийöс он повзьöд. Мортыс чöv олысьджык, рам. Тайö сылöн челядь дырсяныс, батьсö мыжтöг ветымын көкъямысöд статья серти пуксьöдлöмаöсь да сы вöсна, тыдалö, и ковмис ичöтсяныс пыр рам туйын овны. Мамыс Колялөн велöдiс школаын.

Сиктас, кытчö мама-пиаöс мөдöдiсны, син сайын, гусьöн, лыддисны народ враглөн семьяөн. Вайöдöм йöзлөн эз вöv град йöрыс да мукöдъяс дорысь вöли сьöкыдджык овнысö, кöть сиктсаяс и эз кедзovтны зонкаöс ни мамсö.

Новланторъяс сёян вылö мамыс вежлавлiс, водзöсөн картофелья, пызьторла, совла йöз ордö жö ковмылiс шыöдчывны. Могмöдлiсны. Челядь сиктас, дерт, öти котырöн жö олісны...

"Эз жö öд народлөн врагөн батьöй вöv?" — юасьялiс Коля.

"Кутшöм враг! Партийнöй, инженер, көрт туйяс нюжöдiс, — висьтавлiс пысылы мамыс, Марья Александровна. — Некодды лёк кыв эз шульвлы... Кодкö завидыгiс да и удтiс энкөвöдöшникъяслы. Зэв унаöс пуксьöдлiсны, а бур йöз, менам чайтöм серти, вöлины. Кыв оз бергöдчы врагьяснас найöс шуны".

Сизим класс помалöм бöрын Коля Вахрушев кайис вөрö увйысьысьöн. Сылöн пöрöдчысьыс, Алексей Иванович Попов, лучковкаöн пилитiс луннас дас, а сэсся и дас öти кубометр вөр. Областын сийö лоис медся нималана вөр лэдзысьöн. Коля увйис сылы та мында пуяссö. Сьöкыд первойсö вöли, а сэсся велалiс дай быдмис-ёнмис воөнджыниöнсö черөн лун-лун öвтчигас.

Өтчүд бишур дорын пажнайтігөн Коля перйис няньсө "Кировскöй правда" газет пиысь да сөйигмозыс видзөдны-лыддынны сийөс күтис. Сэтысь и аддзис том йөзөс ылі войвывса горно-промышленнöй училищеö велөдчыны чукöстана гижөд. Сийөс помалысьяс босьтлісны шахтаын уджалысьяслысь специальность. "Из шом, — гижисны газетас, — сөвмысь промышленностьлөн нянь". Войнаон жугөдөм страналы, дерт, коліс и вывтү уна вөр, но и ломтасыслөн төдчанлуныс воысь воö содіс.

"Зумыда кокъяс вылад сувт, пиө, — ошканаа шуис мамыс, — бура велөдчы... Помав училищесө да водзө на велөдчы, инженерөдз воөдчы батыд моз".

Николай Вахрушев помаліс училищесө Полярнöй посёлокын да сэтчөс шахтаын и күтис уджавны да лоис нин сяма шахтөрөн. Рыгыя школа помалө, а сэсся мөвпалө уджысь орөдчывтөг и водзө на велөдчыны, көсийө лоны электромеханикөн. Сёрни мунө: көсийоны восттны посёлокас горнöй техникум. Коля сэтчө и мөвпалө пырны, а сэсся и гөтрасыны нин думыс: невестаыс эм — Рая Канева, налөн жө шахтаса лампөвöйын уджалө.

Сергей Батуевлы да Василий Прудниковлы комын арөсөн нин. Сергей фронт вылас сапөрөн вөлөма, а Василий — артиллеристөн. Семьясаөсь. Олісны баракын, а неважөн кирпичысь тэчөм куим судта ыджыд керкаысь вель оланін сетісны. Ыдждыд өшиньяса жыръяс, пөсь и көдзыд ва локтө, эм ванна.

Видзөднысө Сергей да Василий ёна торъялөны өта-мөдсыныс. Василий — русыд юрсиа лөз синъяса кузь тушаа косньөд, но сөнөда морт: Сергей Василийлы сөмын пельпомөдзыс лөө, но паськыд мыгөра, кыдз шуласны: мусянь тэчөмакодь, паськыд мугөм рөма чужөма, сьөдруд синъяса. Мортыслөн выныс быттө ортсө вөзйысьсө, көть сийөн и оз ошйысь, некод водзын оз петкөдлы. Өткодьлуныс найөяслөн — кыкнанныс уджын зэв ярөсь да быттө некор оз мудзыны, оз пөтны уджысыс.

Югыд пиня Костик, дерт, пыр и аддзис да гөгөрвоис, күтшөм войтыр дінө веськаліс, но олөм вылас сылөн аслас видзөдлас: өдйөджык чукөртны мешөк тыр деньга да бөр усийсыны ылі войвывса тайө көдзыд му вывсьыс, көні онас дас кык төлысь, син ни пель, турөба төв, а гөжөмыс сөмын син пөвнас читкыртлө.

4

Бригада лун-лун зыръясөн сөвтис вагонеткаясө сьөдруд из торпыригыас — порода, а деньганыс — ки пыдөсө чолькнитыштмөн. Сөян вылө, дерт, тырмыліс, но медым мешөкө чукөртны... гөрбылытчытөдзыд, синъясьсөд би петмөн мырксы — оз и чукөрмыв. Костя Крючков тайөс медводдза лунсяныс гөгөрвоис...

Вахрушев да Костя Крючков шахтаысь петөм да душ улын мыссьөм бөрын турөбалысь ывла вылө өтшөтш петісны.

— Оз вөлөм тиян лышкыда мынтысьны, — норасыштис Костя Николайлы. — А меным шулісны: шахтөръяс пө сьөмсө зырийөн мешөкъясө сөвтөны.

— Кор өд кызи, — ылөсас вочавидзис Вахрушев. — Проходка кузя планным оз тыр да прогрессивка ни премиальнöй оз сетны. Этшаджык и артмө...

— Но көть мый, а талун менам медводдза удждон, колө мысыкыштны, — быттө гөгөрвоис да кежис норасян сёрниысь Костя. — Тэ, Николай, мун кильдимас, сур кружкаон морт вылө юам, а ме пырала татчө лавкаас да сүөда тэнө...

Вахрушев сурөн вузасян керкасө төдіс, көть ни өтчыдысь на сэтчө эз пыравлы. Оні эз жө кыскы сэтчө, но вель ёртсө пыдди пуктытөмөдз эз жө көсийы воөдчыны да кежис сур юан керкалань. Югыд пиня Костя кильдим өдзөс дорас сүөдіс Николайөс да сэсся өтлаын и пырисны пытшкас.

Ичөтик жыръя сур юан кильдимын ызгисны мазі позйын моз, табак тшыныс — көть чер өшөд. Йөзсы сы мында — чуньтө тшукөдны некытчө. Николай эз көсйы, медым сурөн вузасысьс буфетчица Клава адзыліс сійөс татысь, да йөз костөд пьськөдчис пыді пельөслань. Клава оліс лампөвөйысь Рая Каневакөд өти баракын: нөшта висьталас.

Ичөтик жырйө төрис сөмын некымын пызан да та вөсна стенъяс пөлөныс, морөс весьт джудждаө, вөлі тувьялөма джаджъяс. Сы дінын сурсө юисны сувтсөн.

Крючков матыстчис буфет дорө, өчередьтөг корис кык кружка сур, но Клава быттьө эз и кывлы.

— А тэныд, Петро, шонтыштөмөн али көдзыдсө кисьтны? — меліа нюмьөвтис буфетчица крепильщик Пётр Милахалы. — Көдзыд сурыс, мед жө горшыд оз висьмы...

— Шонтыштөй, сідзкө... Нөшта, эм кө, балык...

— Эм, эм! — тэрыба вочавидзис Клава, а ачыс кисьтис кык кружкаө сур да кыкнанас жө содгыштис доналөм чугун плата вылын сулалыс чайникысь пөсь сур, кружкаяс юанторйис дорөн тшөтш лоис. Вузасысь өчередын сулалысь йөзлөн юр вывти мыччис Петролы балык, а сэсся и кык кружка сур. Но денга эз босьт, бара сөмын нюмьөвтис да шуис: — Бырө — выльысь воы.

— Петро! Милаха! Татчө лок, татчө! — улөс со прөстмөдім, — горөдісны өти пызан сайсянь.

Пыдди пуктисны крепильщик Милахаөс шахтёръяс. Тшөгыштны нин кутөм да ёнакодь нин гөгрөсмөм, комын арөса вылын морөсьяса буфетчица Клава радейтчөма Пётр Милаха вылө — тайө төдчис бокисянь видзөдмөн.

Милаха бөрын сур нөбысь тшөтш корис балык, но Клава эз сет.

— Абу! — сөмын и вочавидзис. — Эм тарань...

Югыд пиня Костя вайис киясас нель кружка сур, пуктис стенбокса джадж вылө, перйис зепсьыс водка доз да йөршаліс сурьяссө, а сэсся перйис зепсьыс кык стөкан да дозсьыс коляссө сэтчө кисьталіс, копыртчылөмөн видзөдліс.

— О! Быттьө аптекаын! — шлочнитис кывнас, көть төдчис, Николайлы мыччөм стөканас винаыс вөлі унджык. — Но, медводдза шахтёрскөй удждон вөсна! — кыпөдіс стөкансө. — Кык вежон нин со мырси.

— Тэнад медводдза пөлучка вөсна! — точкис Крючков стөканө Вахрушев, пөрөдіс стөкансө вомас да весиг виньдыліс, лолыштнысө оз вермы.

— Сурсө юышт, — Николайлы вом дорас матыстис кружкасө югыд пиня Костя.

Вахрушев некымынысь нылыштис сур. Кокньөдіс. Сөйыштис тшы-нөдөм калбас тор, сыр, консерв банкаысь некымынысь паньыштис краб яй. Тшыг кынөм вылас винаыс сотыштис гырк пытшкөссө да пыр и кольмөдіс юрсө. Крючков тайөс казяліс, но зепсьыс перйис мөд водка доз да бара кисьталіс стөканъясө джынйөдзис.

— Закусканым бырө, а юанторным кольө. Вай пөрөдам...

— Сэсся эськө и тырмис нин, — мөдліс пыксьыны Николай.

— Но, абу өд син пөлаөсь! — Юисны.

Кильдимысь унаөн муналісны гортаныс, но на местаө воалісны выль йөз, сөрөнджык шахтаысь кыпөдчысьяс да душ улын дырджык мыссьысьяс. Медводдза кружкасө найө юлісны пөшти лолыштлытөг — веськөдісны горшнысө, а мөдөс да коймөдөс — гежөдика нылышталөмөн, өта-мөдныскөд варовитгмоз, солалөм сукар да өгурчи гурчигмоз, куритчигтырйи.

— Кышөд, Костя, стөкантө! Юам медводдза удждон вөснаыд! — Николай ачыс нин өзтысьнас лоис. — Рөцөттайтчам шөрион! — перйө зепсьыс денга папушасө, мырдөн суйө Костялы киас, көсйө суйны зептас.

— Мөдысь, мөдысь, талун ме гөститөда, а мөдысь тэ... Суй зептад денгагө, воштан...

Мод водка дозсö помалом бöрын Крючков да Вахрушев петисны кильдимысь. Костя бöрьяпомсö сöмын кутис петкöдлыны, мый юö: матыстлас вом дорас стöкансö, а кор Николай юас, бөр пуктö джадж вылö да бара кисьгыштö Вахрушевлөн стöканö водка. Модыс юö, оз чеченитчы, оз нин тырмасась. Кок йывсьыс усъласьтöдз юсис.

5

Рая Канева олис пöвъя бараकिन. Тöлын, кор яр биөн ломтысьö пач, ур поз ыджа жыръяс пивсянын кодъ жар, а муртса ваймас, öгыръясыс кусöны — мый эм ывлаод ветлöдлан ком-паськомыс — ставсö лоö кышавны. Но Рая оз норась. Нöшта мыйкö дай! Аслас патера со! Сё аттö таысь батыслы, Никон Егорович Каневлы, көр видзысьяслөн бригадирлы. Кымыныськö сийö пыравлис жö коммунальнöй овмөсса начальник ордö гортас ыджыд ноийөн — кебөс, пеляд — тундра тыясысь да юясысь кыйөм, көр кывъяс, яй вайö, начальниксö, гöтырсö, челядсö еджыд көрлөн кысьясысь көр сөнөн жö вурөм төбөкъясөн комöдис, ставнысö пыжик шапкаöдис и сыли ЖКО-са начальниклөн сёлөмыс да и "корсис" Никон Егоровичлөн нывлы торъя патера. А патераыд, көть и кодзыд, но сийөс он öткодяв общежитиекöд. Сэни — пельөс, а тани — ачыд тыр көзьяка.

Коля Вахрушев эськö оз куж висътавны, кыдзи лои Рая Каневакöд төдмасьомыс. Шахтаясын сы кодъ авъя зонмыс уна, бöрийсыны нывъяслы, найö этшаөнөсь да, аслыны вöля, но со сёлөмъясныс Раялөн да Колялөн лөсялисны. Прöст кадö пыр öтлаинөсь — жöник да невеста. Коля Вахрушев рытъя школасö помалом бöрын и көсийö öтувтчыны Раякöд. Удж бöрас, школаас мунигөн зон быть пыралас радейтана ныв ордас, юыштасны чай, варовитыштасны öттор-мөдтор йылысь да сöмын "видза колянөн" и торйөдчöны. Рая гөгөрвоö, яндысьö Коля сийөс топыда кутыштлыны, окыштны, көть и радейтö. Но ныв öд оз жö ачыс сикөтш моз öшйи зонлөн сыли вылö, оз жö медводдзаөн окышт. Абу мича тайö, көвъясьом кодъ артмö.

Сёр арнас Рая отпусксö гортас, мам-бать ордас кольөдис. Колялы гажтөм, дыр эз аддзыв радейтана нывсö да. Терпитис-терпитис да и воис пошта колян вöлөн Каневъясö гөсть, вöччөма, пырис, чолөмасис, но пöрччысыны оз слöймы, ни инпöвлань оз воськовт — сулалö öдзөс дорын. Рая уськөдчис зон динö, гажыс бырөма жö, тайкö оз кутлы да оков, öдийö пöрччөдис, пыртөдис пыди жыръяс, төдмөдис бать-мамыскöд: öти шахтаын пö уджалам: ме — вылын, Коля — му улын. И мөдис тай ошкыны зонмөс — кутöд абу.

Никон Егорович, олбма нин морт, пөт кань моз дөвöльпырысь сöмын и мурөстывлис да бур, ошкана синъясөн видзөдывлис гөсть вылö, а сылөн гөтырыс, Ульяна Михайловна, ичөтик мыгөра визув нывбаба дзик пыр жö и кутис лөсьöдны гөститөдан пызан да ассыс нывдырся кадсö казыгыштөмөн нöшта на кужөмөнджык ваялис "зятьлы" сёян-юан.

Яндысысь зон этша висътавлис ас йывсьыс и, дерт, эз лысьт висътасыны и Раяс радейтөм йылысь. Мод луннас Коляс көшöва доддөм кольөдисны Полярнöйö. Никон Егорович ачыс корсис ямщиксö, ачыс доддялис тэрыб вөв.

Посёлокö вотöдз Вахрушев чеччис көшöва доддысь.

— Аттö, бур ёртöй, кольөдөмсьыд. Онi, со биясыс тыдалöны нин, шонтысьыштөм могысь аслам кокъясөн нин воа, а тэ бергөдчы, гортад виччысьöны.

Коля Вахрушев Рая ордö мунигас на посёлок дорысь аддзылис ыджыд кораль. Лыдтөм-тшөттөм көръясөс йөралөмаөсь. Зон, дерт, төдö: мөсьясөс йöрын жö видзöны да немтор эз и кут юасыны, а Раяясын төдмалис, мый тайö пемөсьяссö ставнысö начкасны шахтёръяслы яй вылö. Жаль лоисны ловъясыс. Сийö кежис коральлань нудысь туйвежö, восьгалис завор потшьяссö да сöмын и удитис шутөвтны, көръяс котөртисны тундра эрдлань. Ёсь гыжъяса кокъясананис лымсö кыпөдөм турөбыс Коляс мачыштис кораль потшөслань.

Отпуксыс воём бõрын Рая висьталіс батыслысь неминучасõ. Кõръясыс пõ кыдзкõ пышйõмаõсь коральсыс тундраõ. Колхозса предыс быд ногыс видõма-стрõжитõма батысõ да бõр, õти кõрõдз, тшõк-тõма йõртны начкыны дасьтõм стадасõ кораляс. Пастукъясыс да Никон Егорович пõшти кык сутки корсысьõмаõсь да вайõдõмаõсь пышйõм пемõсьяссõ важ местаас.

— Но и йõй жõ тэ, Коля, но и йõй! — зонлõн висьтасьõм бõрын дыр гизис-сералис Рая.

6

Удж вывсыс воём бõрын, пõрчысьтõг на, Рая ломтис пачсõ. Жыр-йыс шоналыштис да идрасыны босьтчис. Сэки коридорас кутис мыйкõ кышақывны, зиль-зельõн тыртõм ведраяс шыасисны, воссис õдзõс да керкаас пырис лым сюръя — чужõм ни паськõм, мортсõ быттьõ толаын туплялõмаõсь. Пырысьлõн доровтчõм юр вывсыс уси джджõ шапкаыс, а сэсса и ачыс мортыс сэтчõ жõ гывдысис.

— Коля? Доймис?! А абу-õ код? — чуймис Рая.

— Вõли-õ — эз вõв, а мыйкõ, дерт, вõли, — нõдкывйõн моз нюмь-ёвтис-петкõдлис югыд пиньсõ вежõсõ сы бõрысь жõ пырõм зон.

— Вайõдi-кыски со, шоныд патераõдз... Но, видза колянныд, бур вой тиян... — и пыр жõ петис õдзõс сайõ. Видзõднысõ сийõ вõли дзик садь.

Рая оз тõд, мый и вõчнысõ: õтарõ уськõдчылас, мõдарõ ветлас, пачсõ лõдсыштис... сõмын и шõпкõ: “Ко-оля, Ко-оля, ылõдчан мõй, эг тай некор адззыв татшõмнас, а со кутшõм юысь вõлõмыд... Бур мортыс вайõдiс, а турдiн кõ, кын пекыльõс моз эськõ лым писыс перйисны... Эз õд и висьтась бур сьõлõма зонмыс ас йывсыс... Чужõмыс, быттьõ, тõдса — кыськõ коркõ адззывлi... Но и Коля! — Рая пõрччõдiс зонмõс. Вир-йыйыс сьлõн вõли кõдзыд. — Сiдзкõ, бур мортыс Колясõ лэптис лым писыс сэнi дыр куйлõм бõрын нин, турдõмõн... Мõдар югыдсыс бõр кыпõдiс миян Шõндi-мам видзõдлас улõ...”

Ныв пõрччõдiс зонмõс улыс дõрõм-гачõдзыс, кыскис сийõс крõвать дорас, мыджсьõмõн лэптис нидзув моз лётъялысьсõ вольпась вылас да мыйнас сõмын эз шебрав, мед шонтыны дубалõм вир-йайсõ... Волас, инмõдчылас — лолалõ мортыс, но вирыс вывтырсõ оз вермы шонтыны, оз вермы вõтлыны ывласыс дыр кадõн босьтõм кõдзыдсõ.

Оз шонав Колялõн вир-йайыс, да Рая сы дiнõ жõ водiс, вевт-тысисны юр вывтис да сiдзи и унмовсисны ныла-зонма.

Асывнас Коля садьмис, вõрзьõдчыштис да быттьõ юсь гõн пытшкõ вõйыштис. Перина вольпась вылын узьõ, гõгõрвоис.

“Кõни?” — синмалыштис жыр пытшкõссõ — тõдса серпасьяс, пельõсьяс, куричьяс, пач, ывлаõ петан õдзõс... — Рая ордын?.. Но кыдзи нõ ме Рая ордõ веськалi? Кы-ы-ыдзи? Ой, юрлы сьõкыд... Тõрыт юим Костя Крючковкõд кильдимын сур, вина... О-о-ой!.. Петiм ывлаõ, гортõ мõдõдчим... А татчõсõ! Рая ордõ мыйла веськалi? Вот юр яндзимыс!.. Усысыны колõ!..”

Зон õдйõ чеччис шоныд вольпассыс, улõс вылысь адззис дõрõм-гачõ — кышалiс, кõмасис да стен тувыйысь кõсийс нин босьтны пальто-шапкасõ — пырис Рая.

— Ой, Коля, Коля! — морõс бердас топõдлiс шуйга кисõ Рая — мõд киас вõли кõш, — Этадзи õмõй позьõ юны? Видзõда — мõдõдчõмыд? А мыссьыштiн эськõ, пось чай юыштiн...

Зон, яндысьõмсыс нывлань мышкõн бергõдчõмõн, матыстчис мыссян доз дорõ, кык-куимысь кõtõдлiс чужõмсõ содз тыр вабн, косõдчис кузьчышьянõ да нинõм шутõг õдйõ пасьтасис.

— Чайсõ, пось чайсõ кõtь юышт, Коля, — корис ныв.

— О-оз-з ко-о-о-ов...

— А тайõс, тиян тормозкõн шуõны, пажунсõ босьтан быть! — тшõк-тõмõн нин шуис Рая да сетис сетка пиõ пунктõм тубрас.

Шахтао водз на вöли мунны, и Николай ветлöддiс öтарö-мöдарö посёлкса уличаясöд, зiлис вежöртны тöрытьгя лун помсö...

Юисны кильдимын уна... Ывлаас петiс тшына жырсьыс, помнитö на, гугöдiс да пыр и гудыртчис юрас. Кок йылас оз öшйы. Костя сы дiнын бергалiс... А кызди Рая ордас веськалiс — оз помнит. Дерт, кöнкö, асныралiс да ачыс сэтчö и тшöктiс нуöднысö.

Коля виддалiс став зепгьяссö — пöлучкаыс вошöма. Öти зеп пыдöсысь сюри кык комына гöрд денгя. Сiдзкö, тайö пöрйö гортас, мамыслы денгясö мöдöдтöм лöб...

Вахрушев шахтаын зiлис не паныдасыны Ковязинкöд, яндзим вöли. Сёрнитыштны, дерт, быть ковмас, некытчö он воштысь. Öд пöлучкаöдз сылысь, Санялысь жö ковмас удждысьлыны сьöмсö. Саня асывсяныыс эз жö пыр сирассы Коля дiнö. Сiдзкö, бöрынджык на лöö ёртьяс костын ыджыд сёрниыс.

Саня Ковязин да Василий Прудников мунiсны сöвтны вагонеткаясö рудстойкаяк — забой йирк крепитан вөр. Николай, Костя да Сергей кутасны ректыны кын, сьöкыд кражгьяссö. Рыгнас, ёна юöm бöрас, Николайöс нылымö шыблалö. Ки-кожгьясас выныс дзик абу. Тайöс, дерт, казьявтöг эз ов Батуев.

— Что ты, каша не ел сегодня, Колька, что ли? — ас нога роч кывйöн юалö Вахрушевлысь бурят Батуев. — Мало-мало сила, смотрю, рудстойка на лодка¹ корячишься-поднимаеш... Эй, Василий, другой лодка давай!

Николайы дөнi абу рокöдз. Кöсий вайöдны вежөрöдзыс, кытчö вермис вошны денгяыс? "Гашкö, Костя босьгiс, кранитны, медым от воштысь? Но öд оз висгтась со? Тöрытьгя йывсьыс кыв ни джын и... Сэссия öд Крючковыс абу мен пестуння, кутшöмкö юр жö аслам пельпомгьяс вылын!" Бергöдлö тадзи юрас мöвпсö Вахрушев да оз и во некутшöм кыв кöртöдö. И юавны Костялысь веськыда — яндысьö. "Ме пö тэнö гöститöдi, а тэ менö вөр пыдди лыддьян!" Сэссия, помнитö Коля, некымынысь перйылiс сьöмсö, вöзйö вöли Костялы ассьыс юöm пайсö вештыны, а мöдыс оз босьт. Гашкö нö уськöдiс код юрнас, таллялiсны денгясö код юра дядьöяс. Код вылö öнi шуан? Воштысьлөн, шулöны, сё грек, а босьтысьлөн öти...

Регыд вылын кутiс жургыны лебёдка. Мыччысис вөр тыра ыджыд вор. Сывны кутöм кын кражгьяс кыр бöрсö гывдöны да грыпкысьöны изгья джоджö. Сэки öдйö колö кыпöдны виялан ва кырся сьöкыд кражсö, вöтöдны трос йылын лчччсь вагонетка-воргья "кöзасö" да бөр шыбитны воргьяс усьлöм кражсö. Нюжмасьыштан — местаöдзыс ковмас пельпом вылад кыскыны. А сэк коста нöшта некымын краж усьö — кыскав сэссия найöс гöрб вылад. Сiдзкö, вугравны оз позь. Костя да Коля пöкмелля юрнаныс быттьö адын мырсьöны.

— У-уся, Коля, гад, паскуда, отсышт! — горзö Костя.

Вель кыз краж усьöма да зонгьяс кыкөн, помгьясöдыс босьтöмөн öдва и кыпöдiсны сийс.

— Никоторый сегодня каша не ел! — Сергей пекыльöс моз кокниа кыпöдiс виялысь кражсö да брутнитiс вагонетка-пыжö.

— Ме абу верблюд, мед гöрб вылын этайöс кыскавны! — сьöлыштiс югыд пиня Костя. — Тьпу!

— А моя верблюд? Колька — верблюд? На наша горб рай ехать хочеш? Эт-то видала? — кыпöдiс нöш кодь кулаксö.

Тадзи видчöмөн вöрсö некымынысь вайисны. Тырмымөн, и водзö кезлö запасөн на. Звеньевöй Саня Ковязин горш, сылөн мед эськö пыр запас вöли, аския лунён олысь мортыдлөн. А друг шахтаö вöрсö оз вайны, лебёдкаыс торксяс... Виччысь сэки... Звеноыс сулавны кугас, кöть проходка нормасö зонгьяс и öнi оз тыртны... Бöжыс сэки нöшта на нюжалас. Запаснад жö.

¹ Лодка — пыж балаа вагонеткаяссö шахтёргьяс сiдзи и шуöны.

Шахталы ошйысьнысö вöлі немторйöн. Из шом перьян планыс эз тыр тöлысьыс-тöлысь. Лунъя удж пасьялан пöв дiнысь горнякъяс вешйылісны юрнысö лэдзöмöн. Кодсюрö кыпöдласны синъяснысö стенин öшалысь плакатъяс да лозунгъясывса чуксалана гижöдъяс вылö: "Из шом — промышленностьлöн нянь. Унджык из шом страналы!" "Проходка — шахталöн аския луныс!" "Дасьтам мöд горизонт¹ срокусь водз!"

— Зыръяснад öвтчы, — эн öвтчы, он ёна вевтырт плантö, — курда нюмгёвтöмöн видзöдласны öта-мöд вылас шахтёръяс.

— А мый? Видзöдлы со главнöй инженер Петр Григорьевич Артемьевлөн мöвп серти рисуйтöм серпас вылас! "Донбасс" комбайнсянь нюжöдöм транспортёр лента кузя дугдывтöг кайö сьöд зарнияс... Йöз некöн оз тыдавны, на пыдди автоматъяс, механизмъяс, и некутшöм зыр! Лоö татшöмыс миян шахтаын — кум норма кутам сетны!..

— Рисуйтнытö быдтор позьö... А лолас-ö коркö татшöмторйыс миян шахтаын? — эскытöма докйöдлö юрнас олöма нин горняк. — Ас дырйиыд пасьяліс пöв вылас планöвöй отделса нормировщица Катя Урнышева лунся лыдпасьяснымöс. Öтнаслөн, мöдöд номера участокса начальник Гончаренколөн "103,7" да "+486" гöрд лыдпасьяс. Öти участокуд шахтанымöс гурансыс оз кыпöд...

И абу дивö, мый наряднöйын лозунгъясысь да удж лыдпасьясысь кыңдзи, торъя пöв вылын вöлі вель жö кузь гижöд: "Колöны из шом кералысьяс, проходчикъяс, крепильщикъяс... Колöны... колöны... колöны..." А кадръяс отделын быттö корт туй вокзалын. Öтияс воштöмаöсь надеясö озырмöм вылö да бөр усйысьöны паськыдджык эрдъяса шоньыдджык муяслань. На местаö медасьöны выльöн локтысьяс, кодъяс чайтöны, мый сосьяс пуджöмöн кө кутан уджавны, деньгаыд оз сöмын выя нянь вылö, но тшöтш и автомашина да квартира вылö во-мöдөн чукöрмас. Ставыс на сайын...

Сöбраниеяс вылын участока начальникъяс став мыжсö көвъялöны проходчикъяс вылö.

— Талун-аски лаванымöс помалам, а сэсса кутам сулавны. Проходчикъяс нёжйö уджалöны! Вель из шом пластöдзыс кор воасны? — шевкнитіс кияснас первой участока начальник Гладышев.

— Кыдзи ми уджалам, асьныд тöданныд. Абу нин сэтшöм ыджыд, көть и гöрд лыдпасьяс... Ошкыштны колö из шом кералан "Донбасс" вель комбайн, — нёжйöник сёрнитіс мöдöд участока начальник Гончаренко. — Зэв бур, ошкана машина. Буретш сійö и нимöдас шахтаяс, но... сылы кодь-ö миян лаваяс. Сöмын на босьтас тыр öдсö, а из шом пластыс помасьöма нин. Вöлі ме көкъямысöд номера шахтаса Косичкин участокын — вот сылөн лава! Ленинградса Невскöй проспект! Кузь, паськыд, джуджыд. Öти луннас миян серти кык мында из шомсö перйöны да петкөдöны...

— Крепитчан вөр ваялөм вылö оз тырмыны "пыжъяс", дыр колö виччысьны порода улö вагонеткаяс. Электровозъяс тшöкыда усявлöны рельсыс вывсыс. Туй бөрся видзöдысьяссылы эськө колö бурджыка сійöс синйыны-дзоньтавны, — дорйысис Власий Васильевич Кутейко, — шахтапытшкөсса транспорт участокусь начальник, ыджыд стажа горняк. Нелямын кыкөд воын сійö локтіс Полярнöй посёлөк да со, дас кыкөд во нин, пыр öти шахтаын. Вöлөн шахта пытшкын кыскасис Донбассас на. Сэні жö и электровозывса машинистөн уджаліс, а сэсса войвылын, Полярнöй кытш дорын кум шахта стрöитіс. Кад нин эськө пенсия вылö, позьö и колö нин шойччыштны, но оз вермы ёртъясыс торйöдчыны: гажтöмтчыны пö кута.

— Людэй нэма, — кыпöдлас вывлань кияссö Влас. — Пидкинулы бы трошки хуч двои-трои путя чистить...

¹ Горизонт — из шомлөн мöд, вылыссаджык слöй.

Власий Васильевич төдіс: шахтаын йөзсы некөні эз тырмы да, дерт, сылы некод некытысь мортос оз сет, но сувтис кө йөз водзё, колё мыйкё и висътавны. Оз өд шу: ме пайысь пё, кыдзи көсьянынъ. Оз тырмыны порода петкөдны вагонеткаяс, рудстойка пыртлыны "пыжъ-яс", лёк туй вöсна дыр сулалё крепитчан вөр тыра "көза", шахта пытшкөсысь кералём порода ньөжйө петкөдөны... Власий Кутейко-ө татысь өтнас мыжа? Велөдчөм том йөзлы кад нин мыйкё удж кок-ньөдөм, өддзөдөм могысь думыштны. Öд и проходчикъяс, и шахтёръяс аддзөны и гөгөрвооны шахталөн кольччөмлысь помкасө, ас костаныс сёрнитөны, вензьөны, корсьөны петан туй, но бурланьыс удж-олөмыс йөзсылөн вежсьө ньөжйө.

Смена помөдз колис на час куим. Взрывник аслас отсасысьыскөд могмөдіс Саня Ковязинлысь звеносө уджөн да муніс. Породаыс, воас вагонеткаяса электровоз да, сөмын и гычйөдды-шыблав изъяссө ыджыд совок-зырйөн, унджык босът — ылөдзджык мөвкйөдды из крөшкисө, но поезд эз во. Көнкө, буди, бара гөрыштіс нырнас изъя мусө. Пукалөны-уджтөмалөны проходчикъяс. Нем вөчөмысь коді мый кывлөматөдө, висътавлөны. Гигзьөны-сералөны. Уджыс кө оз мун, көть кадыс өдйөджык тадз ногнас колё.

— Ишачитам, ишачитам, а денъга — киө босътны немтор! Регыд виньгыртны кутам, непөштө озырмыны! — зарни пинь пырыс сьөвзис Костя Крючков.

И сйө збыльтор шуис. Тайос звеноын быдөн төдісны. Öнөдз найө сөмын порода изъяс и гарйисны ыджыд зыръяснаныс, пельпомъяс выланыс кыскалісны сьөкыд кын керъяс, кувадлаөн нөшалөмөн крепитісны рудстойкаяснас лава йирк. Деньгаыс жө пөлучка лунъясө воліс ки пыдөсаныс. Збыльтор шуис Костя, но Прудников пузис:

— Кодкө кө эськө мөд тайос шуис! Дыша, зэв дыша ишачитан, Костя! Мегыр пыр удж вылад видзөдан, дудөм вөв моз. Пыр кытчөкө сайөдчыны көсьян, дзесъыштны... А мый тэ денъганас вөчан? Гөтыр ни челядь... А?

— А ме озыра көсья овны, лунвыв саридз дорын шойччыны-гожйөдчыны, "Победа" автомашинаөн журъявны, ресторанъясын сөйныюны... Лыддьөддыны нөшта, мый көсья?

— Шань, шань... Гөгөрвои. Сөмын "Победанас" журъявтөдз мыштө өна колө пөсьөддыны, сойясыд дубавтөдз мырсьыны, а тэ сөмын кывнад изны велалөмыд да начальство кө матын, кок уланыс сямман гартчыны... Сэтчө оз ков велөдны. Ишачитө сйө!.. А шахтёръяслы, бура кө уджавны, машина вылас оз өна дыр и ков эськө сьөмсө чукөртны... Со, көкъямысөд шахтаса зонъяслөн уналөн нин эмөсь машинаясыс, коляскаа мотоциклъяс. Деньгасө найө и збыльысь куралөны... И шахтаыс нималө... Начальникыс, Братцев, мирөвөй мужик! Шахтёръяс Братцев вöсна — биө көть ваө. Сйө абу миян Пенкин кодъ. Коркө лэччывлө-ө миян начальникным шахтаө? Ме тай эг аддзыв-а... А Братцевыс пө уджалан лунсө шахтаас пыралөмсянь и заводитө. Сылы оз ковны докладъяс: кытчө мый колө. Ачыс ставсө аддзө да коланаторсө пыр и тшөктас нуны, — Василий гораа серөктіс: — Кывзөй со теш: Öти дядьө куим попугайос клеткаясын вузалө. Öтиос сө шайтысь, мөдөс — кыксөсысь, а коймөдөс — куимсөсысь... Видзөднысө куимнанныс дзик өткодьсь.

— Мыйла нө татшөм өна доннас торъялөны? — юасьөны вузасысьылысь. — Синвидза тай нө нинөмөн өта-мөдсьыс оз торъявны?

— Этайө — сёрнитны кужө... Сө шайт! Мөдыс — сёрнитө да нөшта и сьылө... И доныс — кыксө шайт!

— А коймөдыс, дерт нин, профессор, быдторсө кужө! — асьныс нин гөгөрвоны көсйөны йөзсы, мый вöсна содө лэбач вылас доныс.

— А вот и эн төдөй! — вашъялө вузасысь. — Дзик нинөмө эз

и велаулы, но этайо кыкыс ас костаныс сійос шефён шуоны... Миян Пенкин шеф жо. Ток ни вежор, но од шеф! Начальник!

Сералыштисны мода вылас, коть и оз пет Пенкин выло серамыс. Ачыс оз косий чинсыс лэччыны и некод сійос тойыштны-зырыштны оз вермы. Кывсё, Москваын по кодко вына морт Пенкинсё юродыс мольодо. А отчётьяссё мортыс сяммо мододавны... Лыдпастё од — сомн чатортлы юрто потолоклань... Коді кутас бумагаясын корсысыны-луйкысыны... Эм отчёт, сійос и вурыштоны мукодыскод отлао, а отчукорад, шоркодён и тыдало ставыс, план тыртёма!..

— Но, шабашитны талун кежло кад, — шуис звеньевой Александр Ковязин. — Эг вермой виччыны вагонеткаяссё... Коймод сменалы уджыс, крепитчан вор и порода эм... Модимой гортлань... А Югыд пиня тай конко оз нин тыдав? Но и морт! — дивитыштис пышйом Костя Крючковос Ковязин. — Шахтао — пыр медборын, а гортлань, коть недырон, а пыр водзалышто! Божтом руч, пыр эскё йоз тшот весьто олас... А денга выло горш, "Победа" со ковмома, тыпу!

Ковязин кымынысь нин сёрнитлис Крючковкод, норасьлис бригадирлы, мед возяс кытчокё налы пользатом мортос кокныдджык, шахтавыса, ывла выв уджо, но модыс сомн кинас отвыштас:

— Зонмыс тиян коллективын, тэ звеньевой, воспитывайт!

Веськодан кызко мегыр кодь чукля пусо... Лоо со терпитны... А Лебедь ачыс олан школасо зонаын, сутшкясян сутугаа йор пытшкын пройдитис, тодо блатной законьяссё: урка¹ ко оз косий уджавны — весьшорё и тшоктыны, он вермы сійос кусынтны-синны, но нарядясо сылысь овсо коло пасыны быть да и лыдпассё, быттьо сійо мукодыс моз жо синсыс би петмон мырсис, ставкод отмында коло пасыны.

Отчд Лебедь адзис югыд пинян Костяос шахта веркосысь йозлон му пытшкысь кыподчытодз ёна водзджык да и дивитыштис, а Костя сылы тапнитис пельпомас да нюмъялгыр сылыштис: "Ок тэ, Лебедь, лебедок, лебедушка-душа!.. Одейо жо вермомыд вунодны уркаяслысь вежавидзан законьяссё... Няйт воропа тачкаон киясос кута гаддьосытны? О-хо-хо-хо-о!" — гораа сероктис, югнитлис скор синьяснас сид, мый Бронислав Станиславовичлон горш диныс тасасьлис: "Мый талысь, уголовниклысь, босьтан? Зургас бокад лэчд пурт да он и адззыв сесья радейтана Олеся готырто! Югыд пиня оти жмурик ко дышодчо, шахтаыс пыдоджык долго оз вой. А йозыс мындаон ко тупкас сылы нарядсо, шахтаыс оз жо голмы. Уркаяслон оти котырын корко вовлисны и бригадир Лебедь, и проходчик Крючков. Сидзко тэ, бригадир, эн лысыт дзескодны югыд пиня зонсо, косян ко дыр да лоня-бура овны!"

Кор зоньяс кайсны шахтаысь, порччысисны да пырисны душ уло, югыд пиня Костя мыссынысо воли помало нин, майтог быгсо вывсыс пожьяло. Ковязин, быттьо нинюм абу и лобма, бергодчыштис сылы мышкон да одейо кутис майтогавны юрсо, сойяссё, мороссо, морж моз нарошно гораа упко.

Крючков пожьясис да петис пасьтасыны. Саня Ковязин одейо пожьялис чужом вывсыс, юрсисыс майтог быгсо, тшотш петис пасьтасянино да кок чуньяс йылас, дзбсысьомон кутис матыстчыны Костялань. Пасьтасянинын сійо дзик отнас воли. Абу на удитома дором-гачсо кышавны, шобис душевойын мыссысыяслысь зепьяссё.

Ковязин кывлис: шахтерьяс ота-модныскод сёрниясын норасьоны — часи, либо денга вошом выло, а коді гусясьо — мун да кут гусясьос!

Саня Ковязин мышсяныс матыстчис Костя Крючков дино да кор сійо бергодчис сылань чужомон, якор серпаса ки мышка нош кодь кулакнас сиздыштис шобсысылы веськыда зарни пиняс.

— Ш-шука!² — вир сорон съолыштис Костя чегом пиньяссё да усь-

¹ Урка — гусясьомысь пукалысь либо пукавлём уголовник (лагерса кыв).

² Сука — гусяян промысыс либо главарысь човтчом уголовник (лагерса кыв).

кӱдчис кулакъяснас Ковязин вылӱ, но кытысь нӱ сылы водзсасыны сӱнӱд мыгӱра вӱвлӱм моряк Ковязинкӱд. Идзас кольта мод пыр и пласътнитчис джоджӱ, кутис лимзыны.

Костя Крючковӱс шахтаысь сӱсся некод эз аддзыв.

Официант вайис югъялысь ичӱтик кӱрт блюд вылын макарон гарнира колькӱн жаритӱм бифштекс да кык стӱкан чай. Крючков пснӱыда торйӱдӱс бифштекссӱ да нӱӱжӱнник кутис сӱйны. Пиньтӱм вомас дыр бергӱдӱ жаритӱм яйсӱ, а сӱйӱ оз псняв да чайнас кылӱдмӱн сӱдзи и лӱӱ нылыштны. Няньсӱ, оз вермы курчавнысӱ да чаяс кӱтӱдыштӱм бӱрын нӱнялӱ.

Дядьӱкӱд ӱти пызан сайын пукалисны ар комына куим шахтӱр. Крепыд дядьӱяс. На пӱвстысь ӱти — сьӱд ӱчкиа. Мужичӱйяслӱн сӱрниысь Крючков гӱгӱрвоис: ӱчкиаыс — синтӱм. Неминучаыс шахтаас лӱбма. Взрывник абу видзӱдӱбма, став патроны-ӱ ӱзйисны. ӱти заряд вӱлӱм кольӱма, взрывитчас да и перьялас проходчиклысь синъяссӱ. Мортис со нӱм кежлас кольӱма инвалидӱн, а взрывникӱс пӱ, дерт, кутасны судитны. Кӱтъ сӱсся мый, а ыджыд неминучаыс лӱбма, шахтӱр коли синтӱм дай мыжмӱм мортсӱ на, тӱдӱмысь, судитасны, и сылӱн жугалӱ олӱмыс Костя Крючковлӱн моз жӱ, кодӱ ассыс нӱм джынсӱ пӱвъя наръяс вылын туплясис, ныж черӱн нальскис-пӱрӱдӱс вӱр, лукйысис зырийӱн, дӱтшйӱдӱс лӱмӱн кын му — дзоньвидзалаунсӱ войвывса, Колымаса лагерьясын воштӱс...

Шахтӱръяс пиысь ӱти, гӱрдов юрсиа дядьӱ видзӱдӱс-видзӱдӱс, кыдзи ськӱд воча пукалысь, зӱв нин пӱрысьӱн кажитчысь дядьӱ, мучитчӱ сӱяннас да жалитыштӱмӱн шыасис сы дӱнӱ:

— Став пиньястӱ тай вошталӱмыд, батъ? Колӱс ӱд видзыштны, ӱнӱ сӱсся выльяс оз нин петны.

— Олӱмӱй вьвтӱ конки вӱлӱ! — нюмгӱвттӱс Крючков. Вомсыс, вылысладор черлыясыс мыччысылӱс моржлӱн клык моз сӱмын кык пинь, клыкъясыс. — Сакар ӱна сӱйи, со и усялисны пиньясӱй...

Шахтӱр аддзылӱс, кыдзи ыпнитлисны турунвиж биясӱн дядьӱлӱн синъясыс да ас кежсыс пасйис: "Тайӱ дядьӱыс абу нин сӱтшӱм пӱрысь, кыдзи шыбитчӱ синмӱ пырмунана видзӱдӱлас серти... Но, нелямын вит,.. мед ветымынланъ матыстчӱ, кӱтъ позьӱ сетны и став сизимдассӱ, весиг унджык на. Дзор, шырӱм юрсиа кушмыны кутӱм юр. Дженьыда шырӱм тош, ропмунӱм чужӱм... Такӱд некыдзи эз лӱсяв паськӱмыс — визя-визя кирпич рӱма выль пинжак, вурун шӱртисы кӱым пемыдруд свитер. Висьлӱс, зӱв нин пӱрысь пӱльӱс бытъӱ пасьтӱдӱмаӱс сӱмын на нӱбӱм вӱччанторъясӱн. И гӱгӱрвоана лоис: дядьӱыс лагерын новлан мустӱм паськӱмсӱ вежӱма магазинысь нӱбӱм новланторъяс вылӱ, кодӱ весиг абу на удитӱма ляскысыны-пуксыны коснӱд мыгӱр вылас.

* * *

...Ресторанӱ кутисны чукӱрмыны йӱз, кызвыннас — кызь-кызь вит арӱса ныв-зон. Водзвыв лӱсьӱдӱм, пом-помвыв ӱтлаӱдӱм пызанъяс дорӱ найӱ чукӱртчӱны. Пызанъяс вылас сулалӱны шампанскӱй дозъяс, шоколад да яблӱк тыра вазаяс, быдсяма пӱлӱс вӱлӱгаыс. "Кӱлысь либӱ гӱгрӱс арлыда празник кодлӱнкӱ?" — гӱгӱрвоис Крючков.

Константин Петровичлы тӱрмасьнысӱ вӱлӱ некытчӱ, но ӱновттӱс джынъялӱм нин нюдз, чорыд бифштекссӱ. Пиньтӱм вомнад он на курчав, ловнас, курчавтӱг-аклявтӱг и лӱӱ нылавны. Бифштекснас дай ставнас! Небыд макаронсӱ чурскис-сӱйис, вилкинас чинталӱмӱн нылалӱс да чайнас кылӱдӱс. Мӱд стӱкан чайыс джынъявтӱм на. Сӱяныс ныр улас, видзӱдны, ӱм на, сӱдзкӱ и пукалан могыс ӱм на жӱ — ужнайтӱ мортис тӱрмасытӱг...

Константин Крючков бара кутис сувйыны лӱчыд синъяснас стенса

серпасъяс. Со ыджыд бронзөвöй багет рамаын Войвывса гожом пуксян серпас. Тундра. Мича мыльк бокин шылькнитчöма дон нюр. Тöдчис, зэв нин важон эжсьом ты. Уна "öшиньяса". Тувччан сэтчö — пом ни пьдос! Сгинитан... Öтка-öтка вутшьясыс вылын, быттö ыджыд ковөр вылын — мырпомлон еджыд дзоридзяс. Уна, быттö кодзöма, синьястö портмалö.

Крючковлысь нёнъыштис морöспань увсö. Вывти тöдсаон кажитчис сылы тайö местаыс. Том туруна-вежöда мылькйыс, и мырпом дзоридзяса, невеста моз вöччөм эжсьом веркөса тыыс, вöра тундраын öткөн-öткөн быдмысь козяс, вель ылын, ю ковтыс бокин быдмысь корья пуяса кустьяс — бадь, ловпуяс, еджыд дзоридзяса жö льом пуяс. Тайö серпассö Костя эз татысь, художниклон картина вылысь, а збылысь аслас синнас коркö адзылыс. Костик Крючков сэки зон на вöли. Том, ыпъялысь сьолöма, збой зон. Вöли, вöли сылон олөмын картина вылас серпасалом кодь гожöмыс. Мырпомлон мича еджыд дзоридзясөн эжсьом ты динас сийö, Костик, волис нывкөд. Найö лажынтчөмөн орчөн пукалисны веж лудья мыльк вылас, куйлисны веж ковөр кодь эжа вылын...

Костик эсийö, эжсьом тывывса медматыс вутш вывсьыс нетшкис нывлы ки тырыс дзоридз. Сылы сэки весиг вежöрас эз волы, мый пудьялö юрсö. Зон чечыштлис эжсьом ты берегдорса вутш вылö да кок пöv йылас сулалөмөн, ки пөвнас берегдорса нэриник баддьö кутчысьомөн нетшкис прöст кинас нывлы вылö мича мырпом дзоридзяссö... Збой, повтөм, видзчысьтөм зонмөн вöли том дырйиыс.

Вöли, вöли Костик Крючковлөн олөмын тайö, художникөн серпасалом кодь тулысыс. Зэв важон, но вöли. И ныв сы динь вöли... Радейтис-ö сийöс Костик? Тöдөмысь эз. Сэки сылы тайö эз и волы юрас. Сидз, вильшасис, кöсийс асьсö петкөдлыны. Эз радейт... Помнитö, нывсö öтнассö мыльк вылас колис, а ачыс шутьялягтыр мунис гортас.

Костик сэки оз на, буди, вöли гөгөрво, мый сэтшөм радейтчан шудыс. Асьсö сөмын радейтис. Том дырйиыс сылы быдтор вöли кокныда чуктö-шедö. И сийö босьтлис водзöса деньгаос моз, мый кокниа позьö курыштны да кодос сэсса бöрсö сетны вунөдлис. Та йылысь сийö кутис вежөртно да жальпырысь казътивны ёна сөрөн нин, кор вöли Полярнойсянь зэв ылын, некымын сюрс километр сайын. Сэки вöлись Костя кватитчис да гөгөрвоис, кутшөм шуд сийö лэдзис аслас киясысь. Но, шулөны, киссьом ватö пö бөр он курышт, матын гырдазаыд, да он курчы.

А, гашкö, тайö зысыс гожöмыс сөмын вöтын вöли? Эз! Вемöсын, зарни пиня Костик Крючковлөн синьяс водзас вöли, но визувтисны сийö зарни луньясыс некор бергөдчывтөм вылö, пыр кезлö...

Рабочöй том йöзлөн рытя школаын помассис велөдчөм, заводитчисны выпускной экзаменьяс. А таөдз вежон водзжык Ковязин да Вахрушев муртса эз вайөдны больницаөдз нельөд участкаса начальник Чугуновос, кор пызан вылас пуктисны кык шыөдчөм: лэдзны найос сдایتны школаын экзаменьяс. Удж закон торкалом некутшөм, дерт, эз вöv — велөдчисны войтырыс куим во чöж да аттестатөдз колис сдایتны сөмын некымын экзамен. Велөдчөм өд быдлаын ошкөны, но Лебедьлөн бригадаса öти сменаын вөвлөм вит морта сменаысь кольöны сөмын кыкөн — Батуев да Прудников. И тыр звено дырйиыс проходкаыс чотис, а воисны сэтчөдз, көть тупкыв виль лава дасьтан уджьяссö.

— Енмөй, Енмөй! Коді нö проходкасö кутас нуөдны? — кутчысис морөсас Чугунов, шахтаысь нельөд участкаса начальник.

Из шом перйысьясос ковмис вуджөдлыны Батуевлы да Прудниковлы отсөг вылас. Мынтөдчисны пикö воөмысь, дөмыштисны проходчикьяслысь розьдөм звеносö кызкө-мыйкө, но Ковязин да Вахрушев быттö мыжаон лыддисны асьнысö ёртьяс водзас. Найос со вежисны,

но проходкаыс звеноын тӧдчымӧн ньӧжмалас. Ӧд из шом кералысьлы проходчикӧдз ковмас некымын смена велӧдчыштны — уджныс вель ӧна торъялӧ.

Мед кызкӧ правдайтчыштны ӧртъяс водзас, Саша да Коля лун-лун юрнысӧ кышӧддывтӧг пукалісны учебникъяс сайын. Вахрушев адзысьліс Рая Каневакӧд сӧмын экзамен сдایتӧм бӧрын — вежоннас ӧтчыл, уна вылӧ кыкысь. "Сдایتі бұра", — шуас да ыджыда ышловзяс, быттӧ лӧдзис мыш вывсьыс сьӧкыл мешӧк. Рая матыстчылас Коля дінӧ, окыштас зонмӧс бандзибас: нимкодъ сылы, жӧникыс бұра экзаменяссӧ сдایتалӧ да.

— Но, Раечка, адзысьлытӧдз! — ӧдзӧс доръянь нин шыасяс Коля.

— Кытчӧ, кытчӧ тэрмасын, чай кӧть ӧти пызан сайын юыштам? — ыззяс ныв.

— Некор, Рая, некор, быд звук дона, зэв уна колӧ лыддысьны-велӧдны, выльысь видзӧдлыны. Экзаменяс бӧрын чайтӧ кутам юны! — шуас тадзи и петас ӧдзӧс сайӧ.

Кадыс матыстчӧ вой шӧрлань. Общежитие жырыин, кӧні олӧны проходчикъяс, чӧв-лӧнь: гут лӧбӧм кылан. Аски водза-водз налы ковмас лӧччыны шахтаӧ. Морӧс вылас книгаӧн унмовсьӧма Саня Ковязин. Коля гижӧдӧн увлань бергӧдіс вӧсьса книгаӧс пызан вылӧ. Велӧдӧ вель кузь кывбур. Сорласьӧ на. Ӧні колӧ узыыштны, кӧть вӧртас бердӧ лӧччӧм шондӧсыс жырыин лунын кодъ югыд. Аски, чеччас, нӧшта некымынысь лыддяс да книга тупкӧмӧн висьталас кывбурсӧ, и шань, позьӧ мукӧд билетъяс кузя дасьтысьны. Ыззьӧм юрыс да жырӧ пырӧм шондӧ югӧрыс оз сетны унмовсьны, но узыыштны колӧ бытъ, мед шойччыштас юрыс да велӧдӧмаыс бұра пуксяс вежӧрас. Тайӧ медбӧръя экзаменяс, и сдایتны найӧс колӧ бұра, мед оз янав ӧртъяс водзас. А сӧсса сетасны шӧр школа помалӧм йылысь аттестат, лӧӧ гажа выпускной рыт. Николай мӧвпаліс, кызди сійӧ медбӧръя экзаменсӧ сдایتӧм бӧрын локтас Рая ордӧ, ыджыда, кокныда ышловзяс велӧдчӧм помассьӧмсӧ висьталӧм бӧрын, а сӧсса юксяс аслас гуся, ныла-зонмалысь олӧмнысӧ водзӧ вылӧ вежана мӧвпнас. Рая, тӧдӧмысь, виччысьӧ Колясянь тайӧ кывъяссӧ, но ӧд зонсӧ он тэрмӧдлы. Сійӧ весиг ни ӧтчылдысь на эз окыштлы нылӧс. А Раялӧн окыштӧмыс дурӧм кодъ: нырнас да муртса вом доръяснас инмӧдчывліс Колялӧн бандзибӧ экзамен вывсьыс вайӧм бур ӧценкаысь и ставыс.

Ныла-зонмалӧн и топыда кутчысьлӧмыс, и окасьӧмыс, и радейтчана сӧрникис ставыс на водзын. Тайӧ мӧвпнас Коля водіс да и унмовсис.

Николай да Рая костын ставыс, весиг мӧвпныс, вӧсьса. Ӧтиыс сӧмын на мыйкӧ йылысь мӧвпыштас, а мӧдыс видзӧдӧма нин чужӧм вылас, гижьӧ-сералӧ да гораа висьталӧ, мый йылысь эськӧ сійӧ мӧвпаліс.

11

Лампӧвӧйысь смена помас гортас локтӧм бӧрын Рая босьтіс сьӧм, петаліс орчча магазинас — ньӧбис яйтор, нӧшта ӧттор-мӧдтор, вежсис гортса паськӧмас. Электроплитка вылас дасьтіс ужинсӧ, нурьясьыштіс. Асылыс вӧлі букуш, а рытланьыс мичаммис, петіс шондӧ. Локтіс кӧ эськӧ Коля, татшӧм мича рытнас позис пукалыштны кильчӧ вылас. Но Рая тӧдіс, Коля талун оз лок. Сылы некор, дасьтысьӧ экзамен кежлӧ. Кутшӧм нин кильчӧ вылын пукалӧм: вежоннас ӧтчыл муртса пыралас жыръяс, шуас кыв-мӧд да бӧр ӧдзӧсӧ. Узьтӧм-майшасьӧм вӧснаыс зонмыс весиг омӧльтчыштӧма, чужӧм вылас векнялӧма. Нывлы эськӧ жаль лолӧ мортыс, но мый вӧчан? Мыжаӧсь пӧ ми Санякӧд Сергей да Василий водзын, да кӧть нин велӧдчӧмӧн, бур ӧтметкаысӧн лӧӧ на водзын веськӧдыштны мыжnymӧс, правдайтчыштны.

Эз и виччысь тарыт Рая Колясӧ. Сійӧ ӧтнас петаліс кильчӧ вылас, недыр сулалыштіс сӧні, бӧр пырис жыръяс да водтӧдзыс кӧсйис пеласыыштны. Васӧ ведраын электроплитка вылас пуктіс шонтыны. Дырджык, дерт, лӧӧ, но плитасӧ кӧ ломтас, узынысӧ пӧдан жар лӧӧ.

Май помнад и Полярной кытш дорын ывла и керка пытшкөс шонавлө.

Ва шоналїкості Рая дасьтїс пєсласянторъяссө, пуксис пызан дорас. И сэки кыліс өдзөсө гораа торкнитөм. Виччысьтөмысла ныв чурмунліс, чеччис улөс вывсьыс да матыстчис өдзөс дорас. Ныв некодөс эз виччысь да эз и вермы вежөртны, кодї вермас локны сы ордө тайө каднас. Кыскыштїс асланыс өдзөссө да юасьтөг и мынтөдіс каличсө. Жырыө пырис... Рая пыр и төдіс зонсө: сійө коркө вайөдіс юсьөм Колясө да быттьө яндысьөмөн өдйө петїс жырсьыс, весиг нимсө эз висьтав. Здук и адззыліс тайө зонсө ныв, но өні пыр и төдіс... Сійө, Колясө вайөдысьыс... Зарни пинь сылөн вомас вөлі югьялө.

— Прив-ветик! — попугай моз сылыштїс-чолөмасис зон да шеш-мунїс-ньюмьөвтїс. Вомас югыд пиньыс эз вөв. Нөшта на кык пинь вомас эз тырмы, пинь аныс, быттьө восьса дзиръя, мыччысыліс.

— Лок, видза, — вочавидзис шөйөвошөм ныв.

Зон педзис өдзөс дорын, быттьө өна яндысьөмысла вунөдіс ассьыс могсө. Сїдзи и чайтїс Рая да корис зонмөс прөйдитны сэрөглань, петкөдліс пызандорса улөс вылө.

— Матыстчөй, пуксьөй, пөжалуйста... Кыдзи эськө тїянөс шуөны? Сэки, өдзөс дорысь водзө эн воськовтлөй да, нимнытө төдмавтөм лои...

"А-а! Абу вунөдөма, помнитө! — ас кежсыс радлыштїс зон, — бу-ур!" — а нывыс висьтасис: — Костя... Костикөн менө шуөны... А тїянөс — Раяөн... Никола меным висьтавліс,.. — зон гылыда серөктїс. — Сэки, юсис да, сөмын и нөйзө: "Нуөд менө Рая ордө! Нуөд Рая ордө..." Көть абу мича, но ковмис вайөдны... Ёртөс өд турөб улас кынмыны ог эновт... — катша моз дугдывтөг китшкис Костик. — Кыдзи делөясыс, Раечка? — пызандорса улөс вылө пуксигмозыс юаліс зон, перїис зепсьыс сынан да кык-куимысь шылькнитїс смоль сьөд юрсисө. — Аслад патера... Ур позйын, быттьө, олан-жыкруйтан! А менам пыжөй лыа вылө пуксис... Муна өшинь увтїд и воис юрө: "Колька, төдөмысь, танї... Колө кежавны... Уджїөза сійө меным, а деньгаыс өна колө... Косөдз, висьталі нин тай, вои...

— Коля ме ордө зєв гежөда өні пыравлө...

— Мыйлакө? Зыксинныд?..

— Экзаменъяс сылөн...

— А-а-а... Ме и вунөдлі... Сійө өд велөдчө... Начальникөн көсйө лоны, уна деньга мөдас куравны... Кыдзи нө уджїөзнас?

— Менам эмышт... Уна-ө колө? Ме мынтыся...

— Э-э-э, Раечка! Тїянлысь деньга ме ог босьт... Ачыс мынтысяс... Öні кызкө-мыйкө бергөдча, коркө сетас... Виччысыла...

Зон зліс петкөдчыны вежавидзысьөн, кыв вылө сетчысьөн, но регыд кадөн мунны, тыдалө, эз лөсьөдчы.

— Гашкө, чай юыштанныд? — вөзйөмөзмоз юаліс Рая.

— Лимонөн — окотапырысь!

— Лимоныс абу... Пувъя варенньөн?

— Позьө и варенньөн.

Рая босьтїс электроплитка вылысь ва ведрасө да сы местаө сувтөдіс чайник.

"Бур зон, тыдалө, тайө Костяыс? — ас кежас донъяліс зонмөс Рая. — Лабутной, бур сөрния, кыв вылө сетчысь... код юра Колясө со абу эновтөма, лым вылысь шоныд патераөдз вайөдіс..." — а ачыс юаліс: — Бөръя кадас, Костя, мыйкө ме тїянөс шахтаыс эг адззыв?

— У-у-у, ме өні, Раечка, сизимөд шахтаын мырся... Коймөд шахтаас кодсюрөкөд характеръясным эз лөсявны. А сїдзсө деньганас эг вошты, унджык на мынтөны, а уджыс өд өткодь быдлаын.

Бөръя кывъяссө Костя скөрпырысь шуаліс, да Рая чайтїс, мый зонсө дөзмөдысьяс лыдас вөлі тшөтш и Коля. Со өд, уджїөза моргысы, а деньгасө оз сет... Зонмыслөн зептас гашкө ни өти шайт абу, төв шутьялө, но эз на и босьт вөзйөм деньгасө: яндысьө, вежавидзө. Часлы, волас Коля! Ме сылы лыддьөдышта, велөда, кызди колө пуктыны пыдди бур йөзсө!

Чай юом бõрын Костя сьолõмсянныс аттьõалис Раяõс.

— Водзõ пыравлõй, — кыдзкõ аслыс тõдлытõг шусис нывлõн.

— Коркõ õд, мыйкõ õд... Өти карын олїгад... — эз кõсийсь, но эз и паныда кывсõ шу Костя Крючков да петис жырйись.

Вахрушевкõд Каневалõн матысса лунъясõ аддзысьлõмыс бара лоис син лапнитõм дыра. Рая кõсийс, кыдзи и пыр, пузьõдлыны чай, но Коля сõмын õвтчыны кутис кияснас.

— Ой, некор, некор! — пельпом вомõныс петїгас нин чõвтїс зон да петис õдзõсõд.

Костя йылысь сёрниис сїдзи, коркõ кежлõ на, и коли, а тайõ кад-нас нывлõн олõмыс кыдзкõ мõдар путкыль бергõдчис. Куим лун мысти Костя бара локтїс ныв ордõ. Өдзõсыс вõлї каличтõм да торкнитõм бõрын Крючков воча кыв жыр пытшкõссянь кывлытõг на и восьтїс õдзõсõсõ.

Рая гусьõн выдыштїс асьсõ õдзõсõсõ каличтõг кольõмысь, но õд мортыс пырис нин да бõр оз вõtлы порогсõ воськовтõмкõд тшõтш. Сэсся воддза волїгас сїйõ ачыс шуис зонлы "Водзõ пыравлõйсõ". Со и локтїс.

Костялõн чужõмыс югъялис шомõн весалõм самõвар моз. Сїйõ матыстчис ныв дорõ да мыччис мича серпаса вылїа шоколад куд.

— Ой, ой! Мыйла нõ тайõс! — кутис õвтчыны кияснас Рая. — От босьт, ог!

— Но-о, Раечка! Пыдди он пуктõй менõ, янõданныд! — дузгõдчыштїс Крючков. — Талун ме банкир кодь! Шахтаысь сетїсны содз тыр денга.

"Быттьõкõ и водз на? Удждонсõ коркõ вежон мысти на сеталасны? — ас кежас мõвпалїс Рая. — Но сїйõ налы, коймõд шахтасаяслы, а сизимõд шахта, кывлїс, плансõ тыртõ да код тõдас, налы, гашкõ, и збыльысь сьõмсõ воддзжык сеталõны".

— Аттьõ, Костя, — Рая босьтїс зон киясь шоколад кудсõ. Вевт вылас вõлї серпасалõма гõрд розалысь куим доридз. — Аттьõ, сїдзкõ, Костя, — бара на шуис.

Кильдимын уджалысь Клава, Раялõн соседкаыс, гежõдика пыравлїс ныв ордõ. "Еджыд дзоридзяс — аддзысьлõм водзын сетõны. Гõрд дзоридзяс — козыналысь зон висьтавтõг тõдчõдõ ассыс радейтчõмсõ", — висьтавлывлїс Клава. Рая õнї уськõдїс тõд вылас тайõс да сьõлõм бердõдыс сылõн шоныда ылькунлїс: "Костяыс нõ радейтчис ли мый ме вылõ? Кыдзи нõ сїдз? А Коля Вахрушев? Өд кымын во нин аддзысьлõны ськõд, позьõ шуны, олõны õти мõвпõн... А тайõ зонсõ ныв сõмын на коймõдысь аддзис, тõдсаõсь пырмунигмоз.

Костя гõгõрвоис, мый падмõдїс козиныс Раяõс да кужõмõн вежис сёрнисõ.

— А чайнад, Раечка, он юкталõй? — мургыштїс сїйõ ныв вылõ мелїа видзõдõмõн.

— Ой, дзикõдз ылали! — включитїс электрической плитка да пуктїс сы вылõ чайник. Сэсся пузьõм бõрас лэпталїс пызан вылас вареннõ, тшынõдõм калбас, сыр, вый, столõвõйса буфетысь вайлõм пõжас — ставсõ, мый эськõ вайисны дона гõстылы.

Озыр пызан вылыс да пõсь чайыс кыскис ныла-зонмаõс восьса сёрниõ. Висьтасис медясõ Костя, а Рая сїйõс сõмын кывзїс да курсюрõ дорьянаа довкїõдлїс юрнас.

Костя кужис Рая кодь кывзсыслысь чуктõдны норлун. Висьтавлїс, дерт, сõмын аслыс коланасõ, мед кыпõдны асьсõ, норасис тшыгуна челядьдыр вылас да эз и лыдды коланаõн дзєбны сутш-касысь сутугаа йõр сайõ "мыжтõг" веськавлõмсõ. Ыззис да кутис лыддыны кывбурьяс. Но школаын велõдõмаяссõ важõн нин вунõдõма да дум вылас сõмын и волїсны лагерсыс кывлõмаясыс: "Письмецо от внука получил Федот, внук его, как сука, в лагере живёт..."

— Ок, Раечка, йõктыштї эськõ ме тэныд чечётка, но музыкаыс абу!

— А кутшõм инструмент вылын тї ворсанныд, Костя?

— Сõмын õти вылын — пианино вылын! Чуньясыс менам вõс-

нъйдось, кывзысысьсь, — лётйодлыштис чуньяснас. — Тайо чуньяснас сѡмын пианино вылын и ворсны! — гылыда серѡктис да быттѡ ёна шогѡ усис: — Меным эськѡ консерваторияын велѡдчыны тайѡ чуньяснас, а ме найѡс шахтаын кын кражъясѡн да порода изъясѡн жугла... — Костя пыркнитис юрнас да мыла тенорѡн горѡдис сывны:

— Перебиты, поломаны крылья,
Тяжкой болью всю душу свело,
Кокаином — серебряной пылью
Все дороги мои замело...

Нор жальлун топѡдис Раялысь сѡлѡмсѡ. “Эз, эз чай чашка вылѡ пырав сы динѡ Костя — ѡткалуныс, гажтѡмлуныс кыскѡ сийѡс бур йѡз дорас, — шогпырысь мѡвпалис ныв. — Коньѡр зон, сирѡта, бать ни мам... И пукалѡма быдса вит во сѡмын сысысь, мый колхозлѡн му вылысь, урожайсѡ идралѡм бѡрын нин, шепалѡма вит килограмм картопель. Колѡ пѡ вѡли колхозыслы и нуны картофельсѡ. Тшыг вояснас и законыс вывтѡ чорыд вѡлѡма... Мый сѡсся вѡчан?”

Коля Вахрушев Рая ордѡ бѡръя каднас эз пыравлы. Сы пыдди быд лун кутис воывылыны Костя. И лунысь-лун сийѡ пыр ёнджыка воис сѡлѡм вылас нывлы. Пукалѡ шог чужѡма, бергѡдлѡ киас чай чашка, мѡвпалѡ мыйкѡ, гашкѡ, зѡв тѡдчанатор йылысь, а сѡсся пыркнитас юрнас, ассыс лагерса кывбуръяссѡ кутас лыддыны либѡ сывны сѡтысь жѡ петкѡдѡм сыланкыв. Чужѡм вылас ловзѡ, синъясыс ышнитѡны турунвиж биѡн. А бурлуныс сѡтшѡм здукъясас — ставсѡ, мый эм, эськѡ сетас.

— Шѡвкѡн-зарниѡн тѡнѡ вѡччѡда, юсь гѡн перина вылын, нылѡй, узьтѡдла... — Эзв сѡлѡмсяныс сьылис-ливкиѡддис Костя.

И бергѡдчис нывлѡн юр вежѡрыс.

“Костя — ветлѡм-мунѡм морт, збой зон, ськѡд он вош! — ас кежас кольѡм бѡрын мѡвпалис Рая. — Тайѡ зонмыскѡ гажтѡмлун ни полѡм оз бѡсыт... Колька, кыв шутѡг, дерт, бур зон, но Костик нѡшта на бурджык и шаньджык! Костя видзѡдлас — сывдас сѡлѡмтѡ, легнитас чуньяснас — сы бѡрся му помас котѡртан”.

12

Крючков ѡдйѡ гѡгѡрвоис Раяѡс. Медводдзаысьсѡ пыралігѡн сийѡ и збылысь чайтис аддзывны ныв ордысь Вахрушевѡс. Корис эськѡ уджйѡзсѡ, а сѡсся: тысь — титѡм, меысь — метѡм. Ѳд сийѡ, йѡй кукань, и збылысь, кѡнкѡ, чайтѡ, мый деньгасѡ лымъяс пуртѡкасигас уськѡдис. Мыйкѡ мында мыжалѡ, кѡнкѡ, и сийѡс, Костяѡс, вермас чайтны, мый код юраыдлысь гурйыштис зѡпсѡ, но чайтѡмыд абу на киѡд тшапнитѡм. Вѡськыда шуны — абу помкаыс, а мый уджйѡза — сийѡс ачыс тѡдѡ. А уджйѡз пыр мынтывлѡны.

Шахтаысь пышйѡм бѡрын Костя зыртчис магазинъясса ѡчередьясын, но “урожайыс” чукѡрмылис вывтѡ этша — шайтъяс. Сийѡн, кутшѡм нин ресторан, столѡвѡяс яндзим вѡли пыравны. Кутшѡмкѡ киоск, лавка либѡ озыр квартира ректыны эз тырмы смеллуныс. Кыкѡн кѡ эськѡ, бур отсасыськѡд... А кодѡс сѡтшѡмсѡ корсян? Раялы лыа вылас пуксьѡм пыж йывсыс деньга могнас пыралігѡн збыльтор висьталис — зѡптас тѡв шутьялис. И шуда эськѡ вѡли, ныв ордын кѡ вѡли Николай да удайтчис кѡ сылысь корны кѡтъ нин сѡ шайт. Но колана мортыс сы шѡрѡ эз вѡськав. И, тыдалѡ, бур вылѡ...

Чай юигас на Костя гѡгѡрвоис: Рая ордѡ эз весь пыравсы. Олѡмсыс этша на мый гѡгѡрвоысь нылѡс позьѡ вѡлѡм гартны чуньяс гѡгѡрыс шѡвк кодъ небыд юрсисѡ моз жѡ. И эз сорассы. Мѡдысь, коймѡдысь волігас ныв эскис нин Костя Крючковлѡн быд кывлы.

“Водз на, водз, — такѡдис асьсѡ Костя. — Мед ас кежас тѡрмѡдлытѡг кисьмѡ яблѡкыс. Сѡки, сѡмын лѡсьѡд ки пыдѡстѡ, ачыс, нетшыштѡг, усьѡ”.

Та вöсна жö, мед асланыыс бергöдны, зэв мелиа сёрнитис нывкöд, висьтавлис ас йывсьыс эмсö и абусö, кутис асьсö зэв видзчысьöмөн, вежавидзана. Кутшöм нин оқыштчöм, сояс кинас инмöдчынысö быттьö эз лысыт.

Ныв тайöс ас ногыс тадзи и гөгөрвоис, дугдис видзчысьны и ньöж-йöникөн öтчыд ачыс и шедöдчис наян Костиклөн лэчкö.

— Рыгыс, Раечка, талун кутшöм кыпыд да мича! — окота эськö ветлöдыштны сöстөм сынöда ывла вывтисы... Тi, эськö, абу паныд?

— Ме сöглас, — докнитис юрас Рая.

— Сидзкö ме пета водзджык... ТЭЦ-лөн плöтинадорса пос вылын, посёлок сайын кута виччысьны... — и мед ныв оз веж асьыс кöйи-сына кывъяссö, öдйö петис жырыысь.

Рая да Костя некодöс паныдавтöг мунисны гырысь скöт видзан ферма дортi. Сэссия ылö бөрö колисны посёлокпомса баракъяс, совхозлысь техника дзоньталан мастерскöйяс... Туй öтар-мöдарын шыльк-видзис öтка-öтка пуяса вöра тундра. Нöшта вель дыр мунöм бöрын воисны мыльк ывлö.

— Видзöдлы, Раечка, асланым посёлок ывлö. Дзик быд керка тасянь ки пидöс вылын моз тыдалö... А мичлуныс! — быттьö радлунсö дзебтöг нимкодясис мича серпаснас Костя.

— А ме эг и куж мөвпыштлыны, мый тайö мыльк вывсыныыс та-тшöм бура тыдалö посёлокным, — чуймöмөн жö шуалис Рая. — А со и миян баракным... Аддзан, Костя?.. Этатчö видзöд, ТЭЦ-сяныыс неуна шуйгаладорланджык.

— Аддзи, аддзи... А эсийö мöд мыльк ывлас кö ветлам? Сийö джуджыдджык, сидзкö сэтгысянь нöшта на мичаджыка ставыс тыдалö.

— Миян Полярнöйным дзик нин кар кодь, — ошкö посёлоксö Рая. — Ю кузяыс сулалöны квайтöд, сизимöд, кökъямысöд шахтаяслөн копёръяс, а олан стрöйбаясыс боквыв, тундраланыыс паськалöны. Быдмö посёлокыс кузьта и пасьта ног.

Костя шемöсмöмөн кутис видзöдны Рая ывлö. "Мича нылыс... Эсийö куканыыс, Колька Вахрушевыс, абу тамыш синма, аддзöма, кодöс крукыштны! — дöзмöмөн мөвпалис Костя. — Тэнад тай, тэнад татшöм мича нылыс! Мед абу сидз!"

Крючков эз кывзы Раяöс, асьыс мөвпгьяссö юрас бергöдлис: "Талы, тыдалö, и новланторъясыс, кöть мый оз пасьтав, ставыс лöсялö, мичаа пуксьö?" — нывлөн югыдруд ковта да пидзöсьяс горулöдзыс сьöд юбка ывлас чöвтлис сингьяссö Костя.

— Сидз вöд? — юалис Рая да тувкыштис гыррдзанас Костялы.

— А, мый? — быттьö садьмис Костя.

— Тэ менö вöлөм он кывзы?

— Мича серпасьясыс юр вежөрöс гудыртисны, — ылöддыштис Костя, а збыль ывлассö сылы вöли веськодь, кызди сөвмö-быдмö да паськалö Полярнöй.

— А-а-а! — серöктис Рая. — Мися жö, вöйтчöмыд мөвпгьясад, он кыв менö.

Ньöжйöник ылыстчисны и ылыстчисны Рая да Костя посёлоксянь. Лэчисны увтасинö. Сынöдыс сэни вöли уль руа. Пырисны гежöдник вөрö, вуджисны сийöс да мöдöдчисны важ лежнёвка кузя, веськыда вомöнтисны овраг. Пидöсас вöли весиг кодзыд да Раяöс быдсөн йир-мөгö шыбитис.

— Б-р-р-р! Кутшöм танi кодзыд да весиг шуштöм, — шуис Костя да тэрмасьöмөн кутис кавшасыны ыввлань.

Оврагсянь неуна муныштöм бöрын воисны мöд мыльклөн подулö. Сэни вöли шондиа, но подулас туруныс лысваа. Сёрниттöг восьлалисны мыльк йывлань. Костя кыйкьялö öтарö-мöдарö, быттьö аслыс узян места корсьысь кöин. А Раялөн сьöлөм ывлас нимкодь, лөнъ. Сийö пöтны оз вермы, апалö сöстөм сынöдсö, нимкодясьö морöс тырнас лолалысь ловзьöм вөр-ванас, кок ув вежöднас да збыльысь дась мунны тадзи Костя бöрса ылөдз-ылөдз, муртса тыдалысь вöртас дорöдзыс и водзö на.

Мылькыйслон мудар бокыс крута исковтөмөн тшукөдчис ээв паськыд зыбуч нюрө. Коркө ээв важон сэни вөлөма ты. Сийө тырөма нойтөн-турунөн, паськыд коръя быдмөгъясөн, а сэсса и өтка-өтка вутшгъяс артмөмаось, а сэни еджыд коверөн шыльквидзёны мырпом дзоридзьяс.

"Оз кө кынтав, татчө поэё волыны вотны мырпом", — мөвпыштис Рая.

— Раечка, здук! — шуис Костя да өдийө лэччис кыркөтш горув. Веськыд кинас сийө някыртис йылөдыс нэриник кыдз пу, чеччыштис берегдорса өти вутш вылө да кок пөв йылас сулалөмөн шуйга кинас кутис нетшкыны мырпом дзоридзьяс. Вутшкыс катласис, веньгылясис кок улас, ньөжйөнник кутис вöйны мортлөн сьöктаысь. Вутшгъясостса помтөм-пыдөстөм йирысь булякылөмөн кутисны кыпөдчыны ваболясь. Эз на удит көтасыны Костялөн кокыс, сийө зыбнитчис да бөр чеччыштис берег вылө.

— Тэ, Костя, йөймин! — повзёмпырысь горөдис Рая да лигыш-муні-лэдзчысис мылькывивса вежөд вылө. — Но и но! А стинитин кө помтөм-пыдөстөм зыбуч нюрас?

— Хо-хо-хо! Ме-е-е? — дөвөльпырысь серөктис Костя. — А тайө, мырпом дзоридзьяса букетсө тэныд, радейтана Раечка!

— Аттьө, Костик! Меным некод на эз козынавлы дзоридзьяссө...

— А тэ небыдик... Абу мукөд кодь, косьтөм вобла,.. — Костя пуксис Раякөд орчөн да вежавидзтөг нин топөдис нылөс морөс бердас.

— А мукөд кодыс тэнад унаөн нин вөлісны? — Рая, аслыс төд-лытөг, медводдзаысь на шуис зонлы "тэ" да кыдзи пасйис Костя, кутис нин вежөктыны зонмөс "мукөд" нывъяс дорө. Таысь сылы вөлі любө.

— Унаыс эз вөвны, но корсюрө паныдасылісны, — ошйысьөмөн-моз, но мед не дөзмөдны нылөс, ылөсас вочавидзис Крючков. И сийө эз пөръяв Раясө... Паныдасылісны сылы кокни вежөра нывбабаяс, нывъяс, асыс кодь жө уркаяс либө винаөн тшыксьөм йөз и эз өтнаслы, а блатнөй котырыслы, көнкө пельөс сайын, пөдвалын, кыдзи өти сулея куимлы — сэтшөм пай и вичмыліс котырас код юра кралясьыс. Но тайөн өд оз ошйысь. Дзик мөд нога наысь Рая, кисьмөм яблөк Костик-лөн ки пыдөс вылын. Сөмын сылөн! Некодкөд юксьытөг Рая талун өтнаслы вичмас...

Долыс тырөма, упкө, Костя топөдис нылөс морөс бердас, окаліс, окаліс да сөмын и шөпкөдис: "Тэ... медся бур... медся шань... медся мича... медся муса... өмидз тусь... радейта тэнө..."

Рая эскис: Костя тайөс сьөлөмсянныс шуалө да эз и пыксы меліалөмыслы. Жалитис зонмөс: кутшөм сийө өтка, кутшөм шудтөм, а мелілуныс! И мыйла сідзи артмө оломас? Кодъяслыкө шудыс чукйөн вичмө, а татшөм батытөм-мамтөмыслы и гыж мында абу лишалөма... Костик, Костик, кутшөм сийө бур, мелі да шань...

...Нюрбокса нөрыс вылын Рая куйліс өтнас. Гудыртчөм вежөрнас оз вермы гөгөрвоны, мый ськөд лоис. Ныв пуксис подмөм туруна эжа вылө. Сьөлөм вылас вөлі сьөкыд. Костя тешитчөмөн песіс сийөс, а сэсса чеччис да, быгтьө немтор абу и вөлөма, шугьялігтыр мөдөдчис посёлоклань.

"Йөй ме, йөй! И кодыс эски? Мый өні лоө мекөд водзө?" — көритис асьсө ныв, а синваыс тюрөмөн-тюрис бан бокъяс кузяыс...

Помыс локтан номерын.



Страда

Шонді петөмкөд сикт весьтын юралö тиньгана гор,
Войтыр ытшканъяс дорöны. Чеччыны колö, көть дыш...
А ме вöтала — вöвсö подколалö зумыштчöм морт,
Сэн жö шыпуртъяс лямöны. Лоö вир кисьтана тыш...

...Батьöй бара нин садьмөдчö, вальмасьны здуктор оз сет,
Мустöм гöтыр моз ытшкан мен бөръяс, и видлы эн босьт.
Юрöс лэдзöмөн довга да курыда мөвпала: “Мед!”
Унзиль вежөрөн вуджа и вөлök, и ю йылысь коськ.

Катшасиньяса видз вылас воа, и разалас ун,
Соскöс пуджөмөн йöз водзö пета. О, кыпалöм лов!
Шонді сы вийöдз пöжас, көть пөрччысьтөг визулас сун,
Шызьöм вир-яйлы шойччөг оз ков, весиг сейöм оз ков.

Сöмын вом көртö вежлан, кор мыччысьлас чунь пом кодь оз,
Сылöд намырсö босьтлан да видлыштан сьöдöдысь льöм...
Рытья кыакöд курьяысь көповтан тювьялысь ёс,
Битор вой улас пестан, көн төвру, көн берегыс зöм.

Кадыс лэбöм тай... Пыжöй со — ва вылö петны оз позь.
Но и мед, но и мед, кокныд керьясысь лөсьöда пур.
Аски асывнас вуджа и вөлök, и ю йылысь коськ,
Сьöлöм бурмытöдз ытшка, тадз аяяслы копыртла юр.

Кучик кульсьытöдз ытшка, мед киясöй — гадь вылын гадь.
Но, а лов вылын кыпид, көть сиктланьö-й кокöй оз ну.
Öнi вежөрта, мыйта тэн ковмыліс пессыны, бать!
Медым Серöдным гиднясянь дөвöльысь шыасьліс: “Му-у-у...”

Сёрмөм муслун

Оз тай дзордзав менам югид сад,
Пыр на көдзыдаліс таво май.
Абу лад, но эн на вöйзы ад,
Көть и төда — оз нин лөсяв рай.

Грека лов ме. Эг кө тайöс кыв,
Эськö, сьöлöм ньöти эз и вись.
Войсö песся, чечча асьявыв,
Кывбур гижны öзта бөрья сись.

Сёрья кодзувлөн-ö татшöм дзирд,
Асья кыаыс-ö татшöм водз...
“Да” кө шуан, шонавлас на вир,
“Ог” кө — югид здукыс лөö шоч.

Лолöс сота сьöлöм пыдöсöдз...
Вöйи муслунöс, а шуд эз ло.
Вöлі синваысь на сійö сөдз,
Лымйысь сөстөмджык.
А со тай, со...

Вежон зэрö, эз на ставсö кисьт,
Гөгөр бузакылö гудыр шор.
Мыйла-й тэрмаси да öзти сись,
Öнi-й кусöднысö сийöс сёр.

Мед жö сотчö, ог и кусöд, ог,
Мöда виччысьны кöть кымын лун.
Сьблём шог, тэ эн на лок,
Эн лок.
Сёрмём муслунöй, эн мун.
Эн мун...

* * *

Югыдöс-югыдöс,
лов рутö шонтанöс,
Мыйысь и доймавлём
вир-яйыд нюдз.
Мичаöс-мичаöс,
пыдöстём-помтёмöс,
Саридз кодь ыджыдöс —
синнад он судз.

Эновтны туналём ордыма
козьяин
Андел моз воис
да отсаліс мем,
Эскём да муслун
олöмыс козьяналіс..
Тэ менам эм!

Комиöдiс Е. Козлов

□ □ □

Куим мойд

Зарни ясень¹

ВОСЬЛАЛІС ЗОНКА туй кузя да мөвпаліс: "Сетыштас оз эськө код-кө меным няньтор. Мөд лун нин тшыгъяла". Ай-мамыс сьлөн кувлісны, өтнәсөн коли овны таладор югыдас. Муніс, муніс да дядьөкөд вочаасис.

— Кытчө нө довган? — юаліс сійө.

— Кытчө синмө видзөдө, — вочавидзис детинка.

— Мый нө тэнад нимыд?

— Кемай.

— Лок ме ордө овны, менам некод абу. Регыд төв пуксяс, көдзыд лоө, кынмалан, а кыкөннад төвйынытө гажаджык лоө.

Тадзи зонка кольччис сы ордө.

Коли уна төв, уна гожом. Быдмис Кемай, лои ён да мича зонмөн. Быд удж өтвылысь бертлісны айыскөд, тадзи сійө мөдіс шуны быдтысьсө. Но войяснас Кемай кывлывліс, мый айыс тшөкыда казътылө өти ним — Сульть. Өтчыд и юаліс: коді сэтшөм Сультьыс?

— Менам ныв. Вит арөсаөн сійөс гусялісны. Гөтырөй та бөрын висьмис да кулі. Ми зэв ёна радейтлім сійөс...

Коли нөшта уна-ө кө кад. Айыс Кемайлөн пöрысьмис, кокъясыс тшөкыда мөдісны висьны-юкавны. Колө вөлі уна сьом, мед ньөбны бурдөдчан зельё. Кемай зэв ёна шөгсис, эз төд, кытысь босьтны сьомсө.

Коркө өтчыд сійө кыліс сёрни, мый көнкө вөрын быдмөны ясень пуяс. Өтилөн пө на пиысь коръясыс зарниөс.

Матыстчис Кемай айыс дорө да шуис:

— Ветла ме вөрө да корся зарни пусө. Нетшышта куим кор, ньөба тэныд бурдөдчан зельё, мед бөр кок йылө сувтан, важсьыд ён лоан.

Водз асывнас и петіс туйө. Муніс, муніс да аддзис керка. Пырис, видзөдліс гөгөрбок: пызан сайын пөчө пукалө.

— Видза олан, — шыясис зонка.

— Видза олан, том морт! Ылөдз-ө нө мөдөдчин?

— Зарни ясень корсьны.

— Төрыт ме ордө пыралісны куимөн, сы могысь жө ветлөны. Кывлывлі ме сійө пу йывсьыс, мукөдыскөд орчөн сулалө, зэв на сьөкыд сійөс и торйөднысө: сэтшөм жө пучерыс, мукөдыс кодъ жө веж коръя, сөмын лун шөр кадө здук кезлө коръясыс зарниөн лолөны. Сэсса бөр вежөдөны.

Кольччис Кемай пөчыс ордө узыны, а асывнас мөдөдчис туйө.

Муніс, муніс да аддзис пу дорө көрталөм зонмөс. Кемай зэв өдйө разис көртөдсө, юаліс:

— Коді нө тэнө тадзсө?

— Вокъяс.

— Мыйысь?

— Некутшөм мыжтөг. Куимөн мунім корсьны зарни ясень, а найө шуисны, мый куим пельө кө юкам, этшаөн морт вылө воас. Войнас менө нөйтісны да көрталісны татчө. Аттьө, мездін. Кыдз нө тэнад нимыд?

— Кемай.

— А менам Кежедей. Тэ кытчө мунан?

— Зарни ясень корсьны.

Мөдөдчисны найө өтвылысь. Мунісны, мунісны да аддзисны ясень пуяс.

¹ Ясень — коръя пу, комиын оз быдмы.

— Видзёд, на пиысь отилон корьясыс зарниось лооны, — шуис Кемай. — Регыд лун шор кад. — Ачыс синсё оз вештыв пуяс вылысь.

И друг оти пу модис шонди ромон югьявны. Тайо и воли зарни ясеныс.

— Вешы! Мун! Тайо менам пуыс! — городис Кежедей.

— Меным сомын куим кор колё, мед нёбны айлы бурдодчан зельё.

— Тайо менам пуыс! — горзис Кежедей да гогралис пу гогорыс, эз сет матыстчыны Кемайлы. Сэссия сийо лэпгис зор да сетовгис юрас неважонья мездысысылы: колс!

Восьтис сингьяссё Кемай, а сы водзын сулалё ныв.

— Тэ кодi? — юалис сийо.

— Ме — Зарни ясень. Гусялис мено ай-мамлысь да поргис пуо оти пиньтом поч. Сийо шуис: лоан пуон сэтчодз, кытчодз оз лок морт, кодi зарнисо оз аслыс босьт. Сэки ме кула, а тэ бор лоан нылон. Но эн по виччысь татшом мортсо регыдыа кадo.

— Кыдзи тэнад нимыд?

— Сульть.

— Сульть!? А ай-мамыд тэнад кодыас?

— Ме на йылысь нином ог тод.

— Тэнад эм ай, сомын сылон кокьясыс висёны. Колё нёбны зельё, а менам сёмой абу.

— Менам эм зарни сёмысь сюлгамо¹, гашкё, сийо тырмымон лоо.

— Сульть, а кони Кежедей? — юалис Кемай.

— Сэтшом йозыс му пытшкынёсь. Ставныс сэнось, кодыас косийоны озырмыны уджавтог, — шуис сийо да мододчис ворти.

Мунисны найо, мунисны да воисны Кемайлон сикто. Пырисны керкаас, адзисны айсё.

— Видза олан, айо. Муні вөрö зарни корьясла, а локти сэтысь тэнад нылыдкoд.

— Сульть, тайо тэ?

— Да, — шуис нылыс, матыстчис да сывйыштис айсё.

Сэссия найо нёбисны зельё, да айыс бурдис. Арнас Кемайлон да Сультьлон воли колысь.

Сювтальге

ОЛІС-ВЫЛІС ИЧМОНЬ, сылон воли Сювтальге нима ныв. Олісны найо голя. Кор нылыс петавлывліс вала, сиктса нывьяс серавлывлісны сы вылын, лёк паськом вoснаыс.

Отчды сиктын паськаліс юр: вома морт, кодi вермо ки пыдос серти висьтавны, мый лоо водзо. Матыстчис сэтчо и Сювтальге...

Босьгис мортыд сылысь кисо, дыр видзодис, сэссия лэдзис, немтор эз шу. Нывьяс пыр и городисны:

— Сювтальгелон и веросыс оз ло!

Сьолёмыс доймис нывлон тайо кывьяссыс. Уськoдчис сийо йоз дорысь, котортис да бордис. Тадз сийо воис вөрö. Видзoдo: водзын ты лoсталo. "Татчо и вoйтча", — мoвпыштис сийo. Кoсийис нин вoськовтны ваас, но сэки энэжсянь еджыд юсыас пуксисны ты вылас. Ныв дзeб-сис пуяс сайo. Лэбачьяс уялісны, лoсьoдлісны-шыльoдлісны бордыассo. "Кутшoм найo мичаoсь! Кутшoм ыджыд шуд лoны еджыд юсьoн! Не кывны некодсянь увтыртoм! — мoвпаліс том ныв на вылo видзoдiг. Недыр уялoм бoрын юсыас кыпoдчисны да лэбисны.

Дыр видзoдис на бoрся Сювтальге. Кор мича лэбачьяс вешыисны син увсыс да вошины энэжас, нывка модoдчис водзлань. Муніс, муніс да вoчаасис пoчкoд, кодi oктис бурдoдчан туруньяс.

— Видза олан, — шыасис ныв.

— Видза олан, нылук.

¹ Сюлгамо (эрзя кыв) — морос выв кутод (нагрудная застёжка).

— Вай ме тэныд отсышта.

— Отсышт, муса ныв.

Тыртисны сјомодысь кыом неыджыд чумансö быдсикас турунön да мөдöдчисны пöч ордö. Мунисны, мунисны и, воисны ичöтик важиник керка дорö.

— Атгыö пöрысь мортлы бур вöчöмсыд, муса ныв, а кытчö нö эськö ачыд туйсö кутан? — юалис пöчö.

— Ог тöд, Талун аддзыли еджыд юсыясöс. Сэтшöм мичаöсь найö. Коді эськö меным отсалас лоны еджыд лэбачөн?

— Тэ еджыд юсьөн кöсьян лэбавны енэжтй?

— Да. Ме эськö ставсö вöчи, мед лоны еджыд лэбачөн.

— Ме тэныд отсала. Но ковмас чукöртны нимкывъя турунъяс ыб вылысь и керöсысь, нюр дорысь и ты дорысь. Сöмын сёрнитчам тадз: луннас тэ — лэбач, рытнас — ныв, а овны мöдан ме ордын.

Мöдöдчис Сювталыге корсыны нимкывъя турунъяс. Дыр ветлöдлис да быдлаö вевъялис: ыб вылö и керöсö, нюр дорö и ты дорö. Вайис ставсö пöчлы. Мöдыс пöжис колана турунъяссö пачын да сетис гырничсö нывлы:

— На, ю, сöмын рытнас бөр лок.

Петис Сювталыге кильчö вылö, юис пöжöм турун васö, и гырничыс уси сылөн бордыасысь. Лэбö сійö да нимкодясьö. Кутшöм ставыс мича выліянысь! Воис сійö аслас сикт весьтö. Челядь, мыйön аддзисны еджыд лэбачös, мöдисны горзыны:

— Видзöдöй, видзöдöй, мича юсь енэжын лэбалö.

Лэбачыс дыр гöгралис öти керка весьтын, кöни оліс Сювталыгелөн мамыс. Сэсся бөр лэбис вөрö. Аддзис ты да пуксис ва вылö. “Кутшöм лöсьыд! Менö некод эз тöд! — мөвпалис сійö да видзöдис аслас вуджөр вылö. Уялыштис неуна, кыпöдчис да лэбис пöч ордö. Мыйön пуксис кильчö сод вылö, пыр и лои нылөн.

Тадзи Сювталыге быд лун мöдис воывлыны сикт весьтö. Сэни сійöс виччысьлісны, весиг тшöтшгъя нывкаяс нимкодясьлісны.

— Видзöдöй! Сійö лэбалö сöмын Сювталыге керка весьтын, — шуалисны найö.

Оліс сійö сиктас öти скөр морт, нимыс сылөн Наркедь. Некиды сійö эз гөгөрво, мыйла став йöзыс нимкодясьöны лэбачөн. Öтчыд босьтис ньöввужсö да петис ывлаö. Еджыд юсь медбөръяысь гөгөртис сикт весьтти да мöдис лэбны вөрлань. Наркедь зэвтис ньöввужсö да лыйис. Изйөн уси лэбачыс му вылö. Наркедь тэрыба мөдöдчис сэтчань, но эз аддзы еджыд юсьöс. Сöмын нэриник том кыз дорын веж турун пöвстысь пискöдчис мусянысь сöстөм ключ. Гумовтис Наркедь васö да сідзи и кымис места вылас.

Тöдмалісны ключ йылысь сиктса войтыр, мöдисны воывлыны сэтчö. Регыд казялісны, мый васö юыштöм бöрын бурдлісны висьöмъясысь.

Локтис коркö Сювталыгелөн мамыс. Мышкыртчис, мед васö гумовтны, и кажитчис сылы, мый нылыслөн чужöмыс вуджөртчис.

— Сювталыге... — повзис сійö.

— Тадзи ключыс шусьö? — юалис анылысь мунысь морт. Мöдыс чöв оліс. Сэтысянь муысь петысь васö мöдисны шуны “Сювталыге”.

Сись

ЕНЭЖЫН ДЗАРВИДЗИС ТÖЛЫСЬ. Сійö ичöтик кодзувъяс отсöгөн бытгыö эзысьөн тыртис ставнас сиктсö. Дзирья дорын сулалісны ныв да зон.

— Сирьма, видзöд, кодзув уси, — шуис зонмыс.

— Збыль? Мөвпышт, мый кöсьян водзö кежлö олöмсыс, мед збыльмас.

— А тэ мый кöсьян? — юалис Лепай.

— Нэм чöж тэкöд орччөн лоны. Чиганка меным висьтавліс, мый тöлысь моз мöда югзöдны туйсö радейтана да муса мортлы.

— Сирьма, асыв ме мөдөдча корсыны турунвиж из. Айё шуис, мыйон пө ваян изсө, пыр и готрала тэнө. Корасыны волам, нэм жежлө отлао овмөдчам.

— Сидзкө, аскиөдз, — шуис ныв да пөдлалис дзирьясө.

Мунө зонмыс пурысытi гортлань да мөвпалө: "Буракө, айө оз көсий, мед ме готраси Сирьмакөд, мыйла сийө менө кутшөмкө изла мөдөдө", — татшөм гажтөм мөвгыясөн и воис гортас.

Асывнас мөдөдчис Лепай корсыны турунвиж из. Вөрө вотөдз сийөс сүөдис Сирьма.

— Лепай, ме тшөтш тэкөд ветла. Öд тайө изийс вежас миянсыным олөмнымөс.

Öтвылысь мөдөдчисны вөртi. Мунисны, мунисны да аддзисны вөр керка. Пырисны, а сэнi пөч пукалө.

— Видза олан, пөчөй! — видзаасисны найө.

— Оланнды-выланнды, том йөз! Ылөдз-ө мөдөдчинныд?

— Ми корсям турунвиж из, но огө төдөй, кытысь.

— Мыйла нө сийө тиянлы?

— Кор ми изсө аддзам да ваям, Лепайлөн айыс миянөс бласлө-витас готрасыны.

— Сидзкө, кывзөй менө сюся. Мунанныд асыввыв, сэнi вөр сайын муас эм ыджыд горс, пытшкас — кырөмин. Сэтысь и сюрө изийс. Ме тиян тывкөрт сета би шедөдны, но кысыныд кө уськөданныд, кыв эн шуйө, оз позь сэк сөрнитны.

Атгьөалисны пөчөс том йөз да мөдөдчисны водзө. Найө кыпыда восьлаисны вөртi, варовитисны, гажаа сералисны, эз и казявны, кыдзи воисны му горсийөдзид. Пырисны да мөдисны пемыдас корсыны кырөмин. Зэв видзчысьөмөн, водзлань туйсө кокнас корсьөмөн восьлаисны, сэсся шедi жө.

— Сирьма, тэ кольчы татчө, ме корся изсө да бөр локта.

Лепай мөдис ньөжйөнник лэчыны.

— Кутшөм танi пемыд, меным нинөм оз тыдав. Сирьма, өзты мыйкө.

Ныв котралис, корсис кос увьяс, лөп, но нинөм эз сюр. Синваис сөдзтысис син дорьясас. Сийө зэв өна көсийс отсавны мусаыслы, эз и төдлы, кыдзи шусис:

— Ме эськө ачим сиськөн лои!

Тайө здукас тывкөртгыс вильснитис-уси сылөн кыысь, и Сирьма пөрис ярьюгыда öзийсь сиськө, и гөгөр лои югыд.

Зонлы мөдис тыдавын туйыс, сийө лэччис кырөмин пыдөсас да аддзис турунвиж из. Лэптис сийөс да пыр и вунөдис аслас муса ныв йылысь. Тайө вөли радейтчөм торкан из. Корсис петан туй да сись вылө видзөдлытөг и мунис.

Воис гортас да сетис изсө батыслы, а сийө шыбитис өшиньөдыс.

— Но, пиукөй, асыв мунам коравны Кипаню нима нылөс, — шуис сийө.

Комийөдис Е. Козлова.



*Тавося төв шөр (январь) төлысын тыри 110 во
Питирим Сорокинлөн чужан лунсянь. Тайё арлыгсё и
пасйыштам Л. Жгановён гасытём гижөдён.*

Войвыв йылысь туй выв пасйөдъяс

Быд төлысья литературно-художественнöй да общественно-политической журнал "Звездалөн" 1998 вося коймөд номерын вöли йөзөдöма Питирим Сорокинлысь "Поездка на Север" гижөд. Петербургса университетлөн юридической факультетса студентөн на, кызь кык арбсаөн, сийö 1911 воö ветлöма Императорской географической котырсянь кызди этнограф. Ветлөм йывсыс пасйөдъяссö йөзөдлс "Вологодский листок" сийö жö вося гожөм-арнас.

Тайö пасйөдъяссö лыддигөн став йывсыс вунөдлан — сэтшөм чуймөдана, аслыспөлс мөвпгяса гижөдыс. Вайö жö листалыштамöй пасйөдъяссö.

Со автор нимкодясьö Устюг карлөн да вөр-валөн мичлунөн. Ю берег пöлöныс — вичкояс, а ылынджык еджыда зымвидзö Троицкöй манастыр...

Водзджыксö карыс вөлөм стöч сэтшөмөн, кутшөмөн колö и лоны купечьяслөн карлы. Бөръя кадö карыс вежсьыштöма, и тайö вежсьöмъясыс дөзмөдисны Питиримöс — быдлаын тöдчис рыгывыв культуралөн важ роч оласног пöдтөм. Кафтанъястö да важ нога мукöд сикас паськөмъястö он нин адзыв — ветлöны костюмъясөн, сорочкаясөн, уналөн киас мичмөдөм бедьтор — тросточка. Позьö шуны, мый йөзыс Устюгас пасьгасыöны Петербургын моз. Но, кызди пасйö автор, важ нога карыс бурджык, мичаджык, ас ногаджык, сы вöсна мый карса олысьяслы важыс, асыс, рочыс лөсялөджык. А сэсся — көсьян кө лоны европеецөн — ло европеецөн и пытшкөснад, а не сөмын паськөмнад, а то йөз серам артмө. И татшөм ковтөм вежсьöмыс карас — быдлаын. "Культуралөн эпоха" памятникъяс — кодзыдөсь, ньöти сьöлöмад ни вежöрад оз кольны. Памятникывывса гижөдъясас — тырыс öшыбка. "Мый көть эн шуй, дона лыддысьясыс, а важ Устюгид выль культурнöй дорсьыд, меным мусаджык", — кыв көрталö П. Сорокин.

"Юнь төлысья жар лун. Устюг пристаньясьянь вөрзьö "Яренск", и ме мөдөдча Удора вылө. Вит час мысти Котласыньсө нин, көни вуджам "Сольвычегодск" паракод вылө". Сэни, Котласса пристань вылын, Питирим Сорокин, медводзасыс адзысьö коми войтыркöд: "Пета пристань вылө. Сёрни сертигыс төда зырянаөс. Кодъяс — Нёбдинысь, кодъяс — Пальысь, кодъяс — Зөвсьёртысь. Гожъялөмаөсь, няйтöсь, найö меным кажитчöны дикаръясөн. Быдөн мыйкө нуö гортас: коді пищаль, коді уклад көса, коді нöшта мый.

Кызын комиыс мөдөдчöма гортас перымса заводъяс вылысь: тшыгун найöс вөтлывлө төв кежлас нажөтка вылө некымын сюрс верст сайö. Но унджыкыслы кузь төвбыд мырсьөм бöрын нинөм кежсьыс и лөо локны бөрсö.

Коді төдö тайö заводъяс вылас уджалан да оланногсö, чуймө оз сысь, мый сэни йөзыслы чахотка, ревматизм да мукöд висьöмъяс көвьясьöны, а сысыс, мый этшаөн на висьмöны. Некутшөм позянуныяс морт ног уджавны да шойччыны сэни абуөсь. Йөзыслы ковмылө төвбыдъясөн ноксыныны вöрын коскөдзыс лым пиын, кодзыд вөр керкаясын узлөм,

лѣк сѣян, уна лыда штрапгъяс, кодгъяс бѣрын морт унаысь кольліс најѣткатѣг... Таысь кындзи, лѣк ногѣн да тѣрмасѣмѣн уджалігѣн, ѣна доймавлісны..." — гижѣ автор.

Параход вылас П. Сорокин аддзыяс Комиѣ командируйтѣм венгрияса учѣнойкѣд. Сылы комиясгъд сѣлѣм вылас воасны. Зѣв шань войтыр пѣ. А коми кывйгъд пѣ озырсъяс-озыр!

И сѣрниыс вуджѣ коми кывлѣн олѣм-сѣвмѣмѣ. Тайѣ сѣрнисѣ вайѣдны колѣ дзоньнас, сы вѣсна мый сѣтысь казялан коми кыв йылысь и талунгъя мѣвпалѣм-вензѣмгъяссѣ. Венгрияса гѣстѣ пасйѣ: коми кыв пѣ ѣні увтыртѣма. Школаясъсь тайѣ кывсѣ зырѣны, сы вылын сѣрнитысь велѣдчысыяссѣ чиршѣдлѣны. Уна школаын (Гамын, шуам) поведенисѣ велѣдчысыяссѣ чинтѣмаѣсь сѣмын чужан кыв вылас сѣрнитѣм понда.

Тайѣ здукѣ на дінѣ матыстѣоны священик да кутшѣмкѣ чиновник да пырысѣтѣм-пыр жѣ босѣтѣоны омѣльтны коми кывсѣ. Немтор пѣ сыысь, коркѣ пѣ сійѣ сідз бырѣ, а сѣрнитны пѣ ставнымлы позяс и роч вылын — сійѣ пѣ медшѣр кывйыс миян государствовын. П. Сорокин да венгрияса учѣной весьшѣрѣ вензясны да эскѣдасны найѣс, мый быд кыв медводз грамота культуралѣн ашшѣр озырлун; мый кыв сѣвмѣдѣм вылын уджалѣны йѣзлѣн быдса кѣленаяс. Налѣн выль тѣдсаясыс эз вежны мѣвпгъяснысѣ: во 10-15 мысти пѣ коми сѣрни оз ло!

Кутшѣм чуймѣдана торгъялѣм, шензѣ П. Сорокин. Ѧтар боксянь — морт, кодѣ уна сѣрус верст сайсян воѣма татчѣ коми кыв велѣдны; мѣдар боксянь — кык морт, кодгъяс асьныс олѣны комияс пѣвстын, но зильѣны бырѣдны налысь сѣрнисѣ...

Интереснойѣсь П. Сорокинлѣн войвывса озырлун — вѣргъяс йылысь мѣвпгъясныс.

"Со Вычегда вывтѣ, — гижѣ П. Сорокин, — кывтѣ пур бѣрся пур. Кымын водзѣджык катам, сымын тшѣкыджыка найѣ паныдасылѣны. И воысь-во гежаммѣны Войвывса вѣргъяс. А ѣд морт кындзи вѣргъяссѣ куштѣны пѣжаргъяс, жугѣдлѣны тѣв ныргъяс, бушковгъяс... Татшѣм ѣдгъясѣн кѣ кутасын бырын вѣргъяссыс, регыд Войвывным кушмас. А ѣд кыз комиыс вѣралѣмнас на олѣ; вѣрыс, гашкѣ, коланаджык на му-видзсысь комиыслы..."

...П. Сорокин некѣр ковтѣг эз мичмѣдлы комияслысь оланногсѣ, век вѣсѣсѣн ѣрліс сѣтысь лѣксѣ, мисѣтѣмсѣ, гажтѣмсѣ.

"Босѣтам кѣтъ праздникъяс, — гижѣ сійѣ. — Кѣні праздник, сѣні вина юѣм — кодалѣм. Кѣні вина юѣм — сѣні и кось. Частѣ тышкасылѣны чукѣр-чукѣр вылѣ либѣ грезд грезд вылѣ. Праздникгъяс дырйиыд тышкасылісны век, но сѣмын кулакгъяс вылын, а бѣргъя кадас пурт-чергъясѣ кутісны кватласыны, пес чуркаясѣн да зоргъясѣн ѣта-мѣднысѣ нѣшалѣны. Та вѣсна тышыс унаысь морт виѣмѣн помасьѣ. Тадзи, лѣк ногѣнсѣ тышкасѣмыс вочасѣн став Эжа пѣлѣныс паськалѣ. Сѣмын Печѣра да Удора вожын йѣзыс вежавидзгъясджыкѣсь на.

Дерт, — кыв кѣрталѣ Сорокин, — лѣк ногѣнсѣ тышкасѣмыс — абу комияс пѣвстын чужѣмтор. Комияс быдторйѣ ѣдйѣ велалѣны — и бурас, и лѣкас, да кѣнкѣ бокын најѣтканысѣ корситѣн тайѣ лѣкас велалісны.

...Дыр ковмис воѣдчыны Яренсксянь Удора вѣлѣкѣд Мезень да Вашка вылѣ. Муннысѣ лѣня ковмыліс — туйыс зѣв омѣль, кызсѣ нѣургъяс вомѣн вѣльсалѣм кергъяс вывтѣ. Туй вылас суѣдам удорасаясѣс, кодгъяс велѣмаѣсь Яренскѣ пызгъла (200 верст сайѣ!). Лѣдзасисны, шойчѣоны. Ѧти телега вылын куйлѣ нывбаба, бурѣдѣ пузчужѣм кагасѣ.

— Вѣтлігкѣсті телега вылас и вайис. Номгъяссыс сѣйѣны да сійѣн кагаыс бѣрдѣ, — висѣталѣ ыджыд ныра мужичѣй.

Тайѣ шемѣсмѣдас Сорокинѣс: "Но и йѣз! Кага вайѣмыд тайѣяслы — несйѣм кодѣ жѣ! Туй вылас, ном пиас — и ставыс немтор!"

...Рытгъявылыс воам Бутканѣ, удораса медводдза сиктѣ. Вѣр пиѣ дзѣбсѣм грезд, станция керкаас гут-ном, лудігъяс, няйт. Но тані олісны пѣрысь мѣйдчысыс. Пувкѣев, Гомер кодѣ жѣ синтѣм, нѣжмыд сѣрнинас пыртіс миянѣс мѣйдкывгъяслѣн мирѣ, висѣталіс важся герой-

яс — Патрик, Яран — йылысь, нималана юрист Балин йылысь, кодӱ ветлӱма Николай I дорӱдз.

Удора вылас мунӱгӱн чайтӱ, мый танӱ важ олӱмӱн на олӱны, но, вӱлӱмкӱ, абу дзик сӱдз.

Йӱзыс, торӱн нин Кослансян босытӱмӱн, тӱдӱны роч кыв и кужӱны вӱдитчыны сӱйӱн, челядь посни грамотааӱс жӱ. Сиктыясун керкаяссӱ лӱптӱмаӱс карса ногӱн — стӱчджыка кӱ, культура боксян Удора, гашкӱ, вылынджык став мукӱд коми районсыс. Казялан и сӱйӱс, мый вылыс да важыс оз зурасыны, а кыдзкӱ быттыӱ весиг лӱсялӱны ӱта-мӱдыслы. Кольӱмаӱс на сэтшӱм обрядяс, кыдзи верӱс сайӱ сетӱгӱн невестасӱ (ворсӱмӱн, дерт) пышӱдӱм, ньӱбӱм; шеваӱ, омӱлясӱ, вӱрсаӱ-васаӱ эскӱм...

Кослан — ыджыккодӱ сикт, зымвидзӱ Мезень юдорса крут кыркӱтш йылын, косӱнын. Ёртӱм — Удора вывса медгырысь сиктыяс лыдысь жӱ. Танӱ эм больнича, школа, вӱлӱсть правление, урядник, вичко, мукӱдтор...

Ыджыд и Важгорт сикт. Ыджыд, но няйт. Тӱвъяснас, январь 6-18 лунъяс, чукӱртлывлӱ ярмарка, кытчӱ волӱны став Удора пасытасыс. Вузасянторъяссӱ вайлӱны Кардорсян да весиг Устюгсян.

П. Сорокинлӱн Важгортӱ воан лунӱ сӱнӱ буретш ворсӱсны куим кӱлысь. Сӱйӱ став посниторясӱ вунӱдтӱг гижӱ кӱлысьыввса лӱмторъясӱ — корасыӱм, жӱниклӱн да гӱтырпулӱн мам-батыслӱн ӱти кывӱй воӱм, гӱтырпулысь лыддӱбӱдлӱмӱн бӱрдӱм... "Нем виччысьтӱг гӱтырпуыс уськӱдчӱ меным кок улӱ. Ме шай-паймунлӱ, но гӱгӱрвои, мыйын делӱыс да ӱдӱйджык сетӱ сылы сьӱм..."

Кодсюрӱ вылысь позыӱ аддзыны парчаысь вурӱм важся костюмъяс. Ми босытчим найӱс фотографируйтны.

Сӱз кӱстӱ кылысны пищальысь лӱйӱм шыяс — ӱти... кык... куим... Сӱсся бара, а регыд улич вылас петӱс верзӱма нывъяслӱн быдса эскадрон. ӱта-мӱд бӱрсяны найӱ тӱвзӱны улич кузя — кольӱдӱны гӱтырпусӱ сиктсыс. Сьыланкывъяс, серам, войтырлӱн сӱрнийыс гажӱдӱсны арся жугыль ывласӱ"...

"Удора бур ногӱн чуймӱдӱс менӱ," — пасӱма П. Сорокин гижӱдас. — Ставыс танӱ сьӱлӱмтӱ бурмӱдана шань:

1. Войтырыс дзоньвидза, эпидемиясысь сӱмын скарлатина овлӱ. Ньӱти абуӱс лӱк висьӱмъяс, йӱзыс вежавидзысьсӱ да.

2. Йӱзыс грамотнойӱс.

3. Сӱйӱ омӱлторъясыс, кодӱяс йылысь ме вылынджык гижлӱ, татчӱдз абу на воӱмаӱс. Тышкасылӱны зӱв шочиника, ӱта-мӱднысӱ лӱк ногӱн дойдавтӱг. Оз гусясыны — томантӱ ӱти ӱдзӱсысь он аддзыв, ставыс восьса. Важгортса вичколӱн ӱнӱдз на ӱшиньясыс решеткатӱмӱс, кӱтьгырысьсӱ и дзик му бердасысь. Пыжъясӱн кывтӱгӱн ми частӱ сувтлӱм берег дорас, кольывлӱм пыжъяснымӱс кӱлуйӱн и ставнас, асьным ылыстчылӱм пыжъясыныс верст 2-3 сайӱ, и немтор некор эз вошлы.

Ёнджыкасӱ танӱ вӱралӱм помысь олӱны. Вӱръясыс озырӱс на, пемӱс-пӱтка тырмымӱн, сы вӱсна вӱралӱмыс абу на йывмӱма. Гашкӱ, пармаас уна кад колялӱм вӱснаыс удорасаяс и сэтшӱма эскӱны быдсяма вӱрса-васаас, Омӱляс... Эмӱс "тшыкӱм" войтыра быдса сиктыяс (Муздӱн, шум), кӱнӱ пӱшти ставыс шеваӱс.

Удорасаяслӱн нӱшта ӱти буртор йылысь тӱдмалӱма лои. Кыйсысьсӱ кӱ вӱралагас орӱ сӱян-юанысь, сӱйӱ вермӱ (да и быть ковмылӱ!) босытны вӱлӱгасӱ йӱз вӱр керкаысь. Но гортас воӱм бӱрын сӱйӱ пырысьтӱмпыр жӱ йитчӱ вӱр керкаса кӱзянкӱд да вештысьӱ босытӱм вӱлӱ-гасысь либӱ сьӱмӱн, либӱ мыйӱн вермӱ.

...Воис кад бӱр туйӱ петны. Видза колян, муса да шань Удора" — тайӱ кывъясӱн помалӱ Питирим Сорокин "Поездка на Север" туй выв пасӱдӱяссӱ.

Комияслөн ловзьом

Мирвöй война¹ помасьом бöрын Венгрияын пыр ёнджыка кöсийсны тöдны Россияын олысь угро-финскöй войтыръяс йылысь. Тöдмалісны, дерт, мый тайö войтыръясыслы Сöветскöй Россия сетіс автономия. Откымын официальной гижöдъяс тöдмöдісны: ыджыд-ö оланіныс, уна-ö олысьясыс, но эз вöвны некутшöм юөръяс сы йылысь, кызди тöдчис тайö войтыръяслөн олöмын литература сöвмöдöм вылö налы сетöм позянлуныс.

Тöдчö вöлі: тайö войтыръяслөн узьысь либö пöдтöм национальной гөгөрвооmys (самосознаниеыс) ыджыд вынөн петкöдчас выль условие-ясын.

1917 воын на Казаньын котырчис (Казанскöй университетса доцент Никольский веськöдлöм улын) Волга районын олысь посни войтыр-яслөн Лига. Сэтчö пырысь членъяс лыдын вöліны мари, мордва, удмуртъяс, православнöй вераö пöртöм тотара да калмыкъяс.

Первой видзöдлас серти кажитчис гөгөрвотöмөн, мыйла тайö Лигаас эз вöвны комияс, кодъяслөн национальной идеяыс да асьнысö торъя войтырөн кылöмыс вöлі медся ёна сöвмöма. XIV нэмсянь на, Стефан Пермскöй кадсянь, комияслөн вöліны литературнöй памятникъяс. Ловъя вöлі налөн и асьыныс видзöдласъяссö гөгөрвоом, торйөн нин сійö кадсяныс, кор петіс Г. С. Лыткинлөн "Зырянский край при епископах пермских" книга (С.-Петербург, 1889 во).

Но колö кутны тöд вылын, мый коми студентъяс эз Казаньса педагогическöй семинарияö ветлыны велöдчыныыс, а Устюгса институтö². Татшöм ногөн, асланыс угро-финскöй вокъясысь торъялöм комияс эз вермыны öтувтчыны налөн движениекöд. Но комияслөн национальной движение заводитчис тöдчымөн ыджыд вынөн. 1918 вося тулысын Яренскын котыртчö "Коми котыр". И сійö жö вося арын (ноябрь 28 лунö) сійö вежис уджалан местасö, вуджис Сыктывкарö³.

Кутшöм рад ме лои, кор 1925 вося арын меным ыстісны пакет, а сэні книгаяс, газетъяс да брошюраяс сійö Коми мусьыс, код йылысь коли менам сэтшöм дона казътылöмъяс 1911 да 1913 воясö сэтчö веллöм бöрын. Зэв ыджыд радлунөн ме босьтчи тöдмасьны ыстöм печатнöй журналъяснас и син водзын сувтіс ловъя литературнöй движениелөн яръюгыд серпас.

Тайö литературасö донъявтöдз ме эськö кöсии дженьыдика юөртны Комиын политическöй да экономическöй оласног йылысь. Та йылысь юөртöмъяссö ме босьта анонимнöй авторлөн зэв интереснöй статьяыс, кодсö печатайтöма "Коми му" журналын (1925, № 3-4, 2-30 л.б.).

Коми йöзлы автономия вöлі сетöма Сöветскöй правительстволөн декретөн 1921 вося май 5 лунö⁴. Коми областълысь границаяссö индигөн вöлі вöчöма öшыбка — эз вöв öтувтöма став комияссö. Сідз, шуам, пермякъяс — пермяцкöй диалект вылын сёрнитысь сійö жö комияс öні пырöны Уральскöй областьö. Комияс и öнөдз тырвыйö подула-

¹ Первой Мирвöй война. Статъясö гижöма коркö 1925 во помланьö.

² Устюгын институтыс эз вöв. Комияс революцияöдз велöдчылісны Тотмаса учительскöй семинарияын.

³ Яренкса "Коми котырыс" вöлі пö сöмын бумага вылын, шуö Илля Вась. Сыктывкарын, 1918 вося ноябрь 28 лунö вöлі котыртöма уоно бердын Коми комиссия, кытчö пырысны сэкса коми гижысьяс да общественнöй деятельяс. Могыс — лöсьбдны коми литература школары.

⁴ Май 5 лунся декретын эз вöв индöма областълысь границаяссö да властьысь органъяссö. Тайöс вöлі вöчöма август 22 лунся декретын.

лөмөн, но колана результаттөг тышкасыны асланыс вокъяскөд (коми-пермякъяскөд) отувтчөм вöсна. Таысь кындзи, комияс лыддьöны, мый вöчöма и мөд ыджыд лектор. Архангельскöй губернияса олысьяслөн корöм серти улыс Печораса кык вöлөсть сюйисны Архангельскöй губернияö кöть вöйдөр найö вöлины Коми мукöд отлаын и сэнi олöны вель уна коми йöз. Но тайö абу дзик öти помка Архангельскöй губернияса роч олысьяс да Коми областьса олысьяс костын вензьöм вылö.

Коми йöз кыйöны чери, вöралöны, но медясö уджалöны видз-му. Мыйкö мында йöз тöргуйтöны¹. 3000 кымын морт — көр видзысьяс.

Сёрнитны кө комияслөн öния национальной олөм йылысь, то медводз колö шуны, мый областын официальной кывйис медясö коми (комиөн сёрнитöны учреждениесын да школаясын). Вель коми литература ысталöны веськыда школаясö.

Главной коми карын — Усть-Сыольскын (Сыктивдiн кар) 1920 вося декабрь 6 лунö восьтöма коми книга лэдзанин (Коми издательство). Медводдза коми книгагяссö мөдöдöны школаясö. Сьыланкывъяс, 234 лист бока, серпасалөм хрестоматия², коми грамматика, зэв кужысь поэтьяслөн гижöдъяс — коми печатълөн медводдза книгагяс. Талантливöй поэтьяслөн юрнуöдысьяс — поэт да публицист Нёбдiнса Виттор.

Асланыс гижöдъясөн да пропаганда отсöгөн удайтчис котыртны коми литература лыддысьясöс. Таын торйөн отсалсны газетъяс: быд лунъя “Югыд туй” (тиражыс 2300 экземпляр), кодi гижö не сöмын Коми муын лöм выльторъяс йылысь, но и став мир пасьтаысь лöмторъяс, да быд вежонын öтчыд петысь “Коми сикт”. Кыкнан газетыс нель лист бока. Тайö уджас отсөг сетö и быд тöлысьяс журнал “Парма ёль”³.

Ставыс тайö отсалiс Коми издательстволы, кодi котыртчан кадас (1920 воын) вермис лэдзны сöмын öти книга (7000 экземпляр), а 1921 воын лэдзис нин 8 книга (47500 экземпляр), 1922 воын — 10 книга (46100 экземпляр) и 1923 воын лэдзöма 21 книга (54000 экземпляр). В. И. Лыткин аслас письмöын юөртiс, мый öнi эм 100 кымын коми книга. Тайö медясö комиöдөм книгагяс, но вель уна и оригинальной гижöдыс. Торйөн уна лирической поэзия. Тöдчымөн мында эм и драматической поэзия.

Мед тöдмавны да гөгөрвоны öния коми гижöдъяс, видзöдлам Жугыльысь трагедия “Кодi мыжа?” Петiс сийö 1923 воын.

Тайö драмасыс ми аддзам помтöм уна вывтiасьöм да лоны вермытöмторъяс. Но такöд тшöтш аддзам и ловъя, аслыссикас йöзöс: юысь крестьянинöс, кодi вина вылö сетö дзик ставсö: купечöс, кодi торйöдчис аслас семьяысь да чужан мусыс, озырмöдчис ыджыд карын да оз көсий гөгөрвоны ассыс могсö — отсавны аслас гöль чужан мулы; мамöс — лыддысьны-гижны сяммытöм нывбабаöс, кодi став олöмсö сетö пиыслы.

Аслас мелодраматической панас вöсна драмаыс веськалiс критика улö, но сёрнитны кө кыв йылысь, то поэзь сöмын ошкыны мичлунысь, медся сложной мөвпгяс стöча петкөдлыны вермöмысь.

Н. Поповлөн драмаыс кутшöмакö кыпöдö нин коми йöз да став посни войтыр водзын сулалысь медся есь проблемасö. Посни войтыръяс олöны рабьяс моз гырысь да вынйöра цивилизованной войтыр костын. Тайö проблемаыс медбöрынсö сыын, мед вочавидзны зэв прöстöй юалöм вылö: “Лоны али не лоны?”

Руссификация мырдөн нуöдөм и сыкөд тшöтш унджык прöстöй йöз пöвстын вылынджык культура радейтöм гөгөрвоана быдöнлы. Водзын мунысь культурасö радейтöм поэзь шуны добровольной руссификацияөн, и сийö пыдöдз нин вужъясьöма коми йöз пöвстын. Руссификация мырдөн нуöдөмсö öнi дугöдöма. Но этша лыда коми йöз нуöдöны сьökыд тыш сийö личкöмыслы паныд, кодöс вöчö роч колосс коми войтырлөн

¹ Комияс важысянь торъявлiсны коммерческой тöдöмлунгясөн (авторлөн пасйöд).

² “Вель туйöд”. Школаын лыддысьян книга, 1923, 240 л.б.

³ Журналыс эз ло быд тöлысьяс. Петiс сöмын кык номер.

умственной олом выло. И они на эмось йоз, кодыас дугдсны надейтчыны коми культура выло, оз эскыны асланыс войтырлөн коркө дыр мысти бур олом пуксьом выло. Сэтшом йозыс оз вермыны гөгөрвоны сійос, мый быд войтырлы колө аслас кыв, аслас литература, кодос шуоны: сійө пө голь да тодчйтөм роч литература серти. Тайө асьнысө бырөдысьяс. Найө шуоны коми кывсө крестьянскөй сёрниөн, коді шогмө сөмын петкөдлыны медся прөстойторсө: "мөс баксө", "порсь руксө". Асланыс эскөмсө воштөм татшөм йозыс чуксалөны весиг өддзодны ассимиляция и тайөн вөчөны зэв ыджыд лөк коми литература сөвмөдмлы, көть найөс тшөкыда лыддьоны кызди нациялысь медся культурной юкөн.

Руссификация проблема йылысь Жугыль гарыштө сөмын пырмунигроз. В. Савин сійос пуктө шөр визь пыдди аслас "Тшын" драмө. Со сылөн сюрөсыс:

Сыктывкарын оло озыр морт Григорий, коді коми кывсө лыддьө сьод мужикъяслөн кывйөн. Сылөн кодь семьялы — коми кыв абу мича. Та вөсна сійө заводитис сёрнитны сөмын рочөн весиг гортса уджыас вөчысь слугаяскөд, кодыас муртса гөгөрвооны сылысь сёрнисө. Григорийлы паныд муно тестыс, коді модысь гөтрасьөма прөстой слуга выло. "Ми чужим и быдмим Коми муын. Кыз нө ми друг лоам рочьясөн?" — шуө Григорийлөн тестыс.

Бать дорыс яра сулалө Ольга, коді велөдчөма лицейын¹. Сійө мөвпалө, мый водзө оз вермы овны " тайө омөлик карас, сьод, пемыд коми йоз пөвстын". Коми йоз выло зывөкпырысь видзөдөм, став рочсө радейтөм да ошкөм матыстөны том нылөс медводдзаясь паныдасьөм "культурной" роч морт динө. Ольга пышйө гортсыс роч инженеркөд, көть төдө: сійө абу бур сяма морт, — көрт руда аддзөм йылысь сөрөмөн пөшти дзикөдз рөзөрритис Ольгалысь батсьө.

Григорий шөйөвошөма неминуचाысь. Верной слуга зильө ышөдны сійос: "Ольгаыд регыд бөр локтас. Сійө өд абу медводдза... Карсьыд өд уна ныв пышйылыс рочьясыдкөд. Аддзан вот: во оз коль, бөр воас". Но Григорий шогсьө: сылөн став планъясыс киссисны... Нылыс пышйис, озырлуныс разалис, быри тшын моз. Ставыс мөдпуткыль путкыльтчис...

Кыв сертиыс драмаыс петкөдлө коми оломлысь зэв аслысьяма выльтор: эм быдса сценаяс, көні өти сёрнитө рочөн, а мөд — комиөн либө зильө гудравны коми и роч кывъяс.

Төлка крестьянинлөн пи висьталө зэв прөстой да гөгөрвоана мөвп: "Ми чужим Комиын. Кыз миянлы друг рочьясөн лоны? Ми вөлим и лоам комияс!"

Тайө шөр идеяыс В. Савинлөн пьесаын, коми поэзияын дай ставнас выль коми литератураын. Тайос гөгөрвоөмыс пыр өнджыка йиджө коми войтырлөн сьолөмъясө. Ми аддзам тайос не сөмын коми литература озырмөмысь, но нөшта и сыысь, мый весиг Коми областын рочьяс гөгөрвооны: коми кыв төдөмыс колө и налы. Коми грамматика², коді петис 1925 воын, вөлі лөсьөдөма сы могысь, мед велөдны коми кыв Коми областъяс роч йоз пөвстын.

Коми гижөдыас торьялөны кывсө да стильсө бура дөзьөритөмөн. Эжва дорса сёрни вөлі бөрийөма кызди литературной кыв³, и сійос бура видзөны-дөзьөритөны өгөссьөмысь. Кыз мый поэзө зильөны, мед эз ло роч ногөн кывъяссө йитлөм. Та могысь тшөкыда пөльзуйтчөны причастной формаөн, коді лөсялө коми кывлы. Но сэк жө оз вывтiasьны: мыйкө йылысь висьталөм могысь кө абу колана коми кыв, оз висьтавыны уна кыв отсөгөн, а босьтөны роч кыв. Но коми кыв озыр, и тайос вөчны гежөда ковмывлө. Кор босьтөны гежөда паныдасьлан кыв, сэки

¹ Авторыс, тыдалө, чайтө институт. Сыктывкарын революцияөдз некутшөм институт эз вөв. Вөлі женскөй гимназия.

² М. А. Молодцова. Краткий самоучитель зырянского языка. 1925.

³ Коми литературной кыв туйө вөлі бөрийөма Сыктывкар бердса сёрни. Эжва бердын — куйм сикас сёрни.

орччон гижоны сылы лөсялан роч кыв. (Тадзи тшөкыда вөчоны газетъясын либө школьной учебникъясын). Сёрнитны кö коми литература йылысь, то сылөн кутшөмсюрö жеблун вылө видзөдтөг, эм и тöдчана заслуга кывсö бурмөдөмын да озырмөдөмын.

Нöшта некымын кыв правописание йылысь. Зэв бур сійö, мый коми гижысыс сöгласитчисны öти сяма правописание пыртөмкöд. Талы отсалö сійö, мый унджык печатной гижöдъяссö лэдзö Сыктывкарса öти издательство.

Комиясöс лыддылісны Россияса войтыр пöвстын медся образыванной йöзөн. Г. Сирелиус индö, мый комияс пöвстын этшаджык грамота тöдтөмгыясыс вöлісны этшаджыкөнöсь асыввыв Россияса мукöд войтыр серти, Волга бердса немецъясыс кындзи. "Война водзвылын нин коми погыяслөн да велöдысяслөн лыдыс вöлі тырмымөн. Миян журнал¹ (том 1, 200 л.б.) вайöдö Мөсшеглыс кывъяс сы йылысь, мый ХХ нэм заводитчигөн нин ми аддзам Петербургса да Москваса университетъясыс коми профессоръясöс".

Öни автономия отсöгөн коми литература, кызди ми аддзам, вöчис ыджыд воськов водзö. Г. Сирелиус висгалö комияслөн 340 школа да öти пединститут йылысь. "Выль туйöд" хрестоматияын индöма, мый Коми областын эмöсь сідзжö технической школаяс. Роч университетъясын коми студентъяслөн лыдыс воö 3000 мортöдз.

Угро-финской кывъяс туалöм да этнология унатор босьтасны коми войтырлөн да став угро-финской войтыръяслөн национальной садымöм помысь. И збылысь поэзö водзвыв аддзыны наукалөн тайö юкөнылысь тöдчымөн водзö мунöм. Талы отсалас пыр водзö сөвмысь национальной движение.

(Печатайтöма дженьдөдөмөн).

Колана пасйöдъяс

Венгрияса нима учёной Д. Фокош-Фукслөн гижöдыс куйлö республикаса государственной архивын, 710 номера фондын, дөзёритан номерыс — 13. Некутшөм пасйöд сэсся абу.

Вöлі и мөдарö вывтiасьöм, а öни сійö, вывтiасьöмыс, бара дзоридзалö став рөмьяснас. "Комизация" вöсна тышкасысыяс, кыз и пыр овлö, шогмытöмыскöд тшöтш шыбитлісны и коланасö да бурсö, а на местаö пыртлісны ва-коми кывъяс.

Сійö кадö зэв унатор пырис коми сёрниö рочьяслөн. Гөгөрвоана: воанторъясыс аскöдыс вайисны и налысь роч нимсö: коса, вилки, чугуи, көш, ведрa, ручка, линейка, телега, көлеса...

* Фокош-Фукс та йылысь зэв гөгөрвоана гижö да ошкö комияслысь кывйөн сэкс вөдитчөмсö. Татшөм донъялөм вылас сылөн вöлі тыр право: буретш сійö öд лөсьöдіс кык тома коми-немецкöй словарь.

Торйөн көсья виддавны "көлеса" кыв. Көлесатö да гөртö комияс дыр абу тöддöмабсь. "Гöгыль" тöддöмабсь, а "көлеса" — абу. Сідзкö, и телега эз тöддыны. Тайö збыль. Та йылысь гижö аслас быд лунья пасйöдъясас академик И. И. Лепёхин (Комиö волöма 1771 воын): "Телега пыдди комияслөн вöлі вуж додь".

Коми кывъяс дорö бөръяджык кадас, а сэсся и сёрниö зумыда пырöм роч да мукöд кывъяс ёна озырмөдісны и литературной кыв.

Г. Торлопов.



¹ Авторыс, тыдалö, кутö тöд вылын "Венгерской ежегодник", кодi петіс Будапештын.

Александр ЦАНОВ,
Великой Отечественной
войнаса ветеран

Ёгор Вась

Коркө, лыддысьысь, мойвиас кё катлыны Емва йывлань, изъясти бузгысь коськъясьө вотодз сувтлы тайё коркөя уна йёза да няня-сола, а öнi джынвийё эновтём-кулём деревняс, кодi шусьö Весываöн (рочөн нимтöны Веслянаöн). Пуксьылöма сиктыс зэв кыпыд да гажаинö, кöни öтлаасьöны йёзöс вердысь кык ю — Емва да Весыва. Код тöдас корсянь танi помасьлис Емва вылын морт оланiн — водзö шувгис сэсся помтём-дортём парма, кодi кыссис Тиман мылькъяслань, Печоралань да Урал-Излань.

Роч Дозорной небөгö Весыва медводдзаясь веськалöма 1608 воын: "погост Весляной на реке на Выми на усть реки Весляны". Дас көкъямыс керка, на лыдысь нельыс овтёмось — олысьясыс кулöмаось тшыгъя-лигөн, а öти керкаысь көзяиныс усьöма тышын Юграын (Из сайын), кытчö босьтлöмаось военной служба вылö...

Но йёз овмöдчалöмаось татчö ёна важöнджык: Весывасянь неылысь археологияс аддзисны йёз оланiн колясьяс, кодъясöс арталöны кык-куим сюрс восайсаөн. Тась жö аддзöма кык гуасянин. Найöс пасйöны миян эраса V-VII да XII-XIII нэмъясаөн.

Повтём да вына войтыр овлöмаось Емва катыдын — му-видз вöдитысьяс, вöралысьяс да чери кыйысьяс, выль муяслань збоя пискöдчысьяс. Унатор аддзылис Весыва аслас дыр олёмөн. Усыласьöмаось талань и Из сайса ханлөн скөр котыръяс. Весыва пыр муналöмаось Из сайö и роч госуларлөн ратъяс — "Юграö", а сэсся водзö, Сибыр пытшлань. Асьныс весывасаяс абу жö бокö кольччылöмаось. Вермас лоны, мый и Ермаклөн нелямын зыряна-проводник пövстын вöлины весывасаяс. Найö öд важысянь ветлöмаось Из сайö низь куясла.

Уква пöлöнысь мусир корсьысьяс пискöдчылöмаось сэтчö Весыва пыр жö. А комынд воясö татi пондiсны катöдлыны некодөн на овмöдлытём Емва йывлань шөр Россиясь вайöм "кулакъясöс". На бöрся мөдöдчисны сэсся муртса нин ловсö кутысь "уселонъяс" — Емва гөгөрöс шымыртiс Варыш-ГУЛАГ. Кутшöм йёз сöмын эз веськав татчö! И небыд сьолöма весывасаяс зiлисны кызкö отсыштны тайё пикö воödём коньбөр-войтырыслы — мыйöнкö вердыштны, шонтыштны, олём лов сетыштны...

Емва катыдсалөн видзьясыс зэв ылынöсь, векныдыка нюжалöмаось ю пöлöныс сё-кыксё верст. Турунсö лэччөдöны сэсся пуръяс вылö сөвтёмөн. Изъя коськъясти неминучатөг кывтём бöрын быть сувтлöны Весываö. Танi Николай Чудотворец вичкоын öзтöны сисяс да Господьöс аттёбалём могысь корöны сьывны молебен. Танi жö тöдмалöны турун пуктигкостi лөмторъяс йылысь — нимкодсьö и шогсö. Вот тадз жö 1895 вося гожöмын турун тыра пуръясөн кывтигөн онежьеса тöдмалiсны, мый вежон сайын сиктныс налөн дзоньнас сотчöма. Кусöдчыны да коть мыйсюрö мездыштны ад-бисыс вöлöма некодлы: гортаныс öд кольлисны сöмын посни челядь да муртса легысь пöль-пöчьяс. А став вермысджыкыс сё-кыксё верст сайын страдуйтiсны. Блi видзьяс пуктыны нулисны весиг челядьöс, торъя нин найö, кодлөн аслас чомкостас этша вöли виддзыс да ковмылис корны содтöд пай öтувьяс видзьясысь. А важся индöдъяс серти пайсö вичмöдлисны сöмын налы, кодъяс овлисны танi видзсö юклигөн.

Емваса олысьяс лыдын весываса вöлины торъя нин няня-солаось,

быдторйислы эскылісны челядь моз. Татшом обичаис чужис да окмис налөн, тыдалө, сы понда, мый наысь водзөджык Емва вылын морт оланінгъяс сэсся эз нин вöвны. Олісны весываса неыджыд котырөн, найос кытшалысь вөр-вакөд — вердысь-юкталыськөд — топыда йитчө-мөн. Ота-мөдсө төдісны гут и бан, кузь кадөн окмөм став ордпуяснас.

Бура төдсаось вöліны весываса Мозын пөлөн овмөдчөм удорасакод, кодъяслөн паськыдинө петан туйыс сэкса кадө вöлі дзик öти — Ёлва кузя Емва вылө. Удораса вöліны ас ногныс кужысьсөсь — вурун бура летісны, валеги гындісны, чаньясөс кодзлісны. Емвавыаса шулісны найос слөбөдасаөн, сы вöсна мый унджыкыс вöліны Удоралөн важ шөринысь — слөбөдаысь.

Крам праздникяс дырйи Емваса сиктгъяс тырліны гажөдчысь йөзөн. Туръя нин уна йөзаөн, кыпыда да гажаа муңлісны Пекничя-Параскева Турьяын, Петыр лун и төвся Микөла Кониын, Илля лун Весываын. Гажөдчигкежлас өтвылысь пулісны гырысь тшангьясын чужва да вөчлісны сэтысь тагъя сур. Сур лагунгъяссө веськыда гажөдчанінгъясас и сувтөдлісны. Ю, сыв, йокты! А гөститөдчисны быд керкаын — ставыс өд ас йөз, ыджыд рөдвуж, емваса войтыр.

Важся олөмысь унатор — вөвлөмсө и вөвлытөмсө — висьтавлісны пöляс да пöчыяс төвся кузь рыгъясө. Дав пöль висьтасьліс, кыдзи сылөн ыджыд пöльыс, кодөс бура на төдлөма, кывлөма шойнавыаса сёрни. Ыджыд пöльыс вөлөма вичкоса стөрөжөн. Петас рытнас кытшовтны вичко гөгөрсө да кылас му пытшысь слабник морт гөлөс. Повзбөмысла муртса ловгья, котөртас поп ордө. Кыкөн воасны сэсся гу дорас, кытчө луннас дзөбөмаось нывбабаөс. Семён пöль вөзгъяс кодйивны гусө. Но поп шуас, мый тайө ыджыд грек. Менө пө вермасны весиг службаысь вештыны. Сулалыштасны. Мыйкө дыра мысти гу пытшкысь гөлөсыс лөняс сэсся. И кыкнаныс — пöльлөн ыджыд пöльыс и поп — некодлы кыв ни джын оз висьтавлыны. Дзик нин кулөм водзвылас Семён пöль эрдөдөма жө гусяторсө пиыслы, быттьө Ен водзын висьтасьлөм кодь артмөма, мед мынны грексыс.

Быд сиктын вөвліны асланыс ён йөз, багатыргъяс. Унатор на йылысь висьтавлісны. Öти татшөм багатырөс комынөд воясө нин асьным на төдлім весиг. Зэв зумыд, ён мыгөра да ыджыд тушаа олөма ай, ар сизимдас вита кымын. Егөш Степ Ваньөн шулісны. Зэв ёна видзөдө вöлі аслас Карко вөв бөрсяыс. Чойясөд сьөкыд доддьөн ли телегаөн кайигөн вөвсө лэдзавліс. Ачыс катөдліс додсьө ли телегасө. Мегырыдысь крепыдунсө ачыс жө видлавліс. Кык кинас босьтас помьясөдыс да топөдас подковөс моз. Омөлик мегырыд сідзи-й ратшмунөчөгө. Öтчыд сылөн ар джынгья чань дойдөма коксө вöрса пöскөтинанын. Степ Вань чаньсө кык верст вайөма гортөдзыс пельпомьяс вылас чөвтөмөн, баяпиөс моз.

Тайө ён пöльыс вөлөма зэв сөстөм киаөн, кывзысысьсөн, кусыс петтөдз скөрмывлөма, кор мыйкө вөчсьө не морт ногөн. Висьтавлісны, кыдзи сійө сөрөнджык нин, көкъямысдас арөсаөн велөдөма дорын узылыны сиктсөветса председатель Андреевөс. Чина мортыд локтөма пöль ордө гижавны овмөссө — налог мынтытөмысь пө. Степ Вань шошаөдыс петкөдөма Андреевөс ывлаас, лэптөма кыкнан кинас юр весьтас да ылөкодь чөвтөма няйт гуранө. Некутшөм уджйөз, мынтытөм налог Степ Вань сайын абу артавсьөма. Сиктсөветса пред Андреев регыд корөма сэсся, мед вуджөдасны сійөс мөд районө.

Дас окмысөд да кызьөд нэмгъяс костын Весыва вöлі нин вель ыджыд сиктөн — окмысдас керка, нельсөысь унджык олысь. Сиктөс мичмөдіс Никола Чудотворец нима каменнөй вичко, кытчө воывлісны и мукөд сиктгьясысь. Весываса вичко тыдаліс нелямын верст сайсян. А жыннян шыясыс ылөдз шызьөдлісны матігөгөрсө вөр-васө.

Челядьлы велөдчыны сиктын восьтылісны церковно-приходскөй школа. Вöлі кык ва мельнича, кузнеча, куим вузасян лавка.

Кык нэм костын, кор Емва пөлөнца вөр-ва вöлі шызьөдтөм на ГУ-ЛАГ-өн, кор гөгөр ставыс на вöлі мича да сөстөм, юяс да парма лышкыда

козьянавлісны емвасалы ставсё, мый ковмыліс олом могысь. Весываса да вылоджык ляскысьом Евдін грездса олысьяс шог эз тодлыны. Быд овмосын кутісны өти-кык вөв, өти, а то и кык-куим мөс. А ыжсё видзисны сымда, мый вермисны и луныввса олысьяс завидьтыны.

И со кызкө виччысьтөг сиктсаөс суис неминуча. Ставыс пансис сысянь, мый дзик нинөмысь пондісны кулавны медся бур вөвьяс, мөсьяс, кукьяс, ыжьяс. Коді пөскөтина вылын, коді гидас. И быдөн шуліс, мый некутшөм помкатөг. Кодсюрө, крепыда олысьяс лыдысь, пондісны нин усьны сьолөмнас. Видлы вөвтө выльысь ньобны! Бур вөлыд кыскө 30-35 шайтөдз — куим-нөль мөс дон!

Весываса дзикөдз шай-паймуныны. Приходса учитель вөзйис шыөдчывны Яренск уездса управаө, мед ыстыласны ветеринарөс. Но родысь крестьяна эз лысьтны тошкөдчыны чина йөзөдз — дөзмасны да, лёкджык лоө. Сэсся, веськыда кө шуны, эз ёна и эскыны "бариньясыдлы". Шуисны кызкө ас выннаныс мездысьны неминучасьяс: сиктсаяс ставсьяс мыжаөн лыддисны Огаш нима пөчөс. Унаысь нин пондылісны эськө сөвеститны Огашөс, козиньясөн видлісны "небзьодны" и.

Некутшөм олом эз ло. Став сиктнас синнас эськө оз аддзыны төдысь Огашөс, а мыйкө вөчны ськөд нинөм некод оз лысьт. Некумын во терпитісны. Но өд дыр-ө сэсся позьө?!

Весываса кывлісны эськө, мый Мозын вывса Слөбөдаын (Глотовын) оло зэв төдысь Пиля Епим. Некумын во сайын ас сиктсасө сійө мездьлом нин татшөм жө лёк төдысьысь, коді пондылом жө тешитчыны олысьяс вылас. Пиля Епим локтас төдысьлөн вөв гид дорө да лыяс пищальысь енежас. И сійө жө здукас вит верст сайын чергысяс-кулө видз вылын төдысьлөн медбур вөлыс. Одийө пө тай дугдомэ сэсся ас сиктсасө дзерөдны.

Но Слөбөдайд ылын, дыр ковмас ветлыны, шыасьлыны кө быттьө отсөгла Пиля Епим дорө. А гожөмнад быд звук дона. Думайтисны-гадайтисны весываса да шуисны шыөдчывны мөд зэв төдысь дорө — Ёгор Васьөн шуөны, оло Нязьпогост вөлөстьса Удор грездын.

Ветлыны Ёгор Вась дорө бөрийсны медся авья том войтырөс: Петруш Васьөс, Пор Трошөс, Саватей Микөлөс да Оль Вань Пашөс. Повтөмөсь, збойөсь, зумыд мыгөраөсь. Багатырьяс, өти кывйөн кө. Торья пыж лөсьөдісны туйө — лэбулаөс, мед Ёгор Вась вермис сэн шойчыштны. Эз вунөдны и быдсяма гөснеч йылысь, мед небзьодны төдысьлысь сьолөмсө. Петруш Васьлөн мамыс — Пока Анна — слөймөма кызкө пөжавны кызь вит пунта чимиысь черинянь. А мед "барин" эз гажтөмтчы, том войтыр босьтисны сьорсьыныс "тальянка" гудөк.

И со весывасаяс Ёгор Вась ордынөсь. О, Енмө, кутшөм сійө асныра да куражитчысь! А сьэд сэтөр кодь синьяснас сідз быттьө пырыс и розьбөдө паньда сулалысьсө. Синьясыс сьлөн дзевсьөмаөсь кыгчөкө пыдө нитшсялом синкымьяс улас. Том йөзөс йирмөг весиг босьтліс Ёгор Васьлөн видзөдласысь.

Удорса төдіс йөз вылын ассьяс вынсө да вөлі зэв ёсьөн, кывйө сетчытөмөн, некодысь да нинөмысь эз пов. Мудеритны велалөма, ышнясьны, торья нин кор сёрни мунліс сы "уджысь" мынтысьом йылысь. Но и нимсө ассьяс йөз син водзын некор эз уськөдлы, век кутіс төд вылын, мый сылы позяна да вермана. Шуасьлісны, мый Ёгор Вась ачыс некодөс эз тшыкөдлы, мөдарө, отсавліс быд шыөдчысьлы. Висьтавлісны весиг, мый керка тшушигад либө турун пуктигад кодкө кө чорыда доймаз, Ёгор Вась кинас өтчыд шенышглөмөн сувтөдас пө дойысь вир петөмсө.

Весывасалы ёна ковмис кевмысьны төдысьлы, пидзөсчаньясьөмөн да ним-вичөн ыдждөдлөмөн, быттьө Пама водзын моз. Сэсся тай Ёгор Васьлөн сьолөмыс небзьыштөма жө, озыр козиньяс да чөскыд гөснечьяс вылад ыштөмөн. Нөшта и сө шайт на вөзйөмаөсь весывасаяс, мездас кө ускөттөсьыс. Ыдждыд Төдысь шуөма, мый шонді петөмөн тшөтш дась петны туйө, мед пө суседьяс ёнасө эз казьявны сөмын.

Кык том морт зібьясьоны — пыж нырас да бөжас. Мөд кыкыс

гөститөдөны да гажөдөны Ёгор Васьос пыжө лөсьөдөм лэбувын. Төдысь барин моз вальмасьө сәні небыд перина вылын. Томъяс и асьнысө тшөтш гажөдөны, гигзьөны сы вылын, мый Шева Өгашлы регыд пом воас.

"Барина" пыж чуймөдө емвасаос. Ю кывтыд лэччис "Надежда" паракод, Микит Пашлөн. И сэтчөс командаыс шензис тешкодь пыж вылө. Тутсисны весиг паракодсяныс. А пыжаяс водз рытнас на воисны Кывтыдпом грездөдз — квайтымын верст зібъясисны ю паныдсө.

Ёгор Вась ачыс корас узьмөдчыны тані. Сійө бура төдлөма менсьым пөльөс — Игнат Иван Щановөс, уджач да крепыда олысь крестьянинөс, кодлөн кияслы быд удж кывзсысьлөма.

Пөль да гөсть самөвар дорын пукалөны, пөсь чай ыркөны-юөны. Сёрнитигас пөль и казътыштас, мый гөтырыс — Петра Анна, менам пөчөй, норасьө горш вылө. Кыдзкө друг пондөма висьны горшыс, эз-ө пө кодкө кер либө шева ысты. Пөль менам абу эськө зэв эскылөма быдсяма төдысьясыды, но Ёгор Вась тшөктөм серти пывсянсө ломтөма. Кор ставыс нин лоө дась, Ёгор Вась мунас пывсянө. Неыджыд кост мысти петавны пывсянө и пөль да пөч. Ёгор Васьос аддзасны сэсь пидзөсчянянөн, мыйкө лыддьөдлө. Төдысь тшөктас пөчлы пожъявны голяыс пельсаса шоньд ванас, көні кевмысьөма ачыс. Сэсса некымынысь нуөдөма ки дорышнас пөч голя гөгөр, мыйкө шуалігыр. Пөчөй пыр и кылөма горш личөдөмсө.

Асывнас пөль тшөктас козынавны төдысьлы кызь вит чөлкөвөй. А пөчөй скупкодь вөлөма да сетөма сөмын дас витөс — тырмас пө, шуөма ас кежсьыс. Сёрөнджык пөльлы висьтасьөма скупитчөм йывсьыс. Мөдыс, дерт, ёна скөрмөма, но сёр нин — Ёгор Васьос молодеच्याсыс удитөмаөсь катөдны водзө.

Пөчлөн скупитчөмыс өдйө и инмөма бөр аслыс — лун куим мысти "шеваыс" бара пондөма кывны. Мыйкө дыра дзебөмөн кутөма тайөс ас кежсьыс, а сэсса лоөма жө висьтасьыс. Пөль сетөма нөшта кызь вит чөлкөвөйөс да тшөктөма лэччывны Ёгор Вась ордө Удорөдзыс.

Муртса воськовтас төдысьлөн порог вомөн, мөдыс пыр и шуас лабутнөя: оз вөлі ков скупитчыны... Но ладнө, инөсь, пуксьышт. Сэсса некытчө петавтөг ни кевмысяна кывъяс шутөг бара, кызди и төндзи, нуөдас кырым дорышнас пөч голяөд. Мыйкө сэн булькакылыштас, голяыс пыктыштлас весиг и... ставыс, некутшөм "шева" кылөм оз ло.

— Вот, Петра Анна, "шеватө" тэ пытшкысь ме вөтлі сэсса век кежлө. Мун бөр гортад. Да эн висьтась некодлы ме ордө волөм йывсьыд. (Төдысь родлөма ас сиктсасьыс, кодыскөд мыйлакө абу зэв лөсявлөма).

И збыль, пөч менам некор абу сэсса норасьлөма "шева" понда горш висьөм вылө.

Но бергөдчылам Ёгор Васьлөн Весываө ветлөмө. Катывдомысь петөм бөрын том молодеच्याс сійө жө луннас, рытлань шонді катовтчытөдз, "тальянка" шыясөн матыстчасны лэбува пыжнас чужан сиктлань. Удорса Төдысьөс виччысьөмаөсь став сиктөн. Быдөн кутіс лача, мый регыд лоө мыйкө зэв төдчанатор, помассясны неминучаяс, эштас сиктса олысьяс вылын Шева Өгашлөн ыджыдалөмыс. Оні вичмас сылы и аслыс!..

Өгаш воис берег дорө медводдзаөн, асывнас на. Сійө сулаліс сэн пидзөсөдзыс няйтын да лыддьөдлөмөн бөрдіс. Гөгөрвоис, мый ковмас кыв кутны сиктса олысьяс водзын. А мыйысь? Сійө и ачыс эз төд, мый лоө "шеваөн", төдысьөн, йөзлы лекторьяс вөчысьөн. Думнас сійө эз вөв татшөмөн, да и эз кыв асьсө кутшөмкө "төдысьөн-керысьөн". Но кор быдөн индө чуньнас тэ вылө, мөвпыштчылан — а гашкө и збыль ставыс, мый шуөны? Но өд абу жө сэтшөм төдысь, кызди Удорса Ёгор Вась?

И со Өгаш, вадорса няйтын собалөмөн, виччысьө, мый лоас ськөд водзө. Кутшөма көсийс сійө көть кызкө небзьөдыштны сиктса олысьясысь измөм сьлөмъяссө, да и Удорсян вөысь Ёгор Васьысь тшөтш. Лимзалөмөн бөрдіс да кевмысис вадорө локталысьяс водзын. А кор

чеччис пыжысь Ёгор Вась, кыкнан кинас шашаритчис сылы гач кокъ-ясас да пондiс окавны Тодысьлысь кокъяссö.

Ыджыд Тодысь быгтьö эз и казаяв кок дорас туплясысь пöчöс. Вештыштіс сэсса кокнас да чорыда шуис: "Менö чукöстiс весываса обчество, и мый сійö шуас, сідз и лоас!"

Йöз чукөр кытшын Ёгор Вась кайис вадорсянь сиктö. Сійö да нöшта морт дас пырисны Öль Вань Паш керкаö — весывасалөн медся пыдди пуктана олысь ордö.

— Но мый, бур йöз, петкöдам эрдö тиянлы сымда лёк вöчысь мортсö? — шуис Тодысь да корис вайны тазийн сöстөм юкмöс ва. Ачыс петiс мöд вежöсö — кевмысьны öбразъяс водзын.

Петiс кевмысянiнсыс час джын мысти кымын, пöсялöма, синваöн тырöма чужöмыс. Шуис сэсса:

— Видзöдлöй со ва тыра тазъяс. Аддзанныд сэсь лёк вöчысьтö...

И быдөн, кодi видзöдлiс тазійö, ясыда аддзис сэсь... Шева Öгашлысь чужöмсö!

— Но, мый, бур йöз? Мый кутам керны сукöд? Вины? Калекаөн вöчны? Синтöммöдны?

Весываса, кодъяс неважөн на дасьöсь вöлины кöть ульөн сёйны налы лёк вöчысьсö, кызкö другөн шай-паймуныны, повзисны быдсөн Тодысьлөн кывъясысь.

— Но мый сэсса чöв усинныд? Мыйла либö коринныд менö татчö? — эз инась Ёгор Вась.

Ас сиктсалы весывасаяс эз кöсйины ыджыд лёксö. Полөмпырысь шыасисны сэсса Тодысь дорö:

— Ёгор Васильев, тэ кызкö эн нин ёна дöзмы миян вылö, прöстит миянöс. Но Öгашöс оз ков вини ни вöчны калекаөн. Верман кö, коль сöмын сылы кутшöмкö пас, да мед коляс нэм помöдзис.

Ёгор Вась зумыштчыліс, босьтіс киас ыджыд пурт да шарснитiс сійөн тазійö кисьтөм ваөд, кытысь, быгтьö, аддзылісны Шева Öгашлысь чужöмсö.

Ывааас, кöні повзём Öгашöс кытшалөмөн сулалiсны весывасаяс, сійö жö здукас, кор Ёгор Вась нуöдiс пуртнас ва тыра тазійöд, унаөн шемöсмöмөн ойöстiсны: Öгашлөн кымöсас мыччысис гөрдоват мыль. Ичөтик сюр быгтьö быдмис. Шева Öгаш видлiс эськö ниртны-бырöдны "сюрсö", да он босьт — Ёгор Вась ляскис Öгаш плешö мыльсö нэмыс кejas.

Йöз чукөр надзöникөн пондiс кизьöрмыны. Дөвöленöсь быдөн: Ёгор Вась мездiс найöс водзö вылö неминучаясысь. А Öгашлы, шуасисны, таковскöй: сылы пö сюраөн и колö лоны.

Та бöрын Весываын ставыс бөр лои лючки и лөнъ. Скöтинакöд неминучаяс, позьö шуны, бырины. "Сюра" Öгаш нэм помöдзис лои сиктса пастукөн, пемöсьяс бöрся видзöдысьөн. Кодлөнкö ыж либö баяпи сибдас кö потшöсö, али усьö кутшöмкö гуö, медводз казялö Öгаш да чуксалö кöзяевасö: петкöдлö да висьгалö, кызди и мый лои, мед сöмын эз вештыны мыжсö сы вылö.

Висьтавлiсны, мый кулөм водзвылас Öгаш пöч ёна кевмысьöма Енлы, прöща корöма. И "сюрис" плешсьыс вушійöма, быгтьö абу и вöвлöма.

Но, а Ёгор Вась и водзö дыр на нималöма Емва кузяла йöзöс неминучаясысь да лёкторъясысь мездöмөн. Олöма зев пöрысьöдз, сё вося арлыд воськовтöма. Дзевбөмаөсь Удор чужан грездас, кодi Нязь-погосткöд орччөн.

Сөвмам-ö кызди войтыр?

Йöзкостса олом динö да кони мый вöчсö — таö менö кыскö школасянь, сы вöсна мый вöли география зэв бура велöдысь — Фаина Васильевна Нетрусова. Сийö чуйдöдiс мянöс тöдны, мый керсö став му пасьта. Урок водзвылын вöли юасьлö, кодi, веськöдлö сэтшöмтö государствöн, кутшöма олоны сэнъясса войтырыс, конi бөръя кадö шедöдiсны мездлун, кытöн муыс тiралö (землетрясениеяс) да уна мукöдтор. Но некор эз пуктыв некодлы "2", оз кö тöд, мый конi керсö. Фаина Васильевна шули: быд мортлы пö колö лоны бур көзьянöн ас чужан му вылас. Тшöкыда шульвлiс: коми войтыр пö вежöра йöз. А кутанныд кö ковтöг ас костаныд рочасьны, он кö озырмöдöй ассыныд кывнытö, сийö кутас йывмыны.

Ветымынöд воясын некод эз нимтыв коми челядьöс "комьякясөн". Öнi "комьякөн" вермасны нимтыны ёртсö весиг коми войтырысь петöм челядь, кодъяс оз тöдны чужан кывсö. Коми морт кö кедзөвтö мам-бать кывсö, сийö ачыс висьысь кодь.

Ми улö и улö лэччам да быттö сёлалам чужан кыв вылö. Тадзи Му шар пасьта оз вöч некутшöм войтыр. Видзöдлöй, кызди рочьяс дорйöны ас кывсö, кöть налы оз ков повны кыв йывмöмсьыс. Рочьяслөн зэв уна националистическöй партиаяс. А эм-ö коми войтыр котырлөн выныс? Абу. Сöмын бумага вылын "ылöдчöмъяс". Эм ютыр "Доръям асьнымöс", но сы вылö серам пыр видзöдöны комиысь жö петöм чиновникъяс, кодъяс некор оз кутны дорйыны чужан му, чужан кыв, коми войтырöс. Найö мөвпалöны сöмын, кызди öдйöджык озырмöдчыны, велöдны челядьсö саридз сайын да сы бöрын сэтчö жö тшöктöны овмöдчыны.

Миян эм "Доръям асьнымöс" ютыр, кодöс позьö лыддыны коми войтырлөн национальнöй котырөн. Эм и бур юралысьяс (нырщикъяс) — кык Надежда (Надежда Алексеевна Митюшева да Надежда Александровна Красильникова). Эмöсь коми войтырысь петöм мукöд аныс да айяс, кодъяс оз повны, тышкасьöны коми войтырлысь правояс торкалöмлы паныд. Но роч депутатъяс полöны, мед партия "Доръям асьнымöс" эз ёна паськöдчы Коми муын. Повны оз ков, ми олам асланым, быдторнас зэв озыр му вылын. Казыштылöй Батиевöс, Чукичевöс, Савинöс, Чисталёвöс, ... кызди найö тышкасьлисны Коми автономия вöсна. Босьтöй налысь пример!

Коми интеллигенция — вошöм войтыр. Öтияс лоöмаöсь рочьясөн, мöдъяс полöны, колö и оз ков копрасьöны рочьяс водзын. А öд став ичöt войтыръяслөн нырщикъясыс петлисны интеллигенция пöвстысь.

Миянöс велöдiсны, мый рочьяс — ыджыд вокъяс. Но тайö абу сiдз. Войтыръяс оз вермыны лоны ыджыд да ичöt вокъясөн. Енмыс сетöма мянлы му да и юкломä быд войтырлы. Быд войтыр сöвмöдiс ассьыс кыв, культура. И бырöдны мукöд сёрниа войтырöс — зэв ыджыд грек! Быд войтыр, кыптiс да воис кö ыджыд культураöдз, вермас овны уна лыда войтырлөн борд улысь петöмөн, быдөнкöд, кодкöд көсьяс, бур йитöдъяс лосьöдöмөн. Вермас воны кад, кор роч государство кольö öтнас, роч войтыркöд. Республикаяс оз кутны видзöдны, кызди увтыр-тöны, бырöдöны этша лыда йöзлысь кыв. А быд сёрнитан-гижан кыв — сийö торъя войтыр. Эм кö кыв — ловъя и войтыр, налөн олан ног, культура. Быри кö кыв, бырис и нацияыс.

Сiдзкö, колö вöсставны, конi эм на поэянуныс, коми детсадыяс, школаяс, мед челядь сэнi сёрнитiсны бать-мам кывнас. Квайт, сизим арöса челядь öдйö велалöны выль кывйö, и сийö бура пуксьö налөн вежөрö. Сiдзкö и рочмöм нин комиысь петöм челядьсö колö бөр пöртны коми войтырö и медся кокни вöчны тайöс детсадыясынь.

Ме косья юавны, мый вöчисны коми войтырлы бурсö языковедьяс Манова, Габова, Цыпанов, велöдысьяс, учёнойяс да коми войтырысь уна мукöд грамотаа йöз?

Ме, коми морт, некутшöм отсöг ог аддзы тайö интеллигенция-сяньыс! Только лыддя либö кыла больгöмнысö. Со мянös и киритöны, кыз войтырös.

Миян ашшöрлуныс коли сöмын сьылöмын да йöктöмын. Сэсся ставсö воом йöз мырддисны. Миянлы шулисны — коми войтырыс пö абу. Эм пö советскöй, сідзкö, роч войтыр. И нинöмла пö тиянлы лэптыны ассьыныд кыв, ми — славяна (рочьяс) унджыкөнöсь, а ті пö этшаөнöсь. Сьылöй да йөктöй, тайö и эм тиянлы ашшöрлун, а делöвойыс, госу-дарственнöйяс — роч кыв. Олöй лöня! Кыдзи олöны Сибырын этша лыда войтырьяс. Видзöй кöрьясöс, ветлöй тундраті, сэні пö тиянлы вöля да ашшöрлун.

Со тадзи меным шуис öти роч ай. Ме ещö юалі: тэ, тыдалö, Жириновский партияса морт? Но сійö вочавидзис, мый абу партийнöй морт, но Жириновскийöс пö ошка.

Да, миянлы колö коми национальнöй партия, коді эськö öтувтіс коми войтырös.

Помала Илля Васьлön кывбурön:

Парма пасья ветлöдлöны гыяс,

Бара кылö коми йöзлön шыяс:

“Кöсьям югыд дольд олöм,

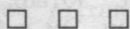
Сійöн (некутшöм полöм) —

Мед олас Республика миян.

Мед лоас öтлаын став коми пьян!”

А. И. Потапова.

Сыктывкар.



Журналын йöзöдтöм гижöдьяс

редакция оз рецензируют и авторыслы найös оз мöдöд

И. о. техн. редактора **А. Одинцов.**

Корректор **Е. Панюкова.**

Адрес редакции: 167610, г. Сыктывкар, Дом печати, комн. 26

Телефоны редакции: 42-47-52 (гл. редактор), 42-51-52 (отв. секретарь).

Сдано в набор 30.12.98. Подписано к печати 26.02.99. Формат 70X108¹/₁₆. Печать офсетная. Усл. печ. л. 7; усл. кр.-отт. 5,64; учетно-изд. л. 7,54. Тираж 2395. Заказ № 5430. Регистр. № Ф0095.

АО «Коми республиканская типография», 167610, г. Сыктывкар, ул. Первомайская, 70.

Индекс 73069

109
Доны сёрнитчõм серти.